

Gazette officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ

Quebec Official Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI, 1ER AOUT 1931

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, 1ST AUGUST, 1931

AUX ANNONCEURS DANS LA "GAZETTE OFFICIELLE DE QUÉBEC"

CEUX qui transmettent des annonces pour être insérées dans la "Gazette officielle de Québec" voudront bien se conformer aux règlements ci-dessous:

1. Adresser: L'Imprimeur du Roi, Québec.
2. Spécifier le nombre d'insertions.
3. Toute annonce doit être publiée dans les deux langues.

TARIF DES ANNONCES

Première insertion : 15 cents par ligne (mesure agate) chaque version.

Insertions subséquentes : 5 cents par ligne (mesure agate) chaque version.

La matière tabulaire est comptée double.

Traduction: 50 cents par 100 mots.

Livraisons séparées à 30 cents chacune.

Feuilles volantes: $1.00 la douzaine.

Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur du Roi, par chèque accepté, payable au pair à Québec, ou mandat de banque ou de poste.

Un acompte couvrant à peu près le montant de

TO ADVERTISERS IN THE "QUEBEC OFFICIAL GAZETTE".

PARTIES sending advertisements to be inserted in the "Quebec Official Gazette" will please observe the following rules:

1. Address: The King's Printer, Quebec.
2. Specify the number of insertions required.
3. Every advertisement has to be published in both languages.

ADVERTISING RATES.

First insertion: 15 cents per line (agate measure) each version.

Subsequent insertions: 5 cents per line (agate measure) each version.

Tabular matter at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single number: 30 cents each.

Slips: $1.00 per dozen.

Remittance must be made to the order of the King's Printer, either by accepted cheque, payable at par in Quebec, or by Bank or Postal money order.

Notices which are to be inserted once only are

l'annonce, est exigé pour la publication des documents qui ne doivent être insérés qu'une fois. Le surplus d'argent sera remis, s'il y a lieu.

Pour les avis qui doivent être publiés deux fois ou plus, le montant doit être payé sur réception de la facture, avant la deuxième publication, qui sera cancellée si ces conditions n'ont pas été remplies.

Les avis, documents ou annonces reçus après midi, le jeudi de chaque semaine, ne seront pas publiés dans la "Gazette officielle de Québec" du samedi suivant, mais dans la livraison subséquente.

Les abonnés observeront aussi que le prix d'abonnement, $7 par année, est invariablement payable d'avance et que l'envoi de la gazette sera arrêté à l'expiration de la période payée.

Quand les annonceurs veulent plus d'une livraison de la gazette, ils doivent faire une remise en conséquence.

N. B.—Les chiffres au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre est notre numéro d'ordre; le deuxième est celui de la livraison de la gazette pour la première insertion, et le dernier chiffre accuse le nombre d'insertions.

Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'IMPRIMEUR DU ROI,
Rédempti Paradis.

Hôtel du gouvernement. 3585—27-9

strictly payable in advance. Over payment, if any, will be refunded.

For notices which require two or more insertions, payment must be made upon reception of the account, before the second publication, which will be cancelled if above conditions have not been fulfilled.

Notices, documents or advertisements received after twelve o'clock noon, on Thursday, will not be published in the "Quebec Official Gazette" of the Saturday following, but in the next number.

Subscribers will also notice that the subscription of $7 per annum, is invariably payable in advance, and that the Gazette will be stopped at the end of the period paid for.

When advertisers require more than one number of the Gazette, they must remit accordingly.

N. B.—The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first number is our document number, the second number, the Gazette number, and the last number, the number of insertions of the notice.

Notices published only once are only followed by our document number.

REDEMPTI PARADIS,
King's Printer.

Government House. 3586—27-9

Lettres patentes

"America Dry Company, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuvième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Henry Weinfield, avocat et Conseil en loi du Roi, de la cité de Westmount, Samuel David Rudenko, avocat, de la cité de Outremont, et Charles Gavsie, avocat, de la cité de Montréal, tous du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Exercer le commerce de fabricants et embouteilleurs, et négociants en gros et en détail de bière de gingembre, eaux au soda et toutes sortes de breuvages naturels ou sucrés, eaux naturelles, eaux naturelles, artificielles et minérales, eaux médicales, sirops, essences, extraits, poudres et diverses choses médicamentées généralement, et tous articles et matériel se rapportant ou utilisés en rapport avec ledit commerce ou aucune partie d'icelui, y compris fontaines à soda, cylindres, machineries et appareils en général et tous autres accessoires d'iceux, et des bouteilles, siphons, jarres, lièges, boîtes, paniers et autres récipients pour la distribution d'aucun desdits liquides et poudres et lièges, bouchons et accessoires de bouteilles en général de toutes sortes, et agir comme agents pour d'autres pour la vente de tous tels articles, effets et marchandises, soit à commission ou autrement;

Exercer toute autre industrie, (manufacturière ou non) qui pourrait être exercée convenablement par la compagnie en même temps que son industrie, ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des biens ou droits de la compagnie ou les rendre profitables;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une

Letters patent

"America Dry Company, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of July, 1931, incorporating: Henry Weinfield, advocate and King's Counsel, of the city of Westmount, Samuel David Rudenko, advocate of the city of Outremont, and Charles Gavsie, advocate, of the city of Montreal, all of the district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of manufacturers and bottlers and wholesale and retail dealers in ginger ale, soda water and all kinds of beverages, plain or sweet, plain waters, natural and artificial, mineral waters, medicated waters, syrups, essences, extracts, medicated powders and sundries generally, and all articles and materials incidental to or used in connection with the said business or any part thereof, including soda fountains, cylinders, machinery and apparatus generally and all other accessories thereof, and bottles, syphons, jars, corks, boxes, baskets and other conveyors for the distribution of any of such liquids and powders and corks, stoppers and bottlers' supplies generally of all sorts, and to act as agents for others for the sale of all such goods, wares and merchandise, whether on commission or otherwise;

To carry on any other business (whether manufacturing or otherwise) which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of, or render profitable any of the company's property or rights;

To acquire or undertake the whole or any part

partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la présente compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie et les payer en argent ou en actions de cette compagnie, ou partiellement en argent et partiellement en actions de cette compagnie;

Solliciter, obtenir, enregistrer, acheter, louer ou autrement acquérir, et détenir, posséder, opérer, introduire et vendre, céder ou autrement disposer de aucune et toutes marques de commerce, formules, procédés secrets, noms de commerce et marques distinctives, et toutes inventions, améliorations et procédés utilisés en rapport avec ou garantis en vertu des Lettres Patentes ou autrement, du Canada ou de tout autre pays; et utiliser, exercer, développer, accorder des permis en ce qui les concerne ou autrement faire valoir aucune ou telles marques de commerce, brevets, permis, concessions, procédés et leurs semblables, ou toutes telles propriétés, droits, informations ainsi acquis et, en vue de leur travail et développement, exercer aucun commerce, soit minier, manufacturier ou autrement, que la compagnie croira le plus propre à effectuer directement ou indirectement ces objets;

Faire société ou aucune convention relative au partage des bénéfices, à l'union des intérêts, à la coopération, au risque mutuel, à la concession réciproque ou pour autres fins, avec aucune personne ou compagnie exerçant ou exploitant, ou sur le point d'exercer ou d'exploiter aucun commerce ou genre d'affaires que la compagnie est autorisée à exercer ou exploiter, ou aucun commerce ou transaction propre à être exercé de manière à profiter directement ou indirectement à la compagnie, prêter de l'argent à telle personne ou compagnie, garantir leurs contrats ou autrement leur aider, et prendre ou autrement acquérir des actions et valeurs d'aucune telle compagnie, et les vendre, les détenir, avec ou sans garantie, ou autrement les négocier;

Prendre ou acquérir autrement et détenir des actions de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Conclure des conventions avec les autorités municipales, locales ou autres, qui sembleront avantageuses pour les fins de la compagnie, ou l'une quelconque desdites fins, et obtenir de ces dites autorités tous les droits, privilèges et concessions que la présente compagnie jugera désirable d'obtenir, et exécuter, exercer ces dites conventions, droits, privilèges et concessions et s'y conformer;

Promouvoir une ou plusieurs compagnies, dans le but d'acquérir la totalité ou une partie quelconque des biens et engagements de la compagnie, ou pour toutes autres fins de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Prêter des fonds aux clients et autres en relations d'affaires avec la compagnie, et garantir l'exécution des contrats par cesdites personnes;

Tirer, faire accepter, endosser, exécuter et émettre des billets à ordre, lettres de change, connaissements, mandats et autres effets négociables ou transférables;

Vendre ou disposer de l'entreprise de la compagnie ou d'aucune partie d'icelle pour telle considération que la compagnie trouvera convenable et particulièrement pour des actions,

of the business, property, and liabilities of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company; and to pay for the same in cash or in shares of this Company, or partly in cash and partly in shares of this Company;

To apply for, obtain, register, purchase, lease or otherwise acquire, and to hold, own, operate, introduce and sell, assign or otherwise dispose of any and all trade-marks, formulae, secret processes, trade names and distinctive marks, and all inventions, improvements and processes used in connection with or secured under Letters Patent or otherwise, of Canada, or of any other country; and to use, exercise, develop, grant licenses in respect of, or otherwise turn to account any and all such trade-marks, patents, licenses, concessions, processes and the like, or any such property, rights and information so acquired, and with a view to the working and development of the same, to carry on any business, whether mining, mahufacturing or otherwise, which the Company may think calculated directly or indirectly to effectuate these objects;

To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise, with any person or company carrying on or engaged in or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company, and to lend money to, guarantee the contracts of, or otherwise assist any such person or company, and to take or otherwise acquire shares and securities of any such company, and to sell, hold, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

To take or otherwise acquire and hold shares in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company, or carrying on any business capable of being conducted so as to directly or indirectly benefit the company;

To enter into any arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the company's objects or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which the company may think it desirable to obtain, and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights, privileges and concessions;

To promote any company or companies for the purpose of acquiring all or any of the property and liabilities of the company, or for any other purpose which may seem directly or indirectly calculated to benefit the company;

To lend money to customers and others having dealings with the company and to guarantee the performance of contracts by any such person;

To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants and other negotiable or transferable instruments;

To sell or dispose of the undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit and in particular for shares, debentures or securities of any

débentures ou valeurs d'aucune autre compagnie dont les objets sont semblables en tout ou en partie à ceux de la compagnie;

Faire enregistrer et reconnaître la compagnie dans aucun pays étranger, y désigner les personnes qui, d'après les lois de ce pays étranger, la représenteront et recevront pour et au nom de la compagnie assignation d'aucune procédure dans toute poursuite ou action;

Rémunérer toutes personnes ou compagnies pour services rendus ou à rendre en plaçant ou aidant à placer ou garantissant le placement de chacune des parts dans le capital de la compagnie, ou toutes débentures, actions-débentures, ou autres valeurs de la compagnie, ou dans ou au sujet de la formation ou promotion de la compagnie ou dans la conduite de ses affaires;

Prélever et aider à prélever de l'argent, aider au moyen de boni, prêt, promesse, endossement, garantie d'obligations, débentures, ou d'autres valeurs ou autrement, aucune autre compagnie ou corporation avec lesquels la compagnie serait en affaires et garantir l'exécution des contrats par aucune telle compagnie ou corporation, ou par aucune de ces personnes;

Prendre les moyens jugés nécessaires pour annoncer les produits de la compagnie, et en particulier par la publicité dans la presse, par circulaires, par l'achat et l'exposition d'œuvres d'art ou intérêt, par la publication de livres et revues périodiques et en accordant des prix, récompenses et dons;

Faire toutes les choses précitées ou aucune d'icelles comme principaux, agents, entrepreneurs ou en une autre qualité, et soit seuls soit conjointement avec d'autres;

Faire toutes les autres choses qui se rattachent ou sont appropriées à la réalisation des objets précités;

Payer à même les fonds de la compagnie toutes ou aucune partie des dépenses se rapportant à la formation ou l'organisation de la compagnie;

Le nombre des actionnaires de la compagnie est limité à vingt;

Il est interdit de faire souscrire au public pour des actions, sous le nom de "America Dry Company Limited" avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00) divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce neuvième jour de juillet, 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4119 ALEXANDRE DESMEULES.

other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To procure the company to be registered and recognized in any foreign country and to designate persons therein according to the laws of such foreign country and to represent this company and to accept service for and on behalf of the company of any process or suit;

To remunerate any person or company for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any of the Company's capital or any debentures, debenture-stock or other securities of the Company, or in or about the formation or promotion of the Company or the conduct of its business;

To raise and assist in raising money for, and to aid, by way of bonus, loan, promise, endorsement, guarantee of bonds, debentures or other securities or otherwise, any other company or corporation with which the company may have business dealings, and to guarantee the performance of contracts by any such company, corporation, or by any such person or persons;

To adopt such means of making known the products of the company as may seem expdient, and in particular by advertising in the press, by circulars, by purchase and exhibition of works of art or interest, by publication of books and periodicals and by granting prizes, rewards and donations;

To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise and either alone or in conjunction with others;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects;

To pay out of the funds of the Company all or any part of the expenses of or incidental to the formation or organization thereof;

The number of the shareholders of the Company shall be limited to twenty;

No appeal shall be made to the public to subscribe for shares, under the name of "America Dry Company, Limited" with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4120 Assistant Provincial Secretary.

"Canadian Kaolin Silica Products, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du huitième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Alexandre Chase Casgrain et Sadi Conrad Demers, avocats et conseils en loi du roi, Victor Martyn Lynch Staunton, avocat, James Robert Boyd, comptable, et Flavie Achard, fille majeure, sténographe, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Faire des explorations et des recherches pour découvrir des carrières, mines et minéraux;

Faire toutes opérations qui consistent à travailler, miner, fouiller, charrier, laver, fondre, épurer, broyer ou traiter de quelque autre manière que ce soit le sol ou les terres, l'argile, les roches ou les pierres, dans le but d'en extraire des mine-

"Canadian Kaolin Silica Products, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of July 1931, incorporating: Alexandre Chase Casgrain and Sadi Conrad Demers, advocates and King's counsels, Victor Martyn Lynch-Staunton, advocate, James Robert Boyd, accountant, and Flavie Achard, spinster, stenographer, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To prospect and explore for quarries, mines and minerals;

To carry on all operation by which the soil, earth, clay, rocks and stones may, for the purpose of extracting any minerals whatsoever or turning the same into articles of commerce, be treated, mined, dug, raised, washed, smelted, refined,

rais quelconques; ou en faire des articles de commerce et les vendre, autrement en disposer;

Acquérir des terrains ou propriétés immobilières, les développer, y construire tous édifices requis pour les fins de la compagnie, comprenant des maisons pour ses officiers et employés et vendre, louer ou autrement disposer de ces terrains ou propriétés immobilières;

Acquérir, louer, posséder et aliéner des carrières mines, terrains miniers, droits de mine, droits de préemption, ou tout intérêt en ces droits ou propriétés; des appareils mécaniques, des brevets d'invention ou le droit de se servir de ces appareils ou des inventions brevetées pour les objets ci-dessus mentionnés;

Construire, entretenir et exploiter, sur ses propriétés ou sur celles dont elle a le contrôle, des lignes de télégraphe ou de téléphone, jetées, digues biefs, canaux, forces hydrauliques, forces électriques et autres, aqueducs, chemins, chemins de fer, usines, bâtiments, moulins, entrepôts et hangars nécessaires ou utiles pour ses opérations;

Emettre des permis aux fins de miner dans et sur tous terrains qui peuvent être acquis par la compagnie et louer tous tels terrains pour fins de construction et d'exploitation agricole et vendre ou autrement disposer des terrains, mines ou autres propriétés de la compagnie;

Recevoir en paiement de minerais, de mines, de marchandises ou d'ouvrages faits, des actions, bons, obligations et autres valeurs émis par toute autre compagnie, et les garder ou en disposer;

De s'associer ou conclure des conventions pour le partage des profits, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques ou autres avec toute personne ou compagnie exerçant ou faisant ou sur le point d'exercer ou d'exploiter tout commerce, transaction que la compagnie est autorisée à exercer ou faire, ou une industrie ou une transaction susceptible d'être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la compagnie, et de prêter des fonds à cette personne ou compagnie, garantir des contrats, ou autrement l'aider, et prendre ou autrement acquérir des actions et valeurs de toute pareille compagnie, et les vendre, détenir, revendre, avec ou sans garantie, ou autrement en disposer;

Acquérir la totalité ou toute partie des biens, entreprises, propriétés, privilèges, franchises, contrats ou droits de personnes ou compagnies, exercer toute industrie ou commerce que la compagnie peut elle-même exercer, et les payer en tout ou en partie en actions acquittées du capital-actions de la compagnie;

De prêter des fonds aux clients et autres en relations d'affaires avec la compagnie et garantir l'exécution des contrats par ces personnes;

Vendre ou aliéner l'entreprise de la compagnie ou une partie quelconque de cette entreprise pour la considération que la compagnie peut juger convenable, et en particulier pour des actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

De rémunérer toute personne ou compagnie pour services rendus ou à rendre en plaçant ou aidant à placer ou en garantissant le placement des actions du capital de la compagnie ou des débentures, actions-débentures ou autres valeurs de la compagnie, ou au sujet de la formation ou de l'organisation de la compagnie ou de la conduite de ses opérations;

De faire toutes les choses énumérées plus haut ou l'une d'elles en qualité de principaux, d'agents,

crushed or treated in any manner and sell and deal in the same:

To acquire lands or immoveable properties, to develop the same, build thereon any buildings required for the Company's purposes, including houses for its officers and employees and sell, lease or otherwise dispose of the same;

To acquire, lease, possess and alienate quarries, mines, mining lands, mining rights, pre-emption rights, or any interest therein, mechanical contrivances, patent rights of invention, or the right to make use of such apparatus or patent rights for the aforesaid purposes;

To build, maintain and exploit, upon its own property or upon that under its control, tele graph and telephone lines, embankments, dams flumes, canals, water-powers, electric and other powers, water-works, roads, railways, factories, buildings, mills, warehouses and stores necessary or useful to its operations;

To grant licenses for mining in and over any lands which may be acquired by the Company and to lease any such land for building or agricultural use and to sell or otherwise dispose of the land, mines or other property of the Company;

To receive, hold and dispose of shares, bonds, debentures and other securities issued by any other company, in payment for minerals, mines, merchandise or works;

To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise, with any person or company carrying on or engaged in or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company; and to lend money to, guarantee the contracts of, or otherwise assist any such person or company, and to take or otherwise acquire shares and securities of any such company, and to sell, hold, re-sell, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

To acquire the whole or part of the assets, entreprises, property, privileges, franchises, contracts or rights of persons or companies, to carry on any industry or business which it, itself, may carry on and pay for the same in whole or in part by paid-up shares of the capital stock of the Company;

To lend money to customers and others having dealings with the company and to guarantee the performance of contracts by any such persons;

To sell or dispose of the undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To remunerate any person or company for services rendered, or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any of the shares in the company's capital, or any debentures, debenture stock or other securities of the company, or in or about the formation or promotion of the company or the conduct of its business;

To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and

d'entrepreneurs ou autrement et soit seule, ou de concert avec d'autres;

Placer les fonds de la compagnie, qui ne sont pas immédiatement requis, de la manière qui sera jugée convenable;

Exercer les opérations de la compagnie dans toute la province de Québec, et faire enregistrer et reconnaître la compagnie dans tout pays étranger et y désigner des personnes, en conformité des lois de ce pays étranger, pour représenter la compagnie et accepter la signification de toute assignation ou poursuite pour la compagnie et en son nom;

De faire les autres choses qui se rattachent ou conduisent à la réalisation des objets ci-dessus mentionnés, sous le nom de "Canadian Kaolin Silica Products, Limited";

Le capital-actions de la compagnie est divisé en 99,000 actions d'une valeur au pair d'un dollar ($1.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal, province de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce huitième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,

4121 ALEXANDRE DESMEULES.

either alone or in conjunction with others;

To invest the funds of the Company not immediately required in any way which may be deemed advisable;

To carry on the operations of the Company throughout the province of Quebec and to procure the company to be registered and recognized in any foreign country and to designate persons therein, according to the laws of such foreign country, to represent this company and to accept service for and on behalf of the company of any process or suit;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects, under the name of "Canadian Kaolin Silica Products, Limited".

The capital stock of the Company is to be divided into 99,000 shares of the par value of one dollar ($1.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal, province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this eighth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,

4122 Assistant Provincial Secretary.

"Gerode, Gowns Inc.".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du dix-septième jour de juillet 1931, constituant en corporation: James Wilson et Charles Hyman, comptables, et Kate Guttman, sténographe, fille majeure, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Exercer tous et aucun des commerces de manufacturiers et commerçants et négociants de confections, vêtements, costumes, manteaux, robes, matinées, blouses, sous-vêtements, lingeries pour dames, et généralement toutes sortes de vêtements pour dames, aussi de la soie, broderie, dentelle, fourrure, articles de mode, marchandises sèches, nouveautés en général et faire le négoce de tout ce qui peut être nécessaire pour les fins de la compagnie, avec le droit de manufacturer, importer et exporter, et agir comme fabricants, agents et agents manufacturiers pour toutes sortes d'articles manufacturés pour les fins susdites de cette compagnie;

Exploiter tous ou aucun des objets précités comme principaux, ou agents, ou en société ou conjointement avec toute autre personne, firme, association ou compagnie;

Acquérir ou se charger de la totalité ou de toute partie du commerce, des proprietés, soit mobilières ou immobilières, et des responsabilités de toute personne ou compagnie exerçant tout commerce que la compagnie est autorisée à exercer, ou possédant des propriétés convenables pour les fins de la compagnie et émettre des actions acquittées et non sujettes à appel, des obligations ou débentures en paiement de telle acquisition;

Conclure toute convention ou tout arrangement pour le partage des profits, l'union des intérêts, les concessions réciproques, ou la coopération avec toute personne, compagnie ou association formée ou devant être formée, exerçant ou sur le point d'exercer tout commerce que cette compagnie est autorisée à exercer, ou tout commerce ou transaction nécessaires ou incidents à l'exercice des fins de cette compagnie;

Faire toutes telles autres choses qui sont incidentes ou connexes à la réalisation des objets

"Gerode Gowns, Inc.".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of July, 1931, incorporating: James Wilson and Charles Hyman, accountants, and Kate Guttman, stenographer, spinster, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To carry on all and any of the business of manufacturers and dealers and traders in ladies' clothing, suits, costumes, coats, dresses, waists, blouses, underwear, lingerie and generally all kinds of women's wear apparel, also in silk, embroidery, lace, fur, millinery, dry goods, novelties generally and to merchandise whatever may be necessary for the purpose of the Company, with the right to manufacture, import and export, and to act as manufacturers, agents and converters agents in all kinds of manufactured articles for the above purposes of this Company;

To carry out all or any of the foregoing objects as principals, or agents, or in partnership or in conjunction with any other person, firm, association or company;

To acquire or undertake the whole or part of the business, property, either moveable or immoveable, and liabilities of any person or company carrying on any business which the Company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the Company and to issue paid-up and non-assessable shares, bonds or debentures in payment therefor;

To enter into any agreement or arrangement for sharing of profits, union of interests, reciprocal concessions, or co-operation with any person, company or association, formed or to be formed, carrying on or about to carry on any business which this Company is authorized to carry on, or any business or transaction necessary or incidental to the carrying out of the purposes of this Company;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects

susdits, sous le nom de "Gerode Gowns, Inc.", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce dix-septième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4123 ALEXANDRE DESMEULES.

"Henri Lemieux, Limitée, (Limited)".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quatorzième jour de juillet, 1931, constituant en corporation: Henri Lemieux et Pierre Lemieux, comptables, et Léopold Dorion, agent, tous trois de la cité de Québec, dans les buts suivants:

Manufacturer, acheter, vendre, exporter, importer et faire le commerce en général d'effets, articles et marchandises de quincaillerie et ferronnerie ou de tous autres effets se rapportant en aucune manière, directement ou indirectement, au commerce susmentionné, en gros et en détail, comme manufacturiers, négociants et détaillants;

Manufacturer, acheter, vendre, exporter et importer comme agents, marchands ou autrement, tous genres de brûleurs à l'huile, à gazoline ou autres;

Manufacturer, acheter, vendre, exporter et importer et autrement exploiter le commerce d'automobiles, camions, tracteurs, instruments aratoires et tous accessoires s'y rapportant;

Manufacturer, acheter, vendre et faire le commerce en général de radios, instruments de téléphonie et de télévision, de réfrigérateurs, de tous appareils électriques quelconques, d'aéroplanes et de tous genres d'appareils concernant l'aéronautique; exercer le commerce de bijouterie, hôtellerie, épicerie, librairie, imprimerie; agir comme agents d'assurances, d'immeubles et de placements, conformément aux lois régissant ces différents genres de commerce; faire le commerce du bois, du charbon et de l'huile;

Ouvrir et exploiter des succursales, manufactures, magasins, agences privées, comptoirs dans des magasins à rayons et toutes sortes de places d'affaires où le commerce de la Compagnie peut être exercé;

Prendre des agences pour toutes compagnies, corporations, sociétés et personnes faisant affaires dans toutes lignes se rapportant aux objets de la présente Compagnie;

Exercer toute autre industrie semblable, manufacturière ou non, qui est connexe à l'industrie susdite et qui peut sembler à la Compagnie susceptible d'être exercée convenablement en relation avec son industrie; ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des biens ou des droits de la Compagnie ou à les rendre profitables;

Acquérir ou entreprendre la totalité ou une partie quelconque de l'industrie, des biens ou obligations de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la Compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la Compagnie;

Demander, acheter, ou autrement acquérir tout brevet d'invention, permis, concession et choses de même nature conférant un droit exclusif ou non exclusif ou limité d'utiliser une invention, ou quelque secret ou autre renseignement au sujet d'une invention qui peut paraître susceptible d'être utilisée pour l'une des fins quelcon-

under the name of "Gerode Gowns, Inc.", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this seventeenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4124 Assistant Provincial Secretary.

"Henri Lemieux, Limitée, (Limited)".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of July, 1931, incorporating: Henri Lemieux and Pierre Lemieux, accountants, and Léopold Dorion, agent, all three of the city of Quebec, for the following purposes:

To manufacture, purchase, sell, export, import and deal generally in all goods, wares and merchandise of hardware and ironware or of any other goods connected in any manner, directly or indirectly, with the aforesaid business, wholesale or retail, as manufacturers, traders and retailers;

To manufacture, purchase, sell, export and import as agents, merchants or otherwise, all kinds of oil, gasolene or other burners;

To manufacture, purchase, sell, export and import and otherwise deal in automobiles, trucks, tractors, farm implements and any accessories connected therewith;

To manufacture, purchase, sell and deal generally in radios, telephone and television instruments, refrigerators, and any electrical apparatus whatever, aeroplanes and any kind of apparatus concerning aviation; to carry on the jewellery, hotel, grocery, library, and printing business; to act as insurance, real estate and investment agents, pursuant to the laws concerning these different kinds of business; to deal in wood, coal and oil;

To open and operate branches, manufactories, stores, private agencies, counters in departmental stores and all kinds of places of business where the business of the Company may be carried on;

To take agencies for any company, corporation, partnership or person carrying on business in any line connected with any of the present Company's objects;

To carry on any similar business, whether manufacturing or otherwise, which is germane to the foregoing and which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with the above business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property or rights;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property or liabilities of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or posessed of property suitable for the purposes of the company;

To apply for, purchase or otherwise acquire any patents, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive, or limited right to use, or any secret or any other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may

ques de la Compagnie, ou dont l'acquisition peut paraître de nature à profiter à la Compagnie, et d'utiliser, exercer, développer ou autrement faire valoir les biens, droits ou renseignements ainsi acquis ou de mettre en valeur ou accorder des permis à leur sujet;

Prendre ou autrement acquérir et posséder des actions de toute autre compagnie dont les objets sont semblables à ceux de la Compagnie ou exerçant une industrie susceptible d'être conduite de façon à profiter à la Compagnie;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou autrement acquérir tous biens personnels ou réels et tous droits ou privilèges que la Compagnie peut juger nécessaires ou convenables pour les fins de son commerce, et en particulier tout contrat de vente exclusif, toute machinerie et fonds de commerce;

Vendre ou aliéner l'entreprise de la Compagnie ou une partie quelconque de cette entreprise pour la considération que la Compagnie peut juger convenable, et en particulier pour des actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la Compagnie;

Vendre, améliorer, administrer, développer, échanger, louer, aliéner ou autrement faire valoir la totalité ou partie des biens et droits de la Compagnie;

Faire toutes les choses énumérées plus haut ou l'une d'elles, en qualité de principaux, d'agents, d'entrepreneurs ou autrement, et soit seule ou de concert avec d'autres;

Se joindre ou se fusionner à toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la Compagnie, sous le nom de "Henri Lemieux, Limitée (Limited)", avec un capital total de quinze mille dollars ($15,000.00), divisé en cent cinquante (150) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce quatorzième jour de juillet, 1931.

Le sous-secrétaire de la province,

4125 ALEXANDRE DESMEULES.

seem calculated directly or indirectly to benefit the company, and to use, exercise, develop or grant licenses in respect of or otherwise to turn its account the property, rights or information so acquired;

To take or otherwise acquire and hold shares in any other company having objects similar to those of the company, or carrying on any business capable of being conducted so as to benefit the company;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal or real property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purpose of its business and in particular any exclusive sale contract, machinery and stock-in-trade;

To sell or dispose of the undertaking of the company or of any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of or otherwise deal with all or any part of the property rights of the company;

To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or in conjunction with others;

To consolidate or amalgamate with any other company having objects altogether or in part similar to those of the company, under the name of "Henri Lemieux, Limitée (Limited)", with a total capital stock of fifteen thousand dollars ($15,000.00), divided into one hundred and fifty (150) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this fourteenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,

4126 Assistant Provincial Secretary.

"Johnson Woolen Mills, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quatorzième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Maurice Dugas, C. R., avocat, Roméo Desjardins, Gordon M. Webster, avocats, tous de Montréal, pour les fins suivantes:

Acheter et autrement acquérir, vendre et disposer autrement, manufacturer, ériger, importer, exporter et autrement faire le commerce, carder, filer, tisser, tordre, tricoter, teindre, blanchir, ou de toute autre manière faire le trafic de la laine brute, le coton, la soie, la toile, le lin, le chanvre, le fil, les filés, la corde et la dentelle;

Acheter et autrement acquérir, vendre et autrement disposer, manufacturer, importer, exporter et autrement faire le commerce, préparer, tricoter, tisser, filer, teindre, blanchir, traiter ou de toute autre manière ou toutes autres façons faire le trafic de toutes sortes de tissus ou autres matériels, ou articles fabriqués de tels matériels, et sans limiter la généralité des objets susdits, toutes sortes et espèces de soie, laine, toile, coton, celanese, lin et chanvre;

Exercer le commerce et l'industrie d'importateurs, exportateurs, manufacturiers, nettoyeurs,

"Johnson Woolen Mills, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of July, 1931, incorporating: Maurice Dugas, K. C., Advocate, Romeo Desjardins, Gordon M. Webster, Advocates, all of Montreal, for the following purposes:

To purchase and otherwise acquire, sell and otherwise dispose of, manufacture, erect, import, export and otherwise deal in, card, spin, weave, twist, knit, dye, bleach, or in any other way handle raw wool, cotton, silk, linen, flax, hemp, threads, yarns, ropes and lace;

To purchase and otherwise acquire, sell and otherwise dispose of, manufacture, import, export and otherwise deal in, prepare, knit, weave, spin, dye, bleach, treat or in any other way or ways handle all kinds of fabrics or other materials, or articles made from such materials, and without limiting the generality of the foregoing, all kinds and classes of silk, wool, linen, cotton, celanese, flax and hemp;

To carry on the trade and business of importers, exporters, manufacturers, cleaners, knitters,

tricoteurs, teinturiers, tisseurs, fileurs, blanchisseurs, cardeurs, et grossistes et détaillants de marchandises sèches, soieries, lainages, tissus, toiles et toutes sortes d'articles en drap et en coton, fils, filés, dentelles, chandails, bas, couvertures et vêtements de toute nature et description; toutes sortes de déchets de coton ou autres déchets, coton en feuilles, filasse, matières premières, guenilles, vadrouilles, coton à fromage dans tous les états et conditions, soit à l'état brut ou manufacturé, ou par tout procédé de fabrication, les rendre propres à l'usage ou la vente;

Faire la fabrication et la vente de marchandises en général;

Agir comme agents, agents à commission, marchands à commission, courtiers ou représentants d'aucun ou de tous pays étrangers pour des maisons commerciales canadiennes ou étrangères et pour d'autres personnes, firmes ou corporations;

Ériger, construire, ou autrement acquérir, gérer, maintenir, exploiter, louer, donner à bail, vendre et aliéner tous tels établissements, magasins, entrepôts, boutiques, dépôts, bureaux, maisons de pension, hôtels, maisons d'habitation, camps, cabanes, caches, écuries de louage et autres bâtiments qui peuvent être nécessaires ou convenables à l'exercice du commerce de la Compagnie, y compris le pouvoir de bâtir, construire, et établir et maintenir ou conduire ou aider à l'érection, la construction et l'établissement, le maintien ou la conduite d'églises, écoles, clubs et tels autres bâtiments qui sembleront nécessaires ou convenables à l'usage des employés de la Compagnie et autres, et les exploiter, louer, vendre ou autrement en disposer;

Exercer toute industrie, soit manufacturière ou autre, que la compagnie pourra exercer convenablement en même temps que son industrie, ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des biens, droits ou produits de la compagnie ou les rendre profitables;

Demander, acheter ou acquérir autrement toutes marques de commerce, noms de commerce, brevets, permis, concessions et choses de même nature, conférant un droit exclusif ou non exclusif ou limité, ou illimité, d'utiliser quelque secret ou autre renseignement au sujet d'une invention, formule, recette ou procédé qui pourrait être employé pour les fins quelconques de la compagnie, ou dont l'acquisition serait de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et utiliser, exercer, développer les biens, les droits ou les renseignements acquis de cette manière, en permettre l'usage sous permis ou les faire valoir autrement;

Acheter, prendre, louer, vendre, céder, hypothéquer, échanger, transporter et autrement faire le commerce et disposer de propriétés mobilières et immobilières et d'actif en général, soit absolument comme propriétaires ou par voie de garantie collatérale ou autrement;

Emprunter des fonds sur le crédit de la compagnie et émettre des bons, débentures ou autres valeurs de la compagnie ou les donner en gage ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

Hypothéquer, grever ou engager toute propriété mobilière ou immobilière, présente ou future, appartenant à la compagnie, comme garantie de toutes obligations, débentures, actions-débentures ou autres valeurs que cette compagnie est légalement autorisée à émettre, ou toutes sommes d'argent empruntées pour les fins de la compagnie;

dyers, weavers, spinners, bleachers, carders, and wholesale and retail dealers in drygoods, silks, woollens, textile fabrics, linens and all kinds of cloth and cotton goods, threads, yarns, laces, sweaters, stockings, blankets and wearing apparel of every nature and description; all kinds of cotton or other waste, cotton batting, linters, paper stock, rags, mops, cheese-cloth in all states and conditions, either as raw material or manufactured articles, or by process of manufacture, to make the same fit for use or sale;

To carry on a general manufacturing and merchandising business;

To act as agents, commission agents, commission merchants, brokers or representatives of any foreign country or countries for Canadian or foreign commercial houses and for other persons, firms or corporations;

To erect, build or otherwise acquire, manage, maintain, operate, lease, let, sell and alienate all such buildings, stores, warehouses, shops, depots, offices, boarding houses, hotels, dwelling houses, camps, shanties, caches, livery stables and other erections as may be necessary or expedient in the conduct of the Company's business, including the power to build, construct and establish and maintain or conduct or to aid in building, constructing and establishing, maintaining or conducting churches, school houses, clubs and such other buildings as may be deemed necessary or advisable for the use of the employees of the Company and others, and to operate, lease, sell, or otherwise dispose of the same;

To carry on any business, whether manufacturing or otherwise, which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property, rights or products;

To apply for, purchase or otherwise acquire any trade marks, trade names, patents, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive or limited or unlimited right to use, or any secret or other information as to any invention, formula, recipe or process which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may seem calculated, directly or indirectly, to benefit the company, and to use, exercise, develop or grant licenses in respect of or otherwise turn to account the property, rights, or information so acquired;

To buy, take, lease, sell, assign, hypothecate, exchange, transfer and otherwise deal in, and dispose of property moveable and immoveable, and assets generally, either absolutely as owner, or by way of collateral security or otherwise;

To borrow money on the credit of the company and to issue bonds, debentures or other securities of the company and pledge or sell the same for such sums and at such prices as may be deemed expedient;

To hypothecate, mortgage or pledge any property, movable or immovable, present or future, belonging to the company, for the purpose of securing any bonds, debentures, debenture stock or other securities which the company is by law entitled to issue or any money borrowed for the purposes of the company;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements ou de l'actif de toute personne, société, ou compagnie exerçant une industrie que la présente compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie;

Promouvoir et devenir actionnaire d'une ou plusieurs compagnies, dans le but d'acquérir la totalité ou une partie quelconque des biens et engagements de la compagnie, ou pour toutes autres fins de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, garantir aussi le remboursement du capital, le service des dividendes et intérêts sur les actions, parts, obligations, débentures et autres valeurs, ainsi que l'exécution des contrats par aucune telle compagnie;

S'associer ou conclure des conventions au sujet du partage des profits ou dépenses, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques ou autres avec toute personne, société, association ou compagnie exerçant ou exploitant ou sur le point d'exercer ou d'exploiter une industrie ou transaction que la compagnie a l'autorisation d'exercer ou d'exploiter, ou toute industrie ou transaction qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie; et prêter des fonds, garantir les contrats ou aider autrement cette dite personne, société, association ou compagnie, et prendre ou acquérir autrement des actions et valeurs de toute telle société, association ou compagnie, et les vendre, les détenir, les réémettre, avec ou sans garantie, ou en disposer autrement;

Distribuer, en espèces ou autrement, les biens quelconques de la compagnie entre ses membres, mais conformément à l'article 81 de la Loi des Compagnies de Québec, et en particulier les actions, les obligations, les débentures ou autres valeurs reçues comme considération de la vente de la totalité ou d'aucune portion des biens de la compagnie, ou les actions, obligations, débentures ou autres valeurs d'aucune autre compagnie formée pour assumer la totalité ou une partie quelconque de l'actif et du passif de la présente compagnie;

Louer, vendre la totalité ou aucune partie du commerce, de la propriété, ou entreprise de la compagnie, ou en disposer autrement, pour le prix que la compagnie croira convenable et particulièrement pour des actions, débentures ou valeurs d'aucune autre compagnie dont les objets sont totalement ou partiellement semblables à ceux de la compagnie;

Faire toutes les autres choses qui se rattachent ou sont appropriées à la réalisation des objets précités, faire toutes les choses précitées ou aucune d'icelles, comme principaux, agents, entrepreneurs ou autres, et par fiduciaires, agents ou autres, et soit seuls, soit conjointement avec d'autres, sous le nom de "Johnson Woolen Mills, Limited";

Le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de $50,000.00;

Le capital-actions consistera en 4,000 actions de la classe "A" sans valeur nominale ou au pair, et 6,000 actions de la classe "B" sans valeur nominale ou au pair, qui seront émises et réparties de temps à autre pour la considération qui sera fixée par le bureau de direction de la compagnie, mais n'excédant pas le total de $10.00 par action respectivement;

Les dites actions jouiront et seront sujettes aux privilèges et restrictions qui suivent:

Les actions de la classe "A" auront droit à un

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities or assets of any individual, partnership or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company;

To promote and become a shareholder in any company or companies for the purpose of acquiring all or any of the property and liabilities of the company, or for any other purpose which may seem directly or indirectly calculated to benefit the company, and to guarantee payment of the principal and dividends and interest on the shares, stock, bonds, debentures and other securities of and the performance of contracts by any such company;

To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits or expense, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concessions or otherwise with any person, partnership, association or company carrying on or engaged in, or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction which may seem capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company; and to lend money to, guarantee the contracts of or otherwise assist any such person, partnership, association or company, and to take or otherwise acquire shares and securities of any such partnership, association or company, and to sell, hold, re-issue, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

To distribute in specie or otherwise any assets of the company among its members, but in accordance with Section 81 of the Quebec Companies' Act, and particularly any shares, bonds, debentures or other securities received as the consideration of the sale of the whole or any portion of the property of the company, or the shares, bonds, debentures or other securities of any other company formed to take over the whole or any part of the assets or liabilities of this company;

To lease, sell or otherwise dispose of the business, property or undertakings of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures, or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the Company;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects and to do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise or by or through trustees, agents or otherwise, under the name of "Johnson Woolen Mills, Limited".

The amount with which the company will commence its operations will be $50,000.00;

The capital stock shall consist of 4,000 class "A" shares without nominal or par value, and 6,000 class "B" shares without nominal or par value, which may be issued and allotted from time to time for such consideration as may be fixed by the Board of Directors of the Company, not exceeding in the aggregate $10.00 per share respectively;

The said shares shall enjoy and be subject to the following privileges and restrictions;

Class "A" shares shall be entitled to a pre-

dividende privilégié, cumulatif, au taux de 8% par année sur le capital versé sur icelles;

Le porteur d'actions de la classe "A" aura des droits de vote égaux à ceux des porteurs de toute autre classe d'actions de la compagnie à toute assemblée de la compagnie, et les dites actions de la classe "A" pourront qualifier pour être un directeur le porteur d'icelles;

Les dits porteurs des actions de la classe "A" auront le droit d'élire une majorité du bureau de direction à toute assemblée générale annuelle de la compagnie;

La compagnie n'aura pas le droit, sans avoir au préalable obtenu le consentement par écrit des porteurs d'au moins 75% des actions de la classe "A" alors émises et en cours, de contracter toute dette dont l'échéance excède une année, ou de gager ou créer une hypothèque sur ses propriétés réelles ou personnelles;

Dans le cas où toutes ou aucune des classes d'actions ne seraient pas émises, les privilèges et restrictions ci-dessus énumérés ne prendront force et effet à moins et jusqu'à ce qu'au moins 10% de telle classe d'actions non émises ne soit émise et répartie.

Le bureau principal de la compagnie sera à Waterville, dans la province de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce quatorzième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,

4127 ALEXANDRE DESMEULES.

ferred cumulative dividend at the rate of 8% per annum on the capital paid up thereon;

The holder of Class "A" shares shall have equal rights of voting with any other class of shares of the Company at any meeting of the Company, and the said Class "A" shares shall qualify the holder thereof to be a director;

The said holders of class "A" shares shall have the right to elect a majority of the Board of Directors at every Annual General Meeting of the Company;

The Company shall not be at liberty, without the consent in writing first had and obtained of the holders of at least 75% of the class "A" shares then issued and outstanding, to incur any debt, the time for payment of which extends over one year, or to pledge or create a mortgage upon its real or personal property;

In any event of the whole or any one class of stock not being issued, the privileges and restrictions hereinabove enumerated shall not come into force and effect unless and until at least 10% of such unissued class of stock be allotted and issued.

The head office of the company will be at Waterville, in the Province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this fourteenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,

4128 Assistant Provincial Secretary.

"Knit to Fashion Incorporated, Makers of Femi-Knit Wear".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du onzième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Isidore-M. Bobrove et Bernard-L. Cohen, tous deux avocats, et Harry-C. Bernard, comptable, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Exercer le négoce et le commerce comme marchands en gros et en détail et manufacturer, acheter, vendre, importer, exporter, et faire le commerce de tricots, lin, chanvre et jute, toile, coton doublé et filé, lin, chanvre et jute filés, laine, laine filée, étoffe d'estame, fil blanchi et teint, vitriol, matériels pour blanchir et teindre, coton, soie et autres articles et étoffes, soit tissés ou feutrés, tressés, filés ou maillés, toutes machineries et matériels utilisés dans l'industrie ou la fabrication susdites des objets ci-dessus décrits, confections pour dames, chapeaux pour dames et messieurs et toutes sortes de coiffures, robes, mantes, manteaux, vêtements, sous-vêtements, habits de toutes descriptions pour hommes, dames et enfants, merceries, fournitures, gants et mitaines, souliers, articles en cuir et en caoutchouc, garniture, drap, soie et autres tissus, fleurs artificielles, fougère, emblèmes, nouveautés, ornements, bijouteries, bonneterie, corsets, horloges, cosmétiques, montres, papier et quincaillerie, verrerie, faïence, coutellerie, et autres articles, produits, commodités et accessoires de même nature nécessaires ou convenables aux fins du commerce et agir comme agents, marchands à commission ou représentants et ouvrir des magasins, usines, boutiques, bureaux, entrepôts;

Exercer toute autre industrie similaire, manufacturière ou autre, connexe à l'industrie précitée ou que la compagnie croira pouvoir exercer convenablement en même temps que l'industrie ci-dessus, ou de nature à accroître directement ou

"Knit to Fashion Incorporated, Makers of Femi-Knit Wear".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of July, 1931, incorporating: Isidore M. Bobrove and Bernard L. Cohen, both advocates, and Harry C. Bernard, accountant, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the trade and business as wholesale and retail merchants, and to manufacture, buy, sell, import, export and deal in knit goods, flax, hemp and jute, linen, cotton spinning and doubling, flax, hemp and jute spinning, wool, worsted spinning, worsted stuff, yarn, bleaching and dyeing, vitriol, bleaching and dyeing materials, cotton, silk and other goods and fabrics whether textile or felted, fiddled, netted or looped, all machinery and materials used in the above described business or manufacturing of the above described objects, ladies' millinery, ladies' and men's hats and every kind of headwear, dresses, capes, coats, clothing, underwear, men's, ladies' and children's wearing apparel of every description, haberdashery, furnishings, gloves and mitts, shoes, leather and rubber goods, trimmings, cloths, silk and other fabric textures, artificial flowers, ferns, emblems, novelties, ornaments, jewellery, hosiery, corsets, cosmetics, clocks, watches, stationery and hardware, glass, crockery, cutlery, and other articles, products, commodities and accessories of the same nature necessary or convenient for the purpose of the business and to act as agents, commission merchants or representatives, and to open stores, factories, shops, offices, warehouses;

To carry on any similar business, whether manufacturing or otherwise, which is germane to the foregoing and which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with the above business, or calculated

indirectement la valeur des biens ou des droits de la compagnie ou les rendre profitables;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens ou engagements de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie;

Demander, acheter, ou acquérir autrement tous brevets d'inventions, permis, concessions et choses de même nature, conférant un droit exclusif ou non exclusif ou limité d'utiliser toute invention, ou quelque secret ou autre renseignement au sujet de telle invention qui pourrait être utilisée pour l'une des fins quelconques de la compagnie ou dont l'acquisition serait de nature à profiter, directement ou indirectement, à la présente compagnie, et utiliser, exercer, développer ou permettre l'usage ou faire valoir autrement les biens, les droits ou les renseignements acquis de cette manière;

Prendre ou acquérir autrement et détenir des actions de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement tous les biens mobiliers ou immobiliers et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie et en particulier toute machinerie, ou fonds de commerce;

Vendre ou céder l'entreprise de la compagnie ou une partie quelconque de ladite entreprise pour la compensation que la compagnie jugera convenable, et en particulier pour les actions, les débentures ou valeurs de toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Prendre les moyens jugés nécessaires pour annoncer les produits de la compagnie, et en particulier par la publicité dans la presse, par circulaires, par l'achat et l'exposition d'œuvres d'art et généralement toute sorte de publicité;

Vendre, embellir, administrer, développer, échanger, louer, céder ou faire valoir autrement la totalité ou une partie quelconque des biens et droits de la présente compagnie;

Faire toutes ou chacune des choses énumérées plus haut en qualité de principaux, d'agents, d'entrepreneurs ou autrement, et soit seuls ou conjointement avec d'autres;

Se joindre ou se fusionner à toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

S'ils y sont autorisés par un règlement sanctionné par le vote d'au moins les deux tiers en valeur du capital souscrit de la compagnie, représenté à une assemblée générale convoquée pour considérer tel règlement, les directeurs pourront, de temps à autre:

a. Faire des emprunts de deniers sur le crédit de la compagnie;

b. Emettre des obligations et toutes valeurs de la compagnie et les donner en garantie ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

c. Nonobstant l'article 2017 du Code civil, hypothéquer, nantir, ou mettre en gage les biens mobiliers, immobiliers, présents ou futurs, de la compagnie, pour assurer et garantir pour les mêmes fins, et constituer l'hypothèque, le nantissement ou le gage mentionnés dans ce sous-paragraphe par acte de fiducie, conformément

directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property or rights;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property or liabilities of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company;

To apply for, purchase or otherwise acquire any patents, *brevets d'invention*, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive, or limited right of use, or any secret or any other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may seem calculated directly or indirectly to benefit the company, and to use, exercise, develop or grant licenses in respect of or otherwise to turn to account the property, rights or information so acquired;

To take or otherwise acquire and hold shares in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company or carrying on any business capable of being so conducted as directly or indirectly to benefit the company;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal or real property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purpose of its business and in particular any machinery or stock-in-trade;

To sell or dispose of the undertaking of the company or of any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To adopt means of making known the products of the company as may seem expedient, and in particular by advertising in the press, by circulars, by purchase and exhibition of works of art and generally all kinds of advertising;

To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the company;

To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or in conjunction with others;

To consolidate or amalgamate with any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

If authorized by By-law sanctioned by a vote of not less than two-thirds of the subscribed stock of the company, represented at a general meeting called for considering the By-laws, the Directors may, from time to time:

a. Borrow money upon the credit of the company;

b. Issue debentures or any securities of the company and pledge or sell same for such sums and at such prices as may be deemed expedient;

c. Notwithstanding article 2017 of the Civil Code, hypothecate, mortgage or pledge the movable or immovable property, present or future, of the company, to secure and guarantee for such purposes and constitute the hypothec, mortgage or pledge mentioned in the sub-paragraph, by trust deed in accordance with articles

aux articles 11 et 12 ch. 227, S. R. Q., 1925, ou de toute autre manière;

d. Hypothéquer ou nantir les biens immobiliers de la compagnie ou donner en gage ou frapper d'une charge quelconque les biens meubles, ou donner ces diverses espèces de garantie pour assurer le paiement des emprunts faits autrement que par émission d'obligations ou autres valeurs, ainsi que le paiement ou l'exécution des autres dettes, contrats et engagements de la compagnie;

Les limitations et restrictions du présent article ne s'appliqueront pas aux emprunts faits par la compagnie au moyen de lettres de change ou billets faits, tirés, acceptés ou endossés par la compagnie ou en faveur de la compagnie;

Les opérations de la compagnie seront exercées dans la province de Québec, sous le nom de "Knit to Fashion Incorporated, Makers of Femi-Knit Wear", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité de Montréal, dans la province de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce onzième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4129 ALEXANDRE DESMEULES.

11 and 12, Ch. 227, R. S. Q., 1925, or in any other manner;

d. Hypothecate or mortgage the movable property of the company, or pledge or otherwise affect the movable property, to give all such guarantees to secure the payment of loans made otherwise than by the issue of debentures, as well as the payment or performance of any other debt, contract or obligations of the company;

The limitations contained in this clause and the restrictions therein shall not apply to the borrowing of money by the company on bills of exchange or promissory notes made, drawn, accepted or endorsed by or on behalf of the company;

The operations of the Company can be carried on throughout the Province of Quebec, under the name of "Knit to Fashion Incorporated, Makers of Femi-Knit Wear", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the City of Montreal, in the Province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this eleventh day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4130 Assistant Provincial Secretary.

"La Compagnie Pyrol, Limitée".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 223, S. R. Q., 1925, des lettres patentes en date du onzième jour de juillet, 1931, constituant en corporation: Armand Mathieu et Papineau Mathieu, tous deux avocats, et Romance Guay, fille majeure, secrétaire, les trois des cité et district de Montréal, dans les buts suivants:

Faire l'importation, l'exportation, la fabrication, l'acquisition, l'achat, la vente, en gros et en détail, et la disposition de toute espèce de remèdes (proprietary) ou brevetées, produits chimiques, cosmétiques; d'appareils et d'instruments de chirurgie, de lunetterie ou d'optique et généralement de toutes substances, choses, articles, instruments ou appareils employés dans les dispensaires et les hôpitaux et dans la pratique de la médecine, de la chirurgie ou de la pharmacie dans toutes leurs branches et de tous leurs accessoires; de savons, parfums, poudres de toilette, articles d'hygiène et de toilette, bibelots et de tous objets généralement vendus dans les pharmacies. D'appareils photographiques et de toutes substances ou articles employés pour la photographie et de tous leurs accessoires de papiers, crayons, plumes, plumes-fontaines, encre, livres, journaux périodiques, magazines, cigares, tabac, bonbons, sodas, aliments d'une manière générale;

De trafiquer de toutes espèces de marchandises et de faire dans toutes ses branches le commerce de pharmacie en gros et de magasin général en gros et en détail;

D'acquérir des noms ou marques de commerce, dessins de fabrique, brevets d'invention, certificat d'inscription par achat, louage ou autrement et de les utiliser, d'en louer l'usage ou de les revendre;

D'acquérir des intérêts par voie d'association ou autrement, dans des maisons, compagnies incorporées, faisant un commerce en tout ou en partie semblable à celui de la présente compagnie, de les commanditer, de se rendre garants de leurs

---

"La Compagnie Pyrol, Limitée".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, pursuant to article 2, chapter 223, R. S. Q., 1925, bearing date the eleventh day of July, 1931, incorporating: Armand Mathieu and Papineau Mathieu, both advocates, and Romance Guay, spinster, secretary, all three of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To import, export, manufacture, acquire, purchase, sell wholesale and retail and dispose of proprietary or patent medicines, chemical products, cosmetics, surgical apparatus and instruments, glasses or optical goods and generally any substances, things, articles, instruments or apparatus employed in dispensaries and hospitals and in the practise of medicine, surgery or pharmacy, in all their branches and of all their accessories; soaps, perfumes, toilet powders, toilet and hygienic goods, notions, and any goods generally sold in pharmacies, photographic apparatus and any substances or goods employed for photography and of all their accessories, paper, pencils, pens, fountain pens, ink, books, periodical journals, magazines, cigars, tobacco, candy, sodas, foods in a general manner;

To deal in all kinds of merchandise and to carry on in all its branches the business of a wholesale pharmacy and general wholesale and retail store;

To acquire by way of purchase, lease or otherwise, trade names or marks, designs, patents of invention, certificates of registration, and to make use, grant licences in respect of or resell same;

To acquire by way of partnership or otherwise, interest in business houses, incorporated companies, carrying on a business in whole or in part similar to that of the present company, be a silent partner thereto, and go security for their obliga-

obligations, de leur avancer des fonds ou de se fusionner avec elles;

D'acquérir des fonds de commerce ou des maisons faisant en tout ou en partie un commerce semblable à celui de la présente compagnie avec tous leurs droits et toutes leurs obligations et de les payer en tout ou en partie avec des actions entièrement libérées du capital de la présente compagnie ou des obligations d'icelle;

D'employer en tout ou en partie les fonds de la compagnie à l'achat d'actions dans d'autres compagnies ayant des objets identiques à ceux de la présente compagnie, et de rémunérer les personnes ou compagnies ayant participé à la formation et organisation de la présente compagnie et à l'obtention de certificats d'inscription, de brevets d'invention pour être exploités ou mis en usage par la présente compagnie avec des actions entièrement libérées du capital-actions de la présente compagnie;

D'agir comme agents ou représentants de tout manufacturier, compagnie incorporée, ou de toute personne faisant un commerce en tout ou en partie semblable à celui de la présente compagnie et généralement de faire toutes opérations qui pourraient être considérées utiles ou avantageuses à la conduite des affaires de la compagnie, sous le nom de "La Compagnie Pyrol, Limitée", avec un capital de cinq mille dollars ($5,000.00), divisé en mille (1,000) actions de cinq dollars ($5.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce onzième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,

4131 ALEXANDRE DESMEULES.

"Lake of Two Mountains Sand Company, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuvième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Thomas Joseph Coonan, conseil en loi du roi, Matthew Cochrane Holt et Robert Gordon MacLennan Gammell, avocats, tous de la cité de Montréal, pour les fins suivantes:

Miner, fouiller, creuser, tirer, extraire, charrier, manufacturer, produire, traiter, préparer pour le marché, acheter, vendre et autrement faire le commerce et le trafic de sable, gravier, pierre, ciment, matériaux de construction, charbon, substances minérales et matériaux et généralement exercer dans toutes ses spécialités un commerce de sable et gravier;

Acquérir par achat, bail ou autrement des lits de sable et de gravier, carrières, bancs de sable, lots riverains, mines, droits miniers, terrains, fabriques, cours, ateliers et tous intérêts en iceux; et les explorer, travailler, exercer, les développer et les exploiter et les vendre, louer ou autrement en disposer ou en faire le trafic;

Bâtir, acheter, acquérir, posséder, détenir, louer, vendre, affréter, employer, diriger, administrer, exploiter, entretenir et réparer des navires, bateaux à voile, remorqueurs, barges, bacs et toutes autres sortes de vaisseaux, soit mus par la vapeur, l'électricité, le gaz, l'huile ou autres substances, et des vaisseaux aériens de toutes sortes, et tous matériaux, articles, machineries et appareils entrant ou appropriés ou convenables pour la construction, la réparation, l'entretien ou l'aménagement d'iceux et des engins, boilloires, machineries et dispositifs de toutes sortes

tions, advance them monies or amalgamate therewith;

To acquire the stock in trade or business houses carrying on in whole or in part a business similar to that of the present company with all their rights and all their obligations and to pay therefor wholly or partly in fully paid up shares of the capital stock or bonds of the present company;

To employ in whole or in part the funds of the company for the purchase of shares in other companies having objects similar to those of the present company, and to remunerate persons or companies participating in the formation and organisation of the present company and in the obtaining of certificates of registration, brevets of invention to be employed or made use of by the present company with fully paid up shares of the capital stock of the present company;

To act as agent or representative for any manufacturer, incorporated company or any person carrying on a business in whole or in part similar to that of the present company and generally to perform any acts which may be deemed useful or advantageous to the conduct and business of the company, under the name of "La Compagnie Pyrol, Limitée", with a total capital stock of five thousand dollars ($5,000.00), divided into one thousand (1,000) shares of five dollars ($5.00) each.

The head office of the company will be in Quebec, in the district of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this eleventh day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,

4132 Assistant Provincial Secretary.

"Lake of Two Mountains Sand Company, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of July, 1931, incorporating: Thomas Joseph Coonan, King's Counsel, Matthew Cochrane Holt and Robert Gordon MacLennan Gammell, advocates, all of the city of Montreal, for the following purposes:

To mine, dig for, dredge, pump, quarry, raise, manufacture, produce, treat, prepare for market, buy, sell and otherwise deal in and deal with sand, gravel, stone, cement, building material, coal, mineral substances and materials and generally to carry on a sand and gravel business in all its branches;

To acquire by purchase, lease or otherwise, sand and gravel beds, quarries, sand banks, water lots, mines, mining rights, lands, manufactories, yards, workshops and any interest therein; and to explore, work, exercise, develop and operate and sell, lease or otherwise dispose of or deal with the same;

To build, purchase, acquire, own, hold, lease, sell, charter, employ, navigate, manage, operate, maintain and repair steamships, sailing vessels, tugs, barges, ferry boats and all other craft, whether the motive power thereof be steam, electricity, gas, oil or other substances, and aircraft of all kinds, and all materials, articles, tools, machinery and appliances entering into or suitable and convenient for the construction, repair, maintenance or equipment thereof and engines, boilers, machinery and appurtenances of all kinds, and apparel and furniture of all kinds, harbours,

et équipements et accessoires de toutes sortes, havres, champs d'attérissage, hangars, chemins, quais, docks, bassins de radoub, jetées, élévateurs, ateliers, entrepôts, hangars à fret, bureaux, têtes de ligne de chemins de fer et de navigation, facilités pour allèges et autres facilités et édifices appropriés ou convenables au commerce, travaux hydrauliques, usines à gaz, et travaux électriques, tunnels, ponts, viaducs, canaux et travaux similaires et autres améliorations sur les cours d'eau d'usage ou d'utilité publique et appareils de toute description pour le chargement, le transport, le déchargement et la livraison du sable, de la pierre, du gravier, du charbon et cargaisons de toute description;

landing fields, hangars, roads, wharves, docks, dockyards, piers, elevators, workshops, warehouses, freight sheds, offices, railway and ship terminals, facilities for lighters and all other facilities and buildings suitable or convenient for the business, water, gas and electrical works, tunnels, bridges, viaducts, canals and like works of internal improvements or public use or utility and apparatus of all descriptions for loading, carrying, discharging and delivering sand, stone, gravel, coal and cargoes of every description;

Exercer, dans toutes leurs spécialités, les affaires de constructeurs de navires, armateurs, charpentiers à bord, voituriers de passagers et marchandises de toute description, expéditeurs, affréteurs, commerçants, entreposeurs, gardiens de quais, propriétaires de docks, marchands de grains et combustibles, et commerçants et négociants de cargaisons de toute description;

To carry on the business, in all its branches, of ship-builders, ship-owners, shipwrights, common carriers of passengers and goods of every description, forwarders, freighters, traders, warehousemen, wharfingers, dock-owners, grain and fuel merchants, and traders and dealers in cargoes of every description;

Exercer l'industrie générale du touage, du renflouage et du sauvetage, dans toutes leurs spécialités, et entreprendre les travaux de renflouage, enlèvement ou sauvetage de vaisseaux qui ont été totalement ou partiellement coulés, échoués ou endommagés;

To carry on generally the business of towing, wrecking and salvage in all its branches, and to undertake the work of raising, removing or relieving vessels which have been wholly or partly sunk, grounded or injured;

Faire les opérations d'une compagnie de mine, d'affinage, de réduction et de développement, et établir des boutiques et magasins et acheter, vendre et faire le commerce de toutes sortes d'effets, produits et marchandises;

To carry on generally the business of a mining, milling, reduction and development company, and establish shops and stores and to purchase, sell and deal in all kinds of goods, wares and merchandise;

Exercer toute autre industrie (manufacturière ou autre) que la compagnie croira pouvoir exercer convenablement en même temps que son industrie, ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des biens ou des droits de la compagnie ou les rendre profitables;

To carry on any other business (whether manufacturing or otherwise) which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property or rights;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company;

Prendre ou acquérir autrement et détenir des actions de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

To take or otherwise acquire and hold shares in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company, or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company;

Emettre et répartir, comme entièrement libérées, des actions du capital-actions de la compagnie en paiement ou paiement partiel de tout commerce, franchise, entreprise, propriétés réelles ou personnelles, droits, pouvoirs, privilèges, bail, permis, contrat, actions du capital, débentures, obligations ou autres valeurs ou propriétés ou droits qui peuvent être légalement acquis par la compagnie, en vertu des pouvoirs accordés par les présentes;

To issue and allot, as fully paid-up, shares of the capital stock of the company in payment or part payment of any business, franchise, undertaking, real or personal property, rights, powers, privileges, lease, license, contract, shares of stock, debentures, bonds or other securities or property or rights which may lawfully be acquired by it, by virtue of the powers granted herein;

S'associer ou conclure des conventions au sujet du partage des profits, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques, amalgamation, ou pour d'autres fins similaires, avec toute personne ou compagnie exerçant ou exploitant, ou sur le point d'exercer ou d'entreprendre une industrie ou transaction que la compagnie a l'autorisation d'exercer ou d'exploiter, ou toute industrie ou transaction qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et prêter des fonds, garan-

To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits, union of interests, cooperation, joint adventure, reciprocal concession, amalgamation or otherwise, with any person or company carrying on or engaged in, or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company; and to lend money to, guarantee the contracts of, or otherwise assist any such person or company,

tir les contrats, ou aider autrement cesdites personnes ou compagnies, et prendre ou acquérir autrement des actions et valeurs de toute telle compagnie, et les vendre, les détenir, les revendre avec ou sans garantie ou en disposer autrement;

Promouvoir une ou plusieurs compagnies dans le but d'acquérir la totalité ou une partie quelconque des biens et engagements de la compagnie, ou pour toutes autres fins de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Vendre ou céder l'entreprise de la compagnie ou une partie quelconque de ladite entreprise pour la compensation que la compagnie jugera convenable, et en particulier pour les actions, les débentures ou valeurs de toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Lever et contribuer à lever des fonds et aider au moyen de bonis, prêts, promesses, endossements, garanties d'obligations, débentures ou autres valeurs ou autrement, les clients et toutes autres personnes, compagnies ou corporations avec lesquelles la compagnie peut avoir des relations commerciales, et garantir l'exécution de leurs contrats, et accepter, détenir, faire le commerce, vendre et autrement disposer de telle valeur, garantie ou indemnité qu'elle peut obtenir;

Rémunérer toute personne ou compagnie pour services rendus ou qui seront rendus en plaçant ou en aidant à placer ou en garantissant le placement des parts du capital-actions de la compagnie ou toutes débentures, actions-débentures ou autres valeurs de la compagnie, ou au sujet de la formation ou de la promotion de la compagnie ou de la conduite de ses opérations;

Faire enregistrer ou reconnaître la compagnie dans tout pays étranger et y désigner des personnes en conformité des lois de ce dit pays étranger pour représenter la compagnie, et accepter la signification de procédures pour et au nom de la compagnie dans tout procès ou poursuite;

Demander, obtenir, acquérir par cession, transfert, achat ou autrement, exercer, exécuter et jouir de tout permis, pouvoir, autorisation, franchises, concessions, droits ou privilège qu'un gouvernement ou une autorité quelconque ou toute corporation ou autre corps public aurait le pouvoir d'octroyer, et les payer, aider et contribuer à les mettre en vigueur, et affecter les actions quelconques de la compagnie, ses obligations et son actif, pour en payer les frais, charges et dépens nécessaires;

Tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets à ordre, lettres de change, connaissements, mandats et autres effets négociables ou transférables;

Placer et employer les deniers disponibles de la compagnie de la manière qui sera de temps à autre déterminée;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement tous les biens mobiliers et immobiliers et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie, et en particulier toute machinerie, matériel et fonds de commerce;

Demander, acheter, ou acquérir autrement tous brevets, permis, concessions et choses de même nature, conférant un droit exclusif ou non exclusif ou limité d'utiliser toute invention, ou quelque secret ou autre renseignement au sujet de telle invention qui pourrait être utilisée pour l'un des fins quelconques de la compagnie, ou dont l'acquisition serait de nature à

and to take or otherwise acquire shares and securities of any such company, and to sell, hold, re-sell, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

To promote any company or companies for the purpose of acquiring all or any of the property and liabilities of the company, or for any other purpose which may seem directly or indirectly calculated to benefit the company;

To sell or dispose of the undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To raise and assist in raising money for, and to aid, by way of bonus, loan, promise, endorsement, guarantee of bonds, debentures or other securities or otherwise, customers and any other persons, companies or corporations with which the company may have business relations, and to guarantee the performance of contracts by them, and to accept, hold, deal with, sell and otherwise dispose of any security, guarantee or indemnity which it may obtain;

To remunerate any person or company for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any of the shares in the company's capital, or any debentures, debenture stock or other securities of the company, or in or about the formation or promotion of the company or the conduct of its business;

To procure the company to be registered and recognized in any foreign country and to designate persons therein, according to the laws of such foreign country, to represent the company and to accept service for and on behalf of the company of any process or suit;

To apply for, secure, acquire by assignment, transfer, purchase or otherwise, and to exercise, carry out and enjoy any license, power, authority, franchise, concession, rights or privilege which any government or authority, or any corporation or other public body may be empowered to grant, and to pay for, aid in and contribute towards carrying the same into effect, and to appropriate any of the company's shares, bonds and assets to defray the necessary costs, charges and expenses thereof;

To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants and other negotiable or transferable instruments;

To invest and deal with the moneys of the company not immediately required in such manner as from time to time may be determined;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purposes of its business and in particular any machinery, plant, stock-in-trade;

To apply for, purchase or otherwise acquire any patents, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive, or limited right to use, or any secret or other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may seem calculated directly or indirectly to

profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et utiliser, exercer, développer ou permettre l'usage ou faire valoir autrement les biens, les droits ou les renseignements acquis de cette manière;

Fonder et sustenter, aider à établir et sustenter des associations, institutions, fonds, trusts et secours propres à profiter aux employés actuels et anciens de la compagnie (à ses prédécesseurs en affaires) ou aux dépendants ou aux parents de ces personnes, accorder des pensions et allocations, faire des paiements d'assurances, souscrire ou garantir de l'argent pour fins charitables ou bienveillantes, pour toute exhibition ou pour aucun objet d'utilité générale et publique;

Prendre les moyens jugés nécessaires pour annoncer les produits de la compagnie, et en particulier par la publicité dans la presse, par circulaires, par l'achat et l'exposition d'œuvres d'art ou intérêt, par la publication de livres et revues périodiques et en accordant des prix, récompenses et dons;

Vendre, embellir, administrer, développer, échanger, louer, céder ou faire valoir autrement la totalité ou une partie quelconque des biens et droits de la présente compagnie;

Faire affaires comme importateurs, exportateurs, consignataires, consignateurs, entreposeurs, agents à commission, courtiers et négociants de toutes sortes d'effets, produits et marchandises, soit ordinairement négociés par la compagnie ou non;

Distribuer entre les actionnaires de la compagnie, en espèces, par voie de dividendes déclarés légalement à même les profits nets de la compagnie ou de la manière prescrite par l'article 81 de la Loi des Compagnies de Québec, aucun des biens de la compagnie et particulièrement toutes actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie appartenant à la compagnie ou dont celle-ci aura le pouvoir de disposer;

Payer toutes ou chacune des dépenses de, incidentes à, ou encourues en rapport avec la formation et l'incorporation de la compagnie;

Emprunter des fonds sur le crédit de la compagnie et émettre des bons, débentures ou autres valeurs de la compagnie, ou les engager ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

Hypothéquer, grever ou engager toute propriété mobilière ou immobilière, présente ou future, appartenant à la compagnie, comme garantie de toutes obligations, débentures ou actions-débentures, ou autres valeurs que cette compagnie est légalement et par sa charte autorisée à émettre, ou toutes sommes d'argent empruntées pour les fins de la compagnie;

Faire toutes telles autres choses qui sont avantageuses ou qui peuvent conduire à la réalisation des objets susdits, et faire toutes ou aucune des choses susdites comme principaux, agents, entrepreneurs ou autrement et par l'entremise de fiduciaires, agents ou autrement, soit seuls ou conjointement avec d'autres, sous le nom de "Lake of Two Mountains Sand Company, Limited", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions ordinaires de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce neuvième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

4133
2

benefit the company, and to use, exercise, develop or grant licenses in respect of, or otherwise turn to account the property, rights or information so acquired;

To establish and support, or aid in the establishment and support of associations, institutions, funds, trusts and conveniences calculated to benefit employees or ex-employees of the company (or its predecessors in business) or the dependants or connections of such persons, and to grant pensions and allowances, and to make payments towards insurance, and to subscribe or guarantee money for charitable or benevolent objects, or for any exhibition or for any public, general or useful object;

To adopt such means of making known the products of the company as may seem expedient and in particular by advertising in the press, by circulars, by purchase and exhibition of works of art or interest, by publication of books and periodicals and by granting prizes, rewards and donations;

To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the company;

To carry on business as importers, exporters, consignees, consignors, warehouse-men, commission agents, brokers and dealers in all kinds of goods, wares and merchandise, whether ordinarily dealt in by the company or not;

To distribute among the shareholders of the company, in kind, by way of dividend legally declared out of the net profits of the company or in the manner prescribed by section 81 of the Quebec Companies' Act, any property of the company and in particular any shares, debentures or securities belonging to the company or which the company may have power to dispose of;

To pay all or any expenses incidental to or incurred in connection with the formation of the company;

To borrow money on the credit of the company and to issue bonds, debentures or other securities of the company and pledge or sell the same for such sums and at such prices as may be deemed expedient;

To hypothecate, mortgage or pledge any property, movable or immovable, present or future, belonging to the company, for the purpose of securing any bonds, debentures or debenture stock or other securities which the company is by law and by its charter entitled to issue or any money borrowed for the purposes of the company;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects, and to do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise and by or through trustees, agents or otherwise and either alone or in conjunction with others, under the name of "Lake of Two Mountains Sand Company, Limited", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) common shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.

4134

"La Manufacture de Chaises de Stanfold, Inc."
"The Stanfold Chair Manufacturing Co., Inc".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 223, S. R. Q., 1925, des lettres patentes en date du quinzième jour de juillet, 1931, constituant en corporation: Charles-A. Guay et Marcel Paquet, de Québec, et Paul-E. Anctil, de Lévis, tous trois commis, dans les buts suivants:

Exercer tous les métiers et industries qu'un entrepreneur peut exercer relativement à toutes espèces de constructions et travaux quelconques, et avec tous les mêmes droits et pouvoirs;

Fabriquer, manufacturer et construire tout ce qui peut être l'objet de la fabrication, de l'industrie et de la production en général;

Faire le commerce et faire affaire, sous quelque forme que ce soit, celui d'importation ou d'exportation compris, et généralement de tout ce qui peut être l'objet du commerce et, ce comme principaux, agents ou courtiers;

Acquérir, posséder et exploiter à quelque titre et de quelque manière que ce soit, des limites à bois, licences pour coupes de bois, moulins à pulpe et à papier, moulins à soie, avec pleins pouvoirs de faire tout ce qui peut être nécessaire ou utile à leur exploitation ou à l'utilisation de leurs produits ou sous-produits;

Acquérir, posséder et exploiter, à quelque titre et de quelque manière que ce soit, généralement tout ce qui peut constituer, fournir ou être une source de la matière première, de l'énergie ou combustible utiles ou nécessaires à la fabrication et à la construction;

Acquérir, posséder et opérer des entrepôts publics et privés, et donner, en conséquence, tous reçus d'entrepôts et tous documents de cette nature;

Enregistrer, acquérir, exploiter, céder et disposer de, à quelque titre et de quelque manière que ce soit, tous brevets d'inventions, marques de commerce et de fabrique, procédés, permis et autres droits et privilèges de cette nature, enregistrés ou non au Canada ou ailleurs;

Acquérir et exploiter, à quelque titre et conditions, et de quelque manière que ce soit, la totalité ou une partie quelconque des biens ou entreprises de ses filiales ou de toutes personnes ou corporations faisant des opérations semblables ou en partie semblables à celles que la présente compagnie est autorisée à faire ou conduire;

Faire avec toutes telles filiales ou autres personnes et corporations, toutes ententes et conventions que la présente compagnie jugera devoir lui profiter directement ou indirectement;

Faire aux dites filiales, personnes ou corporation, ou à ses clients et autres en relation d'affaires avec la compagnie, à même ses fonds ou les argents par elle empruntés, des avances ou prêts, ou encore, soit au moyen de son cautionnement, son endossement, sa simple garantie ou de celle des obligations ou autres valeurs émises par elle, soit en donnant les hypothèques, gages, nantissements et garanties qu'elle est autorisée à donner pour garantir ses propres emprunts, obligations et valeurs, en vertu de la loi des Compagnies de Québec, leur faire obtenir des avances, des fonds, du crédit, des marchandises, contrats ou autres biens et avantages quelconques et garantir leurs emprunts, valeurs, contrats et obligations généralement quelconques;

Acquérir, détenir et posséder, à quelque titre et de quelque manière que ce soit (disposant

"La Manufacture de Chaises de Stanfold, Inc."
"The Stanfold Chair Manufacturing Co., Inc".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, pursuant to article 2, chapter 223, R. S. Q., 1925, bearing date the fifteenth day of July, 1931, incorporating: Charles A. Guay and Marcel Paquet, of Quebec, and Paul E. Anctil, of Levis, all three clerks, for the following purposes:

To carry on all the trades and industries which may be carried on by a contractor in connection with any sort of construction work whatever, and with the same rights and privileges;

To make, manufacture and construct anything which may be the objects of manufacture, trade and production in general;

To carry on business and trade under any form whatever, including importation or exportation and generally anything which may be the object of trade and such as principals, agents or brokers;

To acquire, own and operate, under any title and in any manner whatever, timber limits, licenses for the cutting of timber, pulp and paper mills, silk mills, with full powers to do all that is necessary or useful in the working of same or utilization of their products or by-products;

To acquire, own and exploit under any title and in any manner whatever, generally anything which may constitute, supply or be a source of raw material, power or fuel useful or necessary for manufacturing and construction work;

To acquire, hold and operate public and private warehouses and give in consequence any warehouse receipts and any documents of such nature;

To register, acquire, exploit, assign and dispose of, under any title and in any manner whatever, all patents, trade marks and trade names, processes, permits and other rights and privileges of a like nature, registered or unregistered in Canada or elsewhere;

To acquire, exploit, under any title, conditions and in any manner whatever, the whole or any part whatever of the properties or undertakings of its subsidiaries, or of any persons or corporations carrying on similar operations, or partly similar to those which the present company is authorized to do or carry on;

To enter with all such subsidiaries or other persons or corporations, into any agreements and arrangements which may seem directly or indirectly profitable to the present company;

To make to the said subsidiaries or persons or corporations, or to customers or others having business relations with the company, out of its funds or monies borrowed by it, advances or loans, or also by means of security, endorsement, its simple guarantee or that of its bonds or other securities issued by it, either by giving hypothecs, pledges, liens and securities which it is authorized to give to guarantee its own loans, bpnds, and securities under the Quebec Companies' Act, secure for them advances of monies, funds, credit, merchandise, contracts or other property and advantages whatever and to guarantee their loans, securities, contracts and general liabilities whatever;

To acquire, hold, and own, under any title and in any manner whatever (disposing of and

de, et employant à ces fins ses fonds ou ceux provenant d'emprunts, ses biens mobiliers ou immobiliers, ses actions, ses débentures, obligations ou autres valeurs), des actions, actions-obligations, obligations et autres valeurs quelconques d'autres compagnies, et en disposer, les céder, vendre, aliéner, ou transférer, absolument ou autrement, à quelque titre et pour quelque objet que ce soit; les droits de vote, de contrôle, et autres afférents aux dites actions, obligations et valeurs, alors qu'elles seront possédées ou détenues par la compagnie, pouvant être exercés par la personne que désignera son conseil d'administration;

utilizing for such purposes its funds or those obtained by loans, its movable or immovable property, shares, debentures, obligations or other securities), shares, debenture-stock, bonds or other securities whatever of other companies, and dispose thereof, assign, sell, alienate or absolutely or otherwise transfer the same under any title and for whatever object; the rights of vote, control and other rights attached to said shares, bonds or other securities, when they are held or owned by the company, capable of being exercised by the person whom the board of directors shall designate;

Fonder, organiser et contrôler, soit en acquérant ou possédant leurs actions ou autrement, des filiales ou toutes autres compagnies, pour toutes fins qui seraient jugées de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

To establish, organize and control, either by acquiring or owing their shares or otherwise, subsidiary companies or any other companies for any purposes which may be deemed directly or indirectly benefit the present company;

Acquérir par achat, sur vente privée, judiciaire, publique ou toute autre, par échange, donation, dation en paiement, ou de quelque autre manière et à quelque titre que ce soit, louer, recevoir à titre de prêt, de nantissement, de dépôt, de garantie, posséder, détenir, retenir, exploiter et occuper à quelque titre et de quelque manière que ce soit, tous droits, permis, pouvoirs, franchises, concessions ou privilèges et tous biens, tant corporels qu'incorporels, qu'il soient meubles ou immeubles, sans aucune exception quelconque et de quelque autorité ou source qu'ils proviennent;

To acquire by purchase, at private, judicial, public or any other sale, by exchange, gift, the giving in payment or in any other manner and under any title whatever, to lease, receive as loan, pledge, deposit, security, own, hold, retain, exploit and occupy, under any title and in any manner whatever, any rights or property, both corporeal and incorporeal, moveable or immovable, without any exception, whatever, and from whatever authority or source they may accrue;

Vendre, donner à bail, en nantissement, en garantie, en échange, en paiement, et généralement aliéner, céder, transporter ou disposer de quelque manière ou à quelque titre que ce soit, des droits et des biens mentionnés dans la clause précédente;

To sell, lease, pledge, give as security, in exchange and payment and generally alienate, transfer, convey or in any other manner and under any title dispose of the rights and property mentioned in the foregoing paragraph;

Grever de servitude et hypothéquer tous immeubles quelconques, et consentir, soit comme bailleur ou preneur, tous baux emphytéotiques;

To grant servitudes thereon or hypothecate any immovables whatsoever and to be a party, either as lessor or lessee, to any emphyteutic lease;

Faire tous contrats de louage, de service, de mandat, d'agence, de transaction et de cautionnements, sauf ceux qui ne peuvent être donnés que par des compagnies de garantie spécialement autorisées à ce faire, et généralement faire tous contrats et conventions dont est capable une corporation, et toutes choses utiles ou nécessaires pour atteindre les objets pour lesquels la présente compagnie est incorporée, ou s'y rattachant de quelque manière;

To make all contracts of lease or hire of service, mandate, agency, transaction and surety, save those which can only be given by surety companies especially authorized so to do, and generally make all contracts and agreements which a corporation may enter into and all things useful or necessary for the attainment of the objects for which the present company is incorporated or in any way incidental thereto;

Exercer, tant pour les objets et les fins de ses entreprises que pour l'exercice de tous autres pouvoirs à elle conférés par les présentes lettres patentes, les pouvoirs et droits mentionnés à la loi des compagnies de Québec, article 67 du chapitre 223 S. R. Q., 1925, la présente compagnie étant autorisée à émettre et à garantir en la manière prévue au dit article des obligations, actions-obligations (debenture-stock) et toutes autres espèces de valeurs;

To exercise, both for the objects and purposes of its undertakings and the exercise of any other powers granted the said company herein, the powers and rights mentioned in the Quebec Companies' Act, article 67, chapter 223, R.S.Q., 1925, the present company being authorized to issue and guarantee in the manner provided by said article, bonds, debenture-stock and all other kind of securities;

Faire tous paiements quelconques, soit avec des actions de la compagnie émises et réparties comme entièrement ou partiellement acquittées, soit avec de ses obligations, actions-obligations (debenture-stock) ou autres valeurs, ainsi cédées au prix jugé convenable;

To make any payments whatever, either with shares of the company issued and allotted as fully or partly paid up, either with its bonds, debenture-stock or other securities, thus assigned, at a price deemed convenient;

Louer, vendre ou autrement aliéner la totalité ou une partie quelconque de l'ensemble des biens, actif, entreprise et clientèle de la compagnie, considérée ou non comme une exploitation en cours (as going concern), et ce, à toutes personnes ou corporations quelconques, et accepter pour prix ou compensation les actions, obli-

To lease, sell or otherwise alienate the whole or any part whatever of the whole of the property, assets, undertakings and good-will of the company, considered or not as a going concern, and that, to any persons or corporations whatever and to accept as the price or consideration thereof the shares, bonds or other securities

gations ou autres valeurs de toutes autres compagnies ou toutes autres considérations quelconques;

Faire enregistrer et reconnaître la Compagnie dans toute autre province ou tout autre pays, suivant les lois du lieu, aux fins de lui permettre d'y exercer, en autant qu'elle en aura le droit, les pouvoirs à elle conférés par les présentes Lettres Patentes et la loi;

Tous actes comportant l'aliénation des immeubles de la compagnie, de même que l'exercice des pouvoirs mentionnés dans les paragraphes 9, 10 et 19 ci-haut, devront être autorisés, approuvés ou ratifiés par le vote des actionnaires représentant au moins les deux-tiers en valeur du capital souscrit de la compagnie, à une assemblée générale dûment convoquée à cet effet, sous le nom de "La Manufacture de Chaises de Stanfold, Inc.—The Stanfold Chair Manufacturing Co., Inc.", avec un capital total de quarante-neuf mille dollars ($49,000.00), divisé en quatre cent quatre-vingt-dix (490) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la ville de Princeville, dans le district d'Arthabaska.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce quinzième jour de juillet, 1931.

Le sous-secrétaire de la province,

4135 ALEXANDRE DESMEULES.

"Mark's Dress Co., Ltd".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du dixième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Max Steinman, marchand, Mark Maritzer, vendeur, et Issie Newman, tailleur, tous trois de Montréal, pour les fins suivantes:

Manufacturer, faire le commerce, importer, exporter en gros et en détail, des robes, costumes, manteaux pour femmes et enfants, et fabriquer des vêtements de toute description quelconque, pour dames;

Exploiter le commerce de négociants, importateurs, exportateurs, grossistes, détaillants, vendeurs et distributeurs de tissus, lainages, soieries, garnitures et tous autres matériels de toute nature quelconque, et à cette fin, faire chacune et toutes choses appartenant à ce dit négoce;

Représenter des manufacturiers, distributeurs, négociants, importateurs, exportateurs, grossistes, détaillants pour tous vêtements négociables, lainages, garnitures, soieries, à base de commission ou autrement;

Faire toute convention pour le partage des profits, l'union des intérêts ou autres entreprises conjointes semblables, avec toute personne, firme ou compagnie que cette compagnie croira convenable;

Souscrire, prendre ou acquérir autrement des actions et valeurs de toute compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie; et les détenir, les vendre ou autrement en disposer;

Acquérir ou assumer la totalité ou toute partie du commerce, des biens et responsabilités de toute personne ou corporation exerçant toute industrie que la présente compagnie exerce ou qu'elle a le droit d'exercer, et les payer totalement ou partiellement avec des actions acquittées de la présente compagnie;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement toute propriété réelle ou personnelle, et tous droits et privilèges que cette com-

of any other companies or any other considerations whatever;

To procure the company to be registered and recognized in any other province and in any other country, according to the laws of such country, for the purpose of permitting it to carry on, in so far as it has the right so to do, the powers conferred thereon by these present Letters Patent and the law;

All deeds to alienate the immovables of the company and the exercise of the powers mentioned in the foregoing paragraphs 9, 10 and 19, must be authorized, approved or ratified by the vote of the shareholders representing at least two thirds in value of the subscribed capital stock of the company, at a general meeting duly called to that effect, under the name of "La Manufacture de Chaises de Stanfold, Inc.—The Stanfold Chair Manufacturing Co., Inc." with a total capital stock of forty nine thousand dollars ($49,000.00), divided into four hundred and ninety (490) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the town of Princeville, in the district of Arthabaska.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this fifteenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,

4136 Assistant Provincial Secretary.

"Mark's Dress Co., Ltd".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of July, 1931, incorporating: Max Steinman, merchant, Mark Maritzer, salesman, and Issie Newman, cutter, all three of Montreal, for the following purposes:

To manufacture, deal in, import, export, wholesale and retail, ladies' and children's dresses, suits, coats and manufacture women's wearing apparel of any description whatsoever;

To carry on the business of jobbers, importers, exporters, wholesalers, retailers, dealers and distributors of all textile materials, woollens, silks, linings and all other materials of any description whatsoever, and to that end, to do any and all other things appertaining to the same;

To represent manufacturers, distributors, jobbers, importers, exporters, wholesalers, retailers for all marketable wearing apparel, woollens, linings, silks, on a commission basis or otherwise;

To enter into any agreement for the sharing of profits, union of interests, or any similar joint venture with any person, firm or company that the company may think fit;

To subscribe for, take or otherwise acquire shares and securities of any company having objects altogether or partly similar to those of the present company; to hold, sell or otherwise dispose of the same;

To acquire, or take over the whole or any part of the business, property and liabilities of any person or corporation carrying on any business which the present company carried on or is entitled to carry on, and to pay for the same wholly or partly with paid up shares of the present company;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any real or personal property and any rights and privileges which the company

pagnie croira être nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie, et particulièrement tout fonds de commerce, machinerie et matériel;

Tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets promissoires, lettres de change, connaissements, mandats et autres effets négociables et transférables;

Vendre, aliéner l'entreprise ou partie de l'entreprise de la compagnie pour telle considération que cette compagnie croira convenable et particulièrement pour des actions, débentures ou valeurs de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de cette compagnie;

Procurer l'enregistrement et la reconnaissance de la compagnie dans tout pays étranger, et y désigner des personnes conformément aux lois de tel pays étranger;

Prélever et aider à prélever des deniers pour toute autre compagnie ou corporation, leur aider au moyen de boni, prêt, promesse, endossement, garantie d'obligations, débentures ou autres valeurs ou autrement, et garantir l'exécution de contrats par toute telle compagnie, corporation ou par toute autre personne ou personnes avec lesquelles la compagnie pourrait avoir des relations commerciales;

Prendre les moyens de faire connaître les produits de la compagnie qui seront jugés convenables, et particulièrement la publicité dans la presse, la distribution de circulaires, la publication de livres et périodiques et l'octroi de prix, récompenses et dons;

Vendre, améliorer, administrer, échanger, aliéner, faire valoir ou approprier autrement la totalité ou toute partie des propriétés et droits de la compagnie;

Faire toutes ou aucune des choses susmentionnées comme principaux, agents, entrepreneurs ou autrement, et soit seuls ou conjointement avec d'autres;

Faire toutes autres choses qui se rattachent ou conduisent à la réalisation des objets susmentionnés, sous le nom de "Mark's Dress Co., Ltd", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce dixième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.

4137

may think necessary or convenient for the purposes of its business and in particular any stock in trade, machinery and plant;

To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants and any other negotiable and transferable instruments;

To sell, dispose of the undertaking of the company or any part thereof, for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To procure the company to be registered and recognized in any foreign country and to designate persons therein according to the laws of such foreign country;

To raise and assist in raising money for, and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsements, guarantee of bonds, debentures, or other securities or otherwise, any other company or corporation, and to guarantee the performance of contracts by any such company, corporation or by any other person or persons with whom the company may have business relations;

To adopt such means of making known the products of the company as may seem expedient, and in particular by advertising in the press, by circulars, by publication of books and periodicals and by granting prizes, rewards and donations;

To sell, improve, manage, exchange, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the company;

To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or in conjunction with others;

To do all such other things as are conducive or incidental to the attainment of the above objects, under the name of "Mark's Dress Co., Ltd", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be at the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this tenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.

4138

"O'Connor's, Inc.".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du huitième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Dennis J. O'Connor, entrepreneur, et Dame Mary Louise O'Connor, épouse séparée de biens de James Kelly, cultivateur en retraite, dûment autorisée par son dit mari aux fins des présentes, tous de la ville de Huntingdon, et Donald McKenzie Rowat, notaire public, de la cité de Westmount, dans la province de Québec, pour les fins suivantes:

Exercer l'industrie générale, dans toutes ses spécialités et dans tous ses détails, d'entrepreneurs de chemins et telle autre industrie ordinairement exercée ou qui peut être convenablement exercée par des entrepreneurs et constructeurs de chemins, comprenant, sans restreindre la généralité des objets précités, la construction de ponts;

"O'Connor's, Inc.".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of July, 1931, incorporating: Dennis J. O'Connor, contractor, and Dame Mary Louise O'Connor, wife separate as to property of James Kelly, retired farmer, duly authorized by her said husband hereto present, all of the town of Huntingdon, and Donald McKenzie Rowat, notary public, of the city of Westmount, in the province of Quebec, for the following purposes:

To carry on the general business of road contractors in all its branches and details and such other business as is usually carried on or conveniently may be carried on by road contractors and builders, including, without restricting the generality of the foregoing, the business of bridge building; to buy, sell and deal in generally motor

acheter, vendre et faire le commerce en général de véhicules-moteurs de toutes sortes; exploiter un ou des garages, et exercer toute industrie incidente à telles opérations;

Et, particulièrement, encore sans restreindre la généralité des objets précités, acheter comme entreprise en exploitation les intérêts dudit Dennis O'Connor, associé dans l'industrie exercée jusqu'ici, avec bureau-chef en la ville de Huntingdon, dans la province de Québec, par Dennis J. O'Connor, de la ville de Huntingdon, et Walter Peter O'Connor, demeurant au No 3826 avenue Harvard, en la cité de Montréal, entrepreneurs, sous la raison sociale de "O'Connor Bros.", la dite industrie consistant en entreprises de chemins, avec toutes les machineries, outils et aménagements s'y rapportant généralement, sans aucune exception quelconque, le commerce de véhicules-moteurs et le commerce de garagiste de la dite raison sociale "O'Connor Bros.", (ne comprenant pas le commerce de véhicules-moteurs exercé en la cité de Montréal), comprenant aussi les intérêts du dit Dennis J. O'Connor dans la clientèle de l'industrie d'entreprises de chemins de la dite raison sociale de "O'Connor Bros.", avec ensemble tous les accessoires, avec le pouvoir de les payer soit en deniers ou en actions entièrement libérées du capital de la compagnie, comme les directeurs le détermineront;

Le nombre des directeurs sera de trois (3) à moins qu'il en soit autrement décidé par règlement, en vertu des dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, sous le nom de "O'Connor's, Inc.";

Le capital-actions de la compagnie sera de dix-neuf mille neuf cents dollars, divisé en cent quatre-vingt-dix-neuf (199) actions ayant une valeur au pair de cent dollars chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la ville de Huntingdon, dans le district de Beauharnois.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce huitième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4139 ALEXANDRE DESMEULES.

vehicles of all kinds; to operate a garage or garages, and to do any business incidental to such operation;

And, in particular, again without restricting the generality of the foregoing, to purchase as a going concern the interest of the said Dennis O'Connor in part of the business heretofore carried on, with head office at the town of Huntingdon, in the province of Quebec, by Dennis J. O'Connor, of the town of Huntingdon, and Walter Peter O'Connor, of No. 3826 Harvard avenue, in the city of Montreal, contractors, under the firm name of O'Connor Bros., said business being the road contracting business with all the machinery, tools and equipment generally relating thereto, without exception whatsoever, the motor sales business and the garage business of the said O'Connor Bros., (not including the motor sales business in the city of Montreal), including also the interest of the said Dennis J. O'Connor in the good-will of the road contracting business of the said O'Connor Bros., together with all accessories, with power to pay for the same either in cash or in fully paid shares of stock of the Company as the Directors may determine;

The number of directors shall be three (3) unless otherwise provided by by-law under the provisions of the Quebec Companies' Act, under the name of "O'Connor's, Inc.".

The Capital stock shall amount to nineteen thousand nine hundred dollars, consisting of one hundred ninety-nine (199) shares having a par value of one hundred dollars each.

The head office of the company will be in the town of Huntingdon, in the district of Beauharnois.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this eighth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4140 Assistant Provincial Secretary.

"Parkhill Investments, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuvième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Armand Mathieu et Alexandre Papineau Mathieu, tous deux avocats, et Hermance Guay, secrétaire, fille majeure, tous trois de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Souscrire, garantir et acquérir par achat, échange ou autre titre légal, et détenir, soit absolument comme propriétaire ou par voie de garantie collatérale ou autrement, et vendre, garantir la vente de, et céder, transférer ou autrement disposer ou trafiquer de bons, débentures, stocks, actions et autres valeurs ou preuves de dettes de tout gouvernement, corporation municipale ou scolaire, ou de toute compagnie ou corporation de banque, d'utilité publique, minière, manufacturière, commerciale ou industrielle;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou autrement acquérir toute propriété réelle ou personnelle que la compagnie croirait nécessaire ou désirable, et vendre, améliorer, administrer, développer, louer, disposer, rendre profitable et autrement trafiquer de toute ou toute partie de la propriété de la compagnie;

"Parkhill Investments, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of July, 1931, incorporating: Armand Mathieu and Alexandre Papineau Mathieu, both advocates, and Hermance Guay, secretary, spinster, all three of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To subscribe for, underwrite and acquire by purchase, exchange or other legal title and hold, either absolutely as owner or by way of collateral security, or otherwise, and to sell, guarantee the sale of, and to assign, transfer or otherwise dispose of or deal in bonds, debentures, stocks, shares and other securities or evidences or indebtedness of any government or municipal or school corporation or any banking, public authority, mining, manufacturing, commercial or industrial company or corporation;

To purchase, take on lease or in exchange, hire and otherwise acquire any real and personal property which the company may think necessary or desirable and to sell, improve, manage, develop, lease, dispose of, turn to account and otherwise deal with all or any part of the company's property;

Agir comme agents et courtiers pour l'achat, la vente, l'amélioration, le développement et l'administration de toute propriété et de toute entreprise commerciale;

Emettre et répartir du capital totalement payé de la compagnie incorporée par les présentes en paiement total ou partiel pour toute affaire, franchise, entreprise, propriété, tous droits, pouvoirs, privilèges, tout bail, licence, contrat, immeuble, stocks et bons, débentures ou autre propriété ou droits qu'elle peut légitimement acquérir en vertu des pouvoirs ici conférés;

Prélever et aider à prélever de l'argent, aider au moyen de boni, prêt, promesse, endossement, et garantir l'exécution des contrats, le paiement des obligations ou aider et secourir autrement tout individu, firme ou corporation dans laquelle la compagnie pourrait être intéressée financièrement ou avec laquelle la compagnie serait en affaires et agir comme employé, agent ou gérant d'aucune telle firme ou corporation;

Conclure des conventions au sujet du partage des profits, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques ou pour d'autres fins, avec toute personne ou compagnie exerçant ou exploitant, ou sur le point d'exercer ou d'exploiter une industrie ou transaction que cette compagnie a l'autorisation d'exercer de quelque manière, afin d'augmenter la valeur de ses propriétés ou ses valeurs;

Vendre, louer, ou autrement disposer de la totalité ou aucune partie de la propriété ou de l'entreprise de la compagnie, pour le prix que la compagnie croira convenable, et particulièrement pour des actions, débentures, bons ou valeurs d'aucune autre compagnie;

Placer et approprier les deniers de la compagnie qui ne sont pas immédiatement requis, dans les valeurs et de la manière qui seront déterminées de temps à autre;

Faire toutes et chacune des choses qui sont nécessaires, utiles, convenables ou appropriées à l'accomplissement de l'un quelconque ou plusieurs des objets énumérés dans les présentes ou qui paraîtront ou qui seront en aucun temps nécessaires pour la protection ou le bénéfice de la corporation, soit comme détentrice de toute propriété ou autrement ou y étant intéressée;

Exercer toutes industries que la compagnie croira susceptibles d'être convenablement exercées en rapport avec l'industrie de la compagnie, ou propres directement ou indirectement à accroître la valeur d'aucun des biens ou droits de la compagnie ou à les rendre plus profitables;

Prendre ou acquérir autrement et détenir des actions de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Faire des arrangements avec toutes autorités, municipale, locale ou autrement, qui sembleraient devoir favoriser les fins de la Compagnie ou quelques-unes d'entre elles, et obtenir de telles autorités les droits, privilèges ou concessions que la compagnie croirait désirables; et exécuter et exercer tous tels arrangements, droits, privilèges et concessions et s'y conformer;

Prêter de l'argent aux clients ou autres ayant des relations d'affaires avec la compagnie ou avec lesquels la compagnie se propose de faire affaires, ou à toute compagnie dont les actions sont détenues par la compagnie;

Tirer, faire accepter, endosser, exécuter et

To act as agents and brokers for the purchase, sale, improvement, development and management of any property, business or undertaking;

To issue and allot as fully paid up stock of the company hereby incorporated in payment or part payment of any business, franchise, undertaking, property, rights, powers, privileges, lease, license, contract, real estate, stocks, bonds and debentures or other property or rights which it may lawfully acquire by virtue of the powers herein granted;

To raise and assist in raising money for and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsement and to guarantee the performance of contracts or payment of liabilities or otherwise aid and assist any person, firm or corporation in whom the company may be financially interested or with which it may have business relations, and to act as employee, agent or manager of any such corporation or firm;

To enter into any arrangement for sharing of profits, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise with any person or company carrying on or engaged in or about to carry on or engage in any business or transaction which this company is authorized in any way, to enhance the value of the company's properties or securities;

To sell, lease or otherwise dispose of the property and undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures, bonds or securities of any other company;

To invest and deal with the moneys of the company not immediately required upon such security and in such manner as may from time to time be determined;

To do all and everything necessary, suitable, convenient or proper for the accomplishment of any one or more of the objects herein enumerated or which shall or may at any time be necessary for the protection or benefit of the corporation, either as holders of or interested in any property or otherwise;

To carry on any other business which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property or rights;

To take or otherwise acquire and hold shares in any other company having objects altogether or in part similar to those of the Company, or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the Company;

To enter into arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the Company's objects or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which the Company may think it desirable to obtain, and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights, privileges and concessions;

To lend money to customers or others having dealings with the company or with whom the company proposes to have dealings, or to any company any of whose shares are held by the Company;

To draw, make, accept, endorse, execute

émettre des billets à ordre, lettres de change, connaissements, mandats et autres effets négociables ou transférables;

Rémunérer toute personne ou compagnie pour services rendus ou qui seront rendus en plaçant ou en aidant à placer ou en garantissant le placement des parts du capital-actions de la compagnie ou toutes débentures, actions-débentures ou autres valeurs de la compagnie, ou au sujet de la formation ou de la promotion de la compagnie ou de la conduite de ses opérations;

Emettre et répartir les actions entièrement libérées du capital-actions de la compagnie en paiement ou paiement partiel de toutes propriétés réelles ou personnelles achetées ou autrement acquises par la compagnie;

Payer à même les fonds de la compagnie toutes ou aucune des dépenses de la compagnie ou dépenses incidentes à sa formation et son organisation, ou considérées, par la compagnie, être préliminaires;

Faire toutes ou chacune des choses énumérées plus haut en qualité de principaux, d'agents, d'entrepreneurs ou autrement, et soit seuls ou conjointement avec d'autres;

Faire toutes les autres choses nécessaires pour atteindre les objets ci-dessus mentionnés de la compagnie ou s'y rattachant de quelque manière;

Le nombre des actionnaires sera limité à vingt. Il est interdit à la compagnie de faire appel au public pour faire souscrire ses actions du capital-actions, sous le nom de "Parkhill Investments, Limited";

Le capital-actions de la compagnie est divisé en mille actions ordinaires sans valeur nominale ou au pair, qui seront émises et réparties aux termes et conditions que les directeurs pourront de temps à autre déterminer; et le montant du capital-actions avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de $5,000.00.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce neuvième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4141 ALEXANDRE DESMEULES.

and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants and other negotiable or transferable instruments;

To remunerate any person or company for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any of the shares in the company's capital or any debentures, debenture stock or other securities of the company, or in or about the formation or promotion of the company or the conduct of its business;

To issue and allot fully paid shares of the capital stock of the company in payment or part payment of any real or personal property purchased or otherwise acquired by the company;

To pay out of the funds of the company all or any of the expenses of or incidental to the formation and organization thereof, or which the company may consider to be preliminary;

To carry on all or any of the objects of the company as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or in conjunction with others;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects of the company;

The number of the shareholders shall be limited to twenty. The Company shall not have the right to make appeal to the public to subscribe for shares of the capital stock of the company, under the name of "Parkhill Investments, Limited".

The capital stock of the Company is to be divided into one thousand common shares having no nominal or par value to be allotted and issued upon such terms and conditions as the directors may from time to time determine; and the amount of the capital stock of the Company with which the Company will commence its operations will be $5,000.00;

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4142 Assistant Provincial Secretary.

"Parkside Garage, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quinzième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Cedric-Herbert-Beresford Hands, avocat, Hudson-Norrie Cleworth, comptable, et Leslie Choyce, secrétaire, tous de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour les fins suivantes:

Construire, ériger, acheter, louer ou autrement acquérir, détenir, posséder, maintenir, administrer et exploiter un ou plusieurs garages, une ou plusieurs boutiques de réparation, de lavage et de peinture, une ou des stations de services, entrepôts, magasins, hangars ou autres établissements semblables pour la mise en sûreté, l'hangarage et l'empaquetage, le nettoyage, la réparation, et l'entretien en général d'automobiles, motocyclettes, camions-automobiles, camions, tracteurs et véhicules-moteurs de toute nature et description et classe, et soit actionnés par la gazoline ou aucun de ses substituts ou par l'électricité, et de tous leurs accessoires de toute nature et description quelconque;

"Parkside Garage, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of July, 1931, incorporating: Cedric Herbert Beresford Hands, advocate, Hudson Norrie Cleworth, accountant, and Leslie Choyce, secretary, all of the city and district of Montreal, in the province of Quebec, for the following purposes:

To construct, erect, purchase, lease or otherwise acquire, hold, own, maintain, manage and operate a garage or garages, repair, washing and paint shop or shops, service station or stations, storehouses, storerooms, warehouses and other like places for the safe-keeping, storing and packing, cleaning, repairing and care generally of automobiles, motorcyles, auto-trucks, trucks, tractors and motor cars of all and every kind and description and class, and whether driven by gasolene or any substitute therefor or by electricity, and of all accessories thereof and thereto of every and any kind and description whatsoever;

Manufacturer, acheter, vendre, importer, exporter, louer, affermer, exploiter ou autrement faire le négoce et le commerce de voitures-automobiles, omnibus, taxis, autobus, camions et automobiles de toutes sortes; acquérir, louer, détenir, exploiter et disposer d'aérodromes et de lieux d'atterrissage pour les avions et d'usines pour la fabrication ou la réparation de toutes machines, outillages ou accessoires qui peuvent servir en rapport avec l'industrie de la compagnie et manufacturer, acheter, vendre, louer, importer, exporter, échanger, ou autrement faire le commerce et le négoce de toutes sortes d'aéroplanes, hydro-aéroplanes, hydro-avions, avions, vaisseaux aériens, dirigeables, et autres ballons et autres machines volantes et appareils pour fins de navigation aérienne; aussi des moteurs et engins de toutes sortes, et des aéroplanes, navires, automobiles, motocyclettes et locomotives, aussi des automobiles, motocyclettes, canots-automobiles, et voitures à propulsion mécanique de toutes sortes, ainsi que toutes les matières premières, machineries, outils et accessoires et tous les articles qui entrent dans la fabrication d'aucune des machines susdites et de tous leurs produits et sous-produits, et généralement exercer le négoce de commerçants d'effets, articles et marchandises;

To manufacture, buy, sell, import, export, lease, hire, operate and otherwise deal in and with motor cars, omnibuses, taxis, sight-seeing and other autobuses, trucks and automobiles of all kinds; to acquire, lease, hold, operate and dispose of air harbours and air stations and plant for the manufacture or repair of any machines, equipment or accessories used in connection with the business of the company, and to manufacture, buy, sell, lease, import, export, exchange and otherwise deal in and deal with all kinds of aeroplanes, hydro-aeroplanes, seaplanes, flying boats, airships, dirigibles and other balloons and other aircraft, flying machines and devices for aerial navigation; also aeronautical, marine, autmobile, motorcycle and locomotive motors and engines of all kinds, also automobiles, motorcycles, motorboats and self-propelled vehicles of all kinds, all raw materials, machinery, tools and other accessories therefor and all articles which enter into the manufacture of all of the foregoing and all products and by-products thereof, and generally to carry on the business of dealer in goods, wares and merchandise;

Manufacturer, produire, acheter, vendre, faire le commerce et le négoce, soit en gros ou en détail, de gazoline, huile, graisse, vernis, produits chimiques, colorants, teintures, peintures, ducos, acides, laques, glycerine, alcool, pétrole, dérivés du pétrole et de toutes sortes de produits et sous-produits du pétrole; des fluides pour enlever le carbone, des anticongélants, fluides à polir et de tous substituts pour ces fluides: des librifiants, ciment, solutions, caoutchouc et articles et effets de toutes sortes dont le caoutchouc est une partie constituante, avec tous les divers matériaux qui entrent dans la fabrication de tels articles et effets;

To manufacture, produce, buy, sell, deal in and with, whether wholesale or retail, gasolenes, oils, greases, varnishes, chemicals, pigments, stains, paints, ducos, acids, lacquers, glycerines, alcohols, petroleums, derivatives of petroleum and all kinds of petroleum products and by-products thereof; carbon, removing fluids, anti-freeze, polishing fluids and any substitute or substitutes for the same; lubricants, cements, solutions, rubber and articles and goods of all kinds of which rubber is a component part, together with the various materials which enter into the manufacture of such articles and goods;

Construire, louer, acheter, vendre, améliorer, entretenir, mettre en œuvre, exploiter, administrer et contrôler toute voie ou surface qui peuvent servir pour des automobiles, moteurs, engins et machines et contribuer ou autrement aider à la construction, l'amélioration, l'entretien, l'exploitation, l'administration, l'exécution ou le contrôle de telle voie ou surface;

To construct, lease, buy, sell, improve, maintain, work, operate, manage and control any track or surface adapted for the use of automobiles; motors, engines and machines, and to contribute to or otherwise assist in the construction, improvement, maintenance, working, management, carrying out or control of any such track or surface;

Etablir des dépôts et agences et promouvoir des expériences d'essai pour des moteurs ou dispositifs, y compris des carburateurs et des appareils pour économiser le combustible, et offrir des prix y relatifs, pour concours et distributions;

To establish depots and agencies and to promote trial tests for motors and appliances in connection therewith, including carburators and fuel-saving devices, and to offer for competition and distribution, prizes in connection therewith;

Faire l'exploitation d'entrepôts, hangars et réfrigérateurs sous toutes leurs formes et toutes les autres affaires qui s'y rapportent nécessairement ou implicitement, émettre des certificats et mandats négociables et autres aux personnes entreposant des marchandises chez la compagnie;

To carry on the business of warehousing, storage and cold storage in all its several branches and all the business necessarily or impliedly incidental thereto, and to issue certificates and warrants, negotiable or otherwise, to persons warehousing goods with the company;

Exercer aucune autre industrie, manufacturière ou autre, que la compagnie croira susceptible d'être convenablement exercée en rapport avec le commerce de la compagnie, ou susceptible directement ou indirectement d'accroître la valeur d'aucun des biens, droits ou produits de la compagnie ou de les rendre profitables;

To carry on any other business, whether manufacturing or otherwise, which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property, rights or products;

Demander, acheter, ou acquérir autrement toutes marques de commerce, noms de commerce, dessins, droits d'auteur, brevets, permis, concessions et choses de même nature, conférant un droit exclusif ou non exclusif, ou limité ou illimité, d'utiliser quelque secret ou autre renseignement au sujet d'une invention, formule, recette ou procédé qui pourrait être employé pour les fins quelcon-

To apply for, purchase or otherwise acquire any trade marks, trade names, designs, copyrights, patents, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive, or limited or unlimited right to use, or any secret or other information as to any invention, formula, recipe or process which may seem capable of being used for any of the purposes of the com-

ques de la compagnie, ou dont l'acquisition serait de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et utiliser, exercer, développer ou accorder des permis au sujet de ou rendre profitables les biens, les droits ou les renseignements acquis de cette manière, en permettre l'usage ou les faire valoir autrement;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement tous biens mobiliers ou immobiliers et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie, et en particulier toute machinerie, matériel, fonds de commerce;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements et de l'actif de toute personne, société ou compagnie exerçant une industrie que la présente compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie, et émettre des actions acquittées, obligations ou les deux en paiement du prix d'achat;

Promouvoir et devenir actionnaire dans une ou plusieurs compagnies aux fins d'acquérir la totalité ou aucune partie de la propriété et du passif de la compagnie, ou pour aucun autre objet qui semblera susceptible directement ou indirectement de profiter à la compagnie, garantir aussi le paiement du capital, des dividendes et de l'intérêt des actions, parts, obligations, débentures et autres titres, ainsi que l'exécution des contrats par aucune telle compagnie;

S'associer ou conclure des conventions au sujet du partage des profits ou dépenses, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques ou pour d'autres fins semblables, avec toute personne, société, association ou compagnie exerçant ou exploitant, ou sur le point d'exercer ou d'exploiter une industrie ou transaction que la présente compagnie a l'autorisation d'exercer ou d'exploiter, ou toute industrie ou transaction qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie; et prêter des fonds à, garantir les contrats de ou aider autrement cette dite personne, société, association ou compagnie, et prendre ou acquérir autrement des actions et valeurs de toute telle société, association ou compagnie et les vendre, les détenir, les revendre avec ou sans garantie, ou en disposer autrement;

Souscrire, prendre ou acquérir autrement et détenir des actions, du capital ou d'autres valeurs de toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie et les vendre ou autrement en disposer;

Solliciter, se procurer, acquérir par cession, transfert, achat ou autrement, avoir aussi l'exercice, l'exécution et la juissance d'aucune licence, d'aucun pouvoir, d'aucune autorité, des franchises, concessions, droits ou privilèges qu'aucun gouvernement, aucune autorité ou corporation, aucun autre corps public peut accorder, et les payer, aider et contribuer à leur donner effet, attribuer aussi aucune des actions de la compagnie, obligations et valeurs à en solder généralement les frais, charges et impenses nécessaires;

Rémunérer, soit au moyen de commission ou autrement, toute personne ou compagnie pour services rendus ou à rendre en plaçant ou aidant à placer ou garantissant le placement d'actions dans le capital de la compagnie, ou toutes débentures, actions-débentures ou toutes autres va-

pany, or the acquisition of which may seem calculated directly or indirectly to benefit the company and to use, exercise, develop, or grant licenses in respect of or otherwise turn to account the property, rights, or information so acquired;

To purchase, take on lease, or in exchange, hire or otherwise acquire any movable or immovable property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purposes of its business and in particular any machinery, plant, stock-in-trade;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities or assets of any individual, partnership or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company, and to issue paid up shares or bonds or both for the payment of the purchase price thereof;

To promote and become a shareholder in any company or companies for the purpose of acquiring all or any of the property and liabilities of the company, or for any other purpose which may seem directly or indirectly calculated to benefit the company, and to guarantee the payment of the principal of and dividends and interest on the shares, stocks, bonds, debentures and other securities of and the performance of contracts by any such company;

To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits or expense, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise with any person, partnership, association or company carrying on or engaged in, or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction which may seem capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company; and to lend money to, guarantee the contracts of or otherwise assist any such person, partnership, association or company and to take or otherwise acquire shares and securities of any such partnership, association or company, and to sell, hold, re-sell, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

To subscribe for, take up or otherwise acquire and hold shares or stock or other securities of or in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company, or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company and to sell or otherwise dispose of the same;

To apply for, secure, acquire by assignment, transfer, purchase or otherwise, and to exercise, carry out and enjoy any license, power, authority, franchise, concession, rights or privilege, which any government or authority or any corporation or other public body may be empowered to grant and to pay for, aid in and contribute towards carrying the same into effect, and to appropriate any of the company's shares, bonds and assets to defray the necessary costs, charges and expenses thereof;

To remunerate, whether by means of commission or otherwise, any persons or companies for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any shares of the company or any debentures, debenture stock or other securities of the com-

leurs de la compagnie, dans ou au sujet de la formation ou promotion de la compagnie, ou dans la conduite de ses affaires;

Prélever et aider à prélever de l'argent, aider au moyen de boni, prêt, promesse, endossement, garantie d'obligations, débentures, ou d'autres valeurs ou autrement, aucun autre individu, firme, compagnie ou corporation avec lesquels la compagnie serait en affaires et garantir l'exécution des contrats par aucune telle compagnie ou corporation;

Placer et employer les deniers disponibles de la compagnie et en disposer de la manière qui sera de temps à autre déterminée;

Distribuer, en espèces ou autrement, comme dividendes déclarés légalement à même les bénéfices nets de la compagnie ou de la manière énoncée dans l'article 81 de la Loi des compagnies de Québec, tous les biens quelconques de la compagnie entre ses membres et en particulier les actions, les obligations, les débentures ou autres valeurs reçues comme considération de la vente de la totalité ou d'aucune partie des biens de la compagnie, ou les actions, obligations, débentures ou autres valeurs d'aucune autre compagnie formée pour assumer la totalité ou une partie quelconque de l'actif et du passif de la présente compagnie;

Se joindre ou se fusionner avec aucune autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Louer, vendre ou autrement disposer de l'industrie, des propriétés ou des entreprises de la compagnie, en tout ou en partie, pour le prix que la compagnie croira convenable et particulièrement pour des actions, débentures ou valeurs d'aucune autre compagnie dont les objets sont totalement ou partiellement semblables à ceux de la compagnie;

Payer toutes les dépenses inhérentes ou connexes à la formation et à la constitution de la compagnie ou au prélèvement de son capital, ou passer des contrats avec toute autre compagnie pour les payer;

Emprunter des fonds sur le crédit de la compagnie et émettre des bons, débentures ou autres valeurs de la compagnie ou les engager ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

Hypothéquer, grever ou engager toute propriété mobilière ou immobilière, présente ou future, appartenant à la compagnie, comme garantie de toutes obligations, débentures, actions hypothécaires ou autres valeurs que cette compagnie est légalement autorisée à émettre ou toutes sommes d'argent empruntées pour les fins de la compagnie;

Faire toutes les autres choses qui se rattachent ou sont appropriées à la réalisation des objets précités, faire toutes les choses précitées, ou aucune d'icelles, comme principaux, agents, entrepreneurs ou autres, et par fiduciaires, agents ou autres, et soit seuls, soit conjointement avec d'autres;

Et il est de plus ordonné et déclaré que dans le cas où la compagnie passerait des contrats ou transigerait des affaires avec l'un ou plusieurs de ses directeurs, ou avec toute firme dont l'un ou plusieurs de ses directeurs sont membres ou employés ou avec toute autre corporation ou association dont l'un ou plusieurs de ses directeurs sont actionnaires, directeurs, officiers ou employés, tel contrat ou transaction ne sera pas invalidé ou en aucune manière affecté par le fait que tel directeur ou directeurs avaient ou pou-

pany, or in or about the formation or promotion of the company or the conduct of its business;

To raise and assist in raising money for and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsement, guarantee of bonds, debentures or other securities or otherwise, any other person, firm, company or corporation with whom the company may have business relations and to guarantee the performance of contracts by any such company or corporation;

To invest and deal with the moneys of the company not immediately required, in such manner as from time to time may be determined;

To distribute, in specie or otherwise, by way of dividends legally declared out of the net profits of the company or in the manner prscribed by section 81 of the Quebec Companies' Act, any assets of the company among its members, and particularly any shares, bonds, debentures or other securities received as the consideration of the sale of the whole or any portion of the property of the company, or the shares, bonds, debentures or other securities of any other company formed to take over the whole or any part of the assets or liabilities of this company;

To consolidate or amalgamate with any other company having objects similar in whole or in part to those of this company;

To lease, sell or otherwise dispose of the business, property or undertakings of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To pay all or any expenses of, incident to or incurred in connection with the formation and incorporation of the company and the raising of its share capital or to contract with any company to pay the same;

To borrow money on the credit of the company and to issue bonds, debentures or other securities of the company and pledge or sell the same for such sums and at such prices as may be deemed expedient;

To hypothecate, mortgage or pledge any property, movable or immovable, present or future, belonging to the company, for the purpose of securing any bonds, debentures, debenture stock or other securities which the company is by law entitled to issue, or any money borrowed for the purposes of the company;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects and to do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise and by or through trustees, agents or otherwise and either alone or in conjunction with others;

And it is hereby ordained and declared that in case the company enters into contracts or transacts business with one or more of its Directors or with any firm of which one or more of its directors are members or employyes, or with any other corporation or association of which one or more of its Directors are stockholders, directors, officers or employees, such contract or transaction shall not be invalidated or in anywise affected by the fact that such director or directors have or may have interests therein which are or might

vaient avoir un intérêt dans tel contrat ou transaction qui est ou pourrait être contraire aux intérêts de la compagnie, bien que le vote de ce directeur ou directeurs ayant un intérêt contraire, ait été nécessaire pour obliger la compagnie à tel contrat ou transaction, pourvu toutefois que, dans tel cas, le fait d'avoir tel intérêt sera déclaré ou connu des autres directeurs ou actionnaires agissant en vertu ou relativement à tel contrat ou transaction;

Le nombre des actionnaires de la compagnie est limité à vingt (20), non compris les employés actuels et les anciens employés qui sont actionnaires de la compagnie et qui ont continué de l'être après avoir quitté son emploi;

Il est interdit à la compagnie de faire appel au public pour faire souscrire ses actions, sous le nom de "Parkside Garage, Limited";

Le capital-actions de la compagnie consistera en six cents (600) actions sans valeur nominale ou au pair, et le montant avec lequel la compagnie exercera son industrie est de trois mille dollars ($3,000.00);

La répartition et l'émission de ces actions sans valeur nominale ou au pair seront faites pour la considération qui sera fixée de temps à autre par le bureau de direction de la compagnie.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité de Montréal, dans la province de Québec.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce quinzième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4143 ALEXANDRE DESMEULES.

be adverse to the interests of the company, even though the vote of the director or directors having such adverse interest shall have been necessary to obligate the company upon such contract or transaction, provided, however, that in any such case the fact of such interest shall be disclosed to the other directors or shareholders acting upon or in reference to such contract or transaction;

The number of shareholders of the Company is limited to twenty (20), exclusive of the present and past employees who are shareholders of the Company and who have continued so to be after leaving its employ;

Any appeal to the public to subscribe for shares of the Company shall be prohibited, under the name of "Parkside Garage, Limited".

The Capital Stock of the Company shall consist of six hundred (600) shares without nominal or par value, and the amount with which the Company will carry on its business is three thousand dollars ($3,000.00).

The allotment and issue of such shares without nominal or par value shall be made for such consideration as may be fixed from time to time by the Board of Directors of the Company.

The head office of the company will be at the city of Montreal, in the province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this fifteenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4144 Assistant Provincial Secretary.

"Provincial Advertising Agency, Incorporated".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du neuvième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Thomas-Joseph Coonan, conseil en loi du Roi, Matthew-Cochrane Holt et Robert-Gordon MacLennan Gammell, avocats, tous de la cité de Montréal, pour les fins suivantes:

Exercer dans toutes ses branches le commerce de publicité; négocier toutes sortes de concessions avec les différentes municipalités; faire les affaires de camionnage et d'entreprise en général, dans toutes leurs spécialités respectives, comprenant l'enlèvement et la disposition de déchets;

Acheter, vendre, manufacturer, réparer, modifier et échanger, louer ou arrenter, importer ou exporter et faire le commerce de toutes sortes d'articles et choses qui sont susceptibles d'être convenablement négociés en rapport avec aucun des commerces précités;

Promouvoir, organiser, développer, administrer et aider à promouvoir, organiser, développer et administrer toute corporation, compagnie, syndicat, entreprise ou exploitation ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie et, comme opérations connexes;

Entreprendre, administrer, contrôler et autrement disposer du commerce et de l'entreprise de toute telle corporation, compagnie, firme ou individu, dans le but de protéger les valeurs émises par eux et de réaliser leur réclamation;

Prêter de l'argent aux personnes ou compagnies en relations d'affaires avec la compagnie, garantir avec ou sans gages l'exécution des contrats, ainsi que l'exécution d'aucune obligation ou d'entreprise d'aucunes autres compagnies ou personnes dans laquelle la compagnie est intéressée, y compris le paiement des dividendes, intérêts sur les obligations, débentures, actions-débentures ou

"Provincial Advertising Agency, Incorporated".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of July, 1931, incorporating: Thomas Joseph Coonan, King's Counsel, Matthew Cochrane Holt and Robert Gordon MacLennan Gammell, advocates, all of the city of Montreal, for the following purposes:

To carry on in all its branches the business of advertising; to deal in all manner of concessions with various municipalities; to engage in the businesses of trucking and general contracting in all their respective branches, including the collecting and disposing of refuse;

To buy, sell, manufacture, repair, alter and exchange, let or hire, import or export and deal in all kinds of articles and things which may seem capable of being properly dealt with in connection with any of the said businesses;

To promote, organize, develop, manage or assist in the promotion, organization, development and management of any corporation, company, syndicate, enterprise or undertaking having objects similar in whole or in part to those of the company and, incidental thereto;

To undertake, manage, control or otherwise deal with the business and undertaking of any such corporation, company, firm or individual, for the purpose of protecting securities issued thereby and realizing upon the claims thereon;

To lend money to persons or companies having dealings with the company, and guarantee, with or without security, the performance of contracts as also the performance of any obligations or undertaking of any other companies or persons in which the company is interested, including the payment of dividends, interest on bonds, debentures, debenture stock or other

autres valeurs, hypothèques ou obligations de toutes telles compagnies ou personnes, accepter en garantie de ces prêts, et garantir aucune garantie offerte par telles compagnies ou personnes, y compris les actions, obligations, débentures, actions-débentures, hypothèques, gages, liens, ou autres titres de ces compagnies, sur la propriété de ces personnes ou compagnies;

Louer, vendre ou autrement aliéner la totalité ou toute partie des biens réels ou personnels ou de l'industrie ou de l'entreprise de la compagnie à toute personne, firme ou corporation et accepter, comme considération de telle vente, location ou aliénation, des actions, débentures, actions-débentures, obligations ou autres valeurs de toute autre compagnie exerçant un commerce en tout ou en partie semblable à celui de la compagnie;

Vendre, nantir, hypothéquer, améliorer, gérer, développer, échanger, louer, disposer, faire valoir ou autrement faire le commerce de toute ou d'aucune partie des propriétés ou droits de la compagnie;

Solliciter, acheter ou autrement acquérir et protéger, prolonger et renouveler des brevets, droits brevetés, marques de commerces, formules, permis, protections, concessions, et choses de même nature conférant ou se rapportant à un droit exclusif ou limité d'utiliser une invention, ou quelque secret ou autre renseignement au sujet d'une invention qui peut paraître susceptible d'être utilisée pour l'une des fins quelconques de la compagnie, ou dont l'acquisition peut paraître de nature à profiter directement ou indirectement à la compagnie, et d'utiliser, exercer, améliorer, développer ou faire valoir autrement les biens, droits ou renseignements ainsi acquis ou de mettre en valeur ou accorder des permis à leur sujet;

Généralement acheter, prendre à bail, échanger, louer ou autrement et détenir, posséder, vendre, transporter et négocier toute propriété réelle ou personnelle, ou tous droits ou privilèges que la compagnie croira nécessaires ou convenables en rapport avec aucun de ces objets et susceptibles d'être convenablement exercés en rapport avec aucune des propriétés ou droits de la compagnie dans le temps;

Faire toutes telles autres choses qui sont incidentes ou nécessaires à la réalisation des objects susdits ou aucun d'eux;

Faire toutes ou aucune des choses susdites comme principaux, agents à commission ou autrement, comme entrepreneurs ou par l'intermédiaires d'agents ou autrement ou soit seul ou conjointement avec d'autres, sous le nom de "Provincial Advertising Agency, Incorporated", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions du capital ordinaire de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en les cité et district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce neuvième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
ALEXANDRE DESMEULES.
4145

securities, mortgages or liabilities of any such companies or persons, and to accept as security for such liens or guarantee any security that may be offered by such companies or persons, including shares, bonds, debentures, debenture stock, mortgages, pledges, liens or other securities of such other companies, or by or upon the property of such persons or companies;

To lease, sell or otherwise dispose of the whole or in part of the property, real or personal, or of the business or undertaking of the company to any person, firm or corporation, and to accept, by way of consideration for such sale, transfer or disposal, any shares, debentures, debenture-stock, bonds or other securities of any company carrying on business in whole or in part similar to that of the company;

To sell, mortgage, hypothecate, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or in part of the property and rights of the company;

To apply for, purchase or otherwise acquire and to protect, prolong and renew patents, patented rights, trade marks, formulae, licenses, protections, concessions and the like, conferring or relating to any exclusive or limited right to use, or any secret or other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may seem calculated directly or indirectly to benefit the company, and to use, exercise, improve, develop or grant licenses in respect of or otherwise to turn to account the property, rights or information so acquired;

Generally, to purchase, take on lease, exchange, hire or otherwise acquire and to hold, own, sell, convey and deal in any real or personal property or any rights or privileges which the company may think necessary or convenient by reference to any of these objects and capable of being properly dealt with in connection with any of the company's properties or rights for the time being;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects or any of them;

To do all or any of the above things as principals, agents on commission or otherwise, contractors or by or through agents or otherwise and either alone or in conjunction with others, under the name of "Provincial Advertising Agency, Incorporated", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of common stock of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
Assistant Provincial Secretary.
4146

"Rosenthal Garments, Incorporated".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du onzième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Joseph-Arthur Gendron, comptable agréé et Armand Gauthier, comptable, tous deux de Montréal, Québec, et Adrien-Louis-Philippe

"Rosenthal Garments, Incorporated".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of July, 1931, incorporating: Joseph Arthur Gendron, chartered accountant, and Armand Gauthier, accountant, both of Montreal, Quebec, and Adrien Louis Philippe Choquette, accountant,

Choquette, comptable, de Tétrautville, Québec, pour les fins suivantes:

Manufacturer, acheter, vendre, importer, exporter, faire le trafic et le commerce de toutes sortes de vêtements, confections, drap, coton, tweeds, lainages, tissus, marchandises sèches, chapeaux, formes, bottines et chaussures, fourrures, articles de mode et particulièrement toutes sortes de vêtements pour femmes et enfants, et autres articles se rapportant directement ou indirectement au commerce sus mentionné; agir comme agents, marchands à commission et représentants;

Acheter, revendre, accepter, prendre, recevoir, acquérir, détenir, ou vendre ou aliéner en aucune manière des actions, stocks, soit ordinaires ou privilégiés, débentures, bons et autres obligations de toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables aux objets de cette compagnie, ou exerçant tout commerce pouvant être exercé de façon à profiter directement ou indirectement à la compagnie, et voter en vertu des actions ainsi détenues par l'entremise de l'agent ou des agents que les directeurs nommeront;

Acquérir, assumer, louer et exploiter toute corporation, compagnie, firme ou société faisant des affaires dans toute ligne se rapportant directement ou indirectement aux fins de la compagnie, et en payer le prix convenu soit en deniers comptants ou en actions entièrement libérées du capital-actions de la compagnie constituée par les présentes, ou partie en deniers comptants et partie en actions libérées;

Ouvrir et exploiter des succursales, manufactures, entrepôts, magasins, agences privées, comptoirs dans des magasins à rayons et toutes sortes de places d'affaires où le commerce de la compagnie peut être exercé;

Prendre des agences pour toute compagnie, corporation, société ou personne faisant affaires dans toutes lignes se rapportant aux objets de la compagnie;

Se fusionner à toute compagnie, société ou personne exploitant un commerce semblable en tout ou en partie à celui de la présente compagnie;

Vendre, transporter ou autrement aliéner la totalité ou toute partie du commerce de la présente compagnie à toute corporation, société ou personne, et accepter en considération des actions, débentures, bons ou valeurs de toute autre compagnie;

Acquérir, acheter, louer, arrenter, vendre, échanger ou aliéner en aucune manière toute propriété immobilière ou biens-fonds que la compagnie croira nécessaires ou utiles dans l'exercice d'aucun de ses commerces;

Emettre, vendre et répartir, avec l'approbation des actionnaires, pour services rendus à la compagnie, soit professionnels ou autres, des actions entièrement acquittées du capital-actions de la présente compagnie;

Accepter, tirer, endosser et négocier des lettres de change, billets promissoires et autres effets négociables;

Hypothéquer, gager, ou transférer, de toute manière quelconque, les propriétés immobilières de la compagnie;

Faire toutes choses, exercer tous pouvoirs et exploiter toute industrie incidente à l'exercice des objets pour lesquels cette compagnie est constituée en corporation;

Emprunter de l'argent et garantir le paiement de tel emprunt au moyen d'hypothèques, obligations ou gages sur les propriétés de la compagnie, tirer, faire, accepter, endosser, exécuter et émettre des billets promissoires, lettres de change, con-

of Tétrautville, Quebec, for the following purposes:

To manufacture, buy, sell, import, export, trade and deal in all kinds of clothing, wearing apparel, cloth, cotton, tweeds, wollens, fabrics, dry goods, hats, frames, boots and shoes, furs, millinery and particularly in all kinds of women's and children's wear, and other articles connected directly or indirectly with the abovementioned trade; to act as agents, commission merchants and representatives;

To purchase, re-sell, accept, take, receive, acquire, hold, or sell or dispose of in any way, shares, stocks, either common or preferred, debentures, bonds or other obligations in any other company having objects similar in whole or in part to the objects of this Company, or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit this Company, and to vote all shares so held through such agent or agents as the directors may appoint;

To acquire, take over, lease and operate any corporation, company, firm or partnership carrying on business in any line connected directly or indirectly with the purposes of the Company, and to pay for same the price agreed upon, either in cash or in fully paid up shares of the capital stock of the Company thereby created, or partly in cash and partly in paid up shares;

To open and operate branches, manufactories, warehouses, stores, private agencies, counters in departmental stores, and all kinds of places of business where the business of the Company may be carried on;

To taje agencies for any company, corporation, partnership or person carrying on business in any line connected with any of the Company's objects;

To amalgamate with any company, partnership or person carrying on business similar in whole or in part to that of the present Company;

To sell, transfer or otherwise dispose of the whole or any part of the present company's business to any corporation, partnership or person, and to accept in consideration shares, debentures, bonds or securities of any other company;

To acquire, buy, purchase, lease, rent, sell, exchange or dispose of in any way any immoveable property or real estate which the present Company may consider necessary or useful to carry out any of its business;

To issue, sell and allot, with the approval of the shareholders, for services rendered to the Company, either professional or otherwise, fully paid up shares of the capital stock of the present Company;

To accept, draw, endorse and negotiate bills of exchange, promissory notes and other negotiable instruments;

To hypothecate, pledge, or transfer, in any manner whatsoever, the immoveables, property of the Company;

To do all things, exercise all powers and carry on business incidental to the carrying out of the objects for which this Company is incorporated;

To borrow money and guarantee the payment thereof by means of hypothecs, obligations or pledges of the Company's property, to draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, war-

naissements, mandats et autres effets négociables ou transférables, sous le nom de "Rosenthal Garments, Incorporated", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en deux cents (200) actions ordinaires de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera au No 460 rue Ste-Catherine Ouest, en la cité de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce onzième jour de juillet, 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4147 ALEXANDRE DESMEULES.

"South Shore Investments, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 223, S. R. Q., 1925, des lettres patentes en date du quinzième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Michael-Joseph O'Brien, et William-Patrick Creagh, commis en loi, et Cecil Bruce Cooke, John-Lawrence McCrory, et Alfred-John Martin, sténographes, tous de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, pour les fins suivantes:

Exercer dans toutes ses branches une compagnie de placement;

Acheter, prendre en échange, souscrire ou autrement acquérir et détenir et faire le commerce d'actions, fonds de commerce, obligations, débentures, actions-débentures ou autres valeurs de toutes sortes et de toute description quelconque et, particulièrement, mais sans limiter la généralité des objets susdits, les actions, titres, obligations, débentures, actions-débentures et autres valeurs de toute compagnie ou corporation exerçant les industries qui consistent à explorer, miner, développer, produire et raffiner les huiles de toutes sortes et de toute description quelconque, et vendre, aliéner ou autrement disposer d'aucun des biens de la compagnie, de temps à autre; et généralement faire des placements avec les fonds ou deniers de la compagnie, et changer, varier, transporter, modifier et autrement réaliser de temps en temps, sur tous placements;

Exercer le négoce qui consiste à promouvoir, organiser, établir, gérer, administrer et exploiter des industries commerciales et industrielles et des exploitations et entreprises de toutes sortes;

Agir comme agents financiers ou commerciaux pour des corporations domestiques et étrangères, individus, sociétés ou associations;

Recevoir de l'argent en dépôt, à intérêt ou autrement, et avancer et prêter de l'argent et des valeurs de toutes sortes sous telles conditions qui pourraient être fixées;

Se charger de ou prendre part à l'administration, à la surveillance ou au contrôle des affaires ou opérations de toute compagnie ou entreprise, et, à cette fin, nommer et rémunérer tous directeurs, comptables ou autres experts, employés ou agents;

Employer des experts pour faire des recherches sur et examiner les conditions, les projets, les valeurs, le caractère et les circonstances de toute maison d'affaires et de toute entreprise, et généralement, de tous biens, propriété ou droits;

Faire, exécuter, entreprendre, commencer, exercer, poursuivre et défendre tous contrats, conventions, négociations, procédures légales et autres, concordats, arrangements et projets, et faire tous autres actes, choses qui, en aucun temps, semblerants and other negotiable or transferable instruments, under the name of "Rosenthal Garments, Incorporated" with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) common shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be at 460 Saint Catherine street West, in the City of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this eleventh day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4148 Assistant Provincial Secretary.

"South Shore Investments, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with article 2, chapter 223, Q. R. S., 1925, bearing date the fifteenth day of July, 1931, incorporating: Michael Joseph O'Brien and William Patrick Creagh, law clerks, and Cecil Bruce Cooke, John Lawrence McCrory and Alfred John Martin, stenographers, all of the city and district of Montreal, in the Province of Quebec, for the following purposes:

To carry on in all its branches the business of an investment company;

To purchase, take in exchange, subscribe for or otherwise acquire and to hold and deal in and with shares, stocks, bonds, debentures, debenture-stocks and other securities of every kind and description whatsoever and, in particular, but without limiting the generality of the foregoing, the shares, stocks, bonds, debentures, debenture-stocks and other securities of any company or corporation engaged in the business of exploring, mining, developing, producing and refining oils of every kind and description whatsoever, and to sell, alienate or otherwise dispose of any of the assets of the company from time to time; and generally to make investments of the funds or moneys of the company, and to change, vary, transpose, alter and otherwise realize on any investments from time to time;

To carry on the business of promoting, organizing establishing, managing, administering and operating commercial and industrial businesses, ventures and enterprises of any and all kinds;

To act as financial or business agent for domestic or foreign corporations, individuals, partnerships or associations;

To receive money on deposit, at interest or otherwise, and to advance and lend money and assets of all kinds upon such terms as may be arranged;

To undertake or take part in the management, supervision or control of the business or operations of any company or undertaking, and for that purpose, to appoint and remunerate any directors, accountants or other experts, employees or agents;

To employ experts to investigate and examine into the condition, prospects, value, character and circumstances of any business concerns and undertakings and generally of any assets, property or rights;

To make, execute or enter into, commence, carry on, prosecute and defend all contracts, agreements, negotiations, legal and other proceedings, compromises, arrangements and schemes and to do all other acts, matters and things

raient convenables ou propres à la protection de la compagnie, comme détenteurs ou intéressés dans tous placements et valeurs;

Faire enregistrer, autoriser ou reconnaître autrement la compagnie dans toute juridiction, province, territoire, état ou pays canadiens ou étrangers et y désigner et nommer des personnes comme procureurs ou représentants de la compagnie, avec pouvoir de représenter la compagnie dans toutes affaires et accepter pour et au nom de la compagnie assignation de toutes procédures dans tout procès ou action;

Solliciter, enregistrer, acheter et louer ou autrement acquérir, détenir, posséder, utiliser, exercer, exploiter, créer, introduire, développer, contrôler, céder, vendre, céder, transférer, transporter ou autrement et en faire le commerce, prendre ou octroyer des permis ou autres droits en ce qui les concerne, faire des travaux d'expérimentation et des essais avec et de toute manière exploiter et mettre en valeur des inventions, améliorations, franchises, droits d'auteur, lettres patentes ou demandes de lettres patentes, brevets d'invention, concessions, formules, marques de commerce, noms de commerce et marques distinctives et droits similaires de toutes sortes;

Acheter, louer ou acquérir autrement, construire, aménager, détenir, posséder, maintenir, gérer, améliorer, développer, louer, transporter ou céder en fiducie, occuper, utiliser, exploiter, vendre, ou en disposer autrement et généralement en faire le trafic et le commerce et mettre en valeur les propriétés foncières, personnelles, mobilières, immobilières ou mixtes situées en tout endroit quelconque, et les droits et intérêts de toute nature ou espèce qui sembleront nécessaires, utiles ou convenables pour aucun des objets ou aucune des fins de la compagnie;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements ou de l'actif de toute personne, société ou compagnie exerçant une industrie que la présente compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie, et émettre des actions libérées ou des obligations ou les deux en paiement du prix d'achat;

S'associer ou conclure des conventions au sujet du partage des profits ou dépenses, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques ou autres avec toute personne, société, association ou compagnie exerçant ou exploitant, ou sur le point d'exercer ou d'exploiter une industrie ou transaction que la compagnie a l'autorisation d'exercer ou d'exploiter ou toute industrie ou transaction qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Distribuer, en espèces ou autrement, comme dividendes déclarés légalement à même le surplus de la compagnie ou de la manière prévue dans l'article 81 de la Loi des compagnies de Québec, les biens quelconques de la compagnie entre ses membres et en particulier les actions, les obligations, les débentures ou autres valeurs reçues, comme considération de la vente de la totalité ou d'aucune partie des biens de la compagnie, ou les actions, obligations, débentures ou autres valeurs d'aucune autre compagnie formée pour assumer la totalité ou une partie quelconque de l'actif et du passif de la présente compagnie;

Se joindre ou se fusionner avec aucune autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Louer, vendre la totalité ou aucune partie de la propriété, des droits ou entreprises de la compa-

which shall at any time appear conducive or expedient for the protection of the company, as holder of or interested in any investments and securities;

To procure the company to be registered, licensed or otherwise recognized in any Canadian or foreign jurisdiction, province, territory, state or country and to designate and appoint persons therein as attorneys or representatives of the company, with power to represent the company in any and all matters and to accept service for and on behalf of the company of any process or suit;

To apply for, register, purchase and lease or otherwise acquire, hold, own, use, exercise, operate, create, introduce, develop, control, sell, assign, transfer, convey or otherwise dispose of, deal in, take or grant licenses or other rights with respect to, carry on experimental work and tests in connection with and in any and all ways exploit or turn to account inventions, improvements, franchises, copyrights, letters patent or applications therefor, *brevets d'invention*, concessions, formulae, trade marks, trade-names and distinctive marks and similar rights of any and all kinds;

To purchase, lease or otherwise acquire, construct, equip, hold, own, maintain, manage, improve, develop, lease, convey or assign in trust occupy, use, operate, sell, or otherwise dispose of, and generally deal in and with and turn to account such other property, whether it be real, personal, movable, immovable or mixed and wheresoever situate, and such rights and interests of whatsoever nature or kind as may be deemed necessary, useful or convenient for any of the objects or purposes of the company;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property and liabilities or assets of any individual, partnership or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company, and to issue paid up shares, or bonds, or both for the payment of the purchase price thereof;

To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits, or expenses, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concessions or otherwise with any person, partnership, association or company carrying on or engaged in, or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction which may seem capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company;

To distribute, in specie or otherwise, by way of dividends legally declared out of the surplus of the company or in the manner provided for by Section 81 of the Quebec Companies' Act, any assets of the company among its members, and particularly any shares, bonds, debentures or other securities received as the consideration of the sale of the whole or any portion of the company's property, or the shares, bonds, debentures or other securities of any other company formed to take over the whole or any part of the assets or liabilities of this company;

To consolidate or amalgamate with any other company having objects similar in whole or in part to those of this company;

To lease, sell, or otherwise dispose of the business, property or undertaking of the company

gnie, ou en disposer autrement, pour le prix que la compagnie croira convenable et particulièrement pour des actions, débentures ou valeurs d'aucune autre compagnie dont les objets sont totalement ou partiellement semblables à ceux de la compagnie;

Payer toutes les dépenses inhérentes ou connexes à la formation et la constitution de la compagnie ou au prélèvement de son capital ou passer des contrats avec toute autre compagnie ou personne pour les payer;

Souscrire, prendre ou acquérir autrement et détenir des actions, du capital ou autres valeurs de toute autre compagnie dont les objets sont en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la compagnie et les gager, grever, les vendre ou autrement en disposer;

Solliciter, se procurer, acquérir par cession, transfert, achat ou autrement, avoir aussi l'exercice, l'exécution et la jouissance d'aucune licence, d'aucun pouvoir, d'aucune autorité, des franchisses, concessions, droits ou privilèges qu'aucun gouvernement, aucune autorité ou corporation, aucun autre corps public peut accorder, et les payer, aider et contribuer à leur donner effet, attribuer aussi aucune des actions de la compagnie obligations et valeurs à en solder généralement les frais, charges et dépenses nécessaires;

Rémunérer, soit au moyen de commission ou autrement, toutes personnes ou compagnies pour services rendus ou à rendre en plaçant ou aidant à placer ou garantissant le placement d'actions de la compagnie, ou toutes débentures, actions-débentures ou toutes autres valeurs de la compagnie, dans ou au sujet de la formation ou promotion de la compagnie, ou dans la conduite de ses affaires;

Prélever et aider à prélever de l'argent, aider au moyen de boni, prêt, promesse, endossement, garantie d'obligations, débentures ou d'autres valeurs ou autrement, aucun autre individu, firme, compagnie ou corporation avec lesquels la compagnie serait en affaires, et garantir l'exécution des contrats par aucune telle compagnie ou corporation;

Placer et employer les deniers de la compagnie qui ne sont pas immédiatement requis, de la manière qui sera de temps à autre déterminée;

Emprunter des fonds sur le crédit de la compagnie et émettre des bons, débentures ou autres valeurs de la compagnie, ou les engager ou les vendre pour les sommes et prix jugés convenables;

Exercer ou exploiter toute industrie ou activité que la compagnie pourra exercer convenablement en même temps que son industrie, ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des biens et droits de la compagnie ou les rendre profitables; et faire et exécuter tous tels autres actes et choses qui sont incidents ou conduisent à la réalisation des objets susdits;

Poursuivre, exercer et exploiter les objets et pouvoirs sus-énumérés et tous les autres objets et pouvoirs nécessaires ou utiles, et soit comme ou par l'entremise de principaux, agents, procureurs, entrepreneurs, facteurs, gérants, curateurs, bailleurs, locataires ou autrement et soit seuls ou conjointement avec d'autres; et poursuivre, exercer ou exploiter l'un quelconque ou plusieurs de tels objets et pouvoirs sans égard aux autres, tels objets et pouvoirs étant censés distincts et indépendants les uns des autres et ne pas être limités par le nom de la compagnie, et aucune clause des

or any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular any shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To pay all or any expenses of, incident to or incurred in connection with the formation and incorporation of the company and the raising of its share capital or to contract with any company or person to pay the same;

To subscribe for, take up or otherwise acquire and hold shares or stock or other securities of or in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company, and to pledge, charge, sell or otherwise dispose of the same;

To apply for, secure, acquire by assignment, transfer, purchase, or otherwise and to exercise, carry out, and enjoy any license, power, authority, franchise, concession, rights or privileges which any government or authority or any corporation or other public body may be empowered to grant, and to pay for, aid in and contribute towards carrying the same into effect, and to appropriate any of the company's shares, bonds and assets to defray the necessary costs, charges and expenses thereof;

To remunerate, whether by means of commission or otherwise, any persons or companies for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any shares of the company or any debentures, debenture stock or other securities of the company, or in or about the formation or promotion of the company or the conduct of its business;

To raise and assist in raising money for, and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsement, guarantee of bonds, debentures or other securities or otherwise, any other person, firm, company or corporation with whom the company may have business relations, and to guarantee the performance of contracts by any such company or corporation;

To invest and deal with the moneys of the company not immediately required, in such manner as from time to time may be determined;

To borrow money on the credit of the company and to issue bonds, debentures or other securities of the company and pledge or sell the same for such sums and at such prices as may be deemed expedient;

To carry on or engage in any business or activity which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property and rights, and to do and perform all such other acts and things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects;

To pursue, exercise and carry on the objects and powers hereinbefore set forth and all other necessary or useful objets and powers, and either as or by and through principals, agents, attorneys, contractors, factors, managers, receivers, lessors, lessees or otherwise, and either alone or in conjunction with others; and to pursue, exercise or carry on any one or more of such objects and powers without regard to the others, such objects and powers being deemed to be several and not dependent on each other and not limited by the name of the Company, and no clause hereof shall

présentes ne sera interprétée comme étant limitée dans son sens général par les termes de toute autre clause ou comme limitant les pouvoirs généraux conférés par les lois de la province de Québec;

Et il est ordonné et déclaré que dans le cas où la compagnie passe des contrats ou transige des affaires avec un ou plusieurs de ses directeurs, ou avec toute firme dont un ou plusieurs de ses directeurs sont membres ou employés, ou avec toute corporation ou association dont l'un ou plusieurs de ses directeurs sont actionnaires, directeurs, officiers ou employés, tels contrat ou transaction ne seront pas invalidés ou affectés en aucune manière par le fait que ce directeur ou ces directeursa ou ont ou peuvent avoir des intérêts dans ces contrats ou transactions qui sont ou peuvent être contraires aux intérêts de la compagnie, lors même que le vote du directeur ou des directeurs ayant tel intérêt contraire soit nécessaire pour obliger la compagnie en vertu de tels contrats ou transaction, pourvu toutefois que, dans pareil cas, le fait que tel intérêt existe soit déclaré ou connu des autres directeurs ou actionnaires affectés par tels contrats ou transaction, sous le nom de "South Shore Investments, Limited", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00), divisé en quatre mille (4,000) actions d'une valeur au pair de cinq dollars ($5.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité de Montréal, dans la province de Québec,

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce quinzième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,

4149 ALEXANDRE DESMEULES.

"The C. B. Trunk & Suitcase Co., Ltd".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 223, S.R.Q., 1925, des lettres patentes en date du quatorzième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Paul-Henri Levesque et Fernand Guertin, tous deux avocats, et Gérard Léonard, notaire public, tous trois de Montréal, pour les fins suivantes:

Manufacturer, importer, exporter, acheter, vendre et faire le commerce de malles et valises et autres marchandises de nature semblable;

Exercer toutes ou aucune ligne de commerce comme fabricants, producteurs, marchands, en gros et en détail, importateurs et exportateurs, généralement sans limitation quant à la classe des produits et marchandises, et fabriquer, produire, adapter, préparer, acheter, vendre et autrement faire le commerce de tous matériels, articles ou choses requis en rapport avec ou incidents à tel commerce;

Exercer le commerce de manufacturiers, agents ou représentants et agir comme agents pour la fabrication de marchandises;

Etablir, maintenir et conduire les affaires générales de négoce, de commission et d'agence;

Acheter et autrement acquérir, détenir à bail, et vendre, échanger, louer, mettre en valeur, disposer et faire le commerce de propriétés, réelles ou personnelles et tous intérêts en icelles et toutes sortes et toutes options particulières, contrats, contrats d'affaires, industries en exploitation et entreprises;

Louer, vendre et autrement aliéner la totalité ou toute partie des biens réels ou personnels et du commerce ou de l'entreprise de la compagnie à toute personne, firme et corporation, et accep-

be construed as limited in its generality by the terms of any other clause or as limiting the general powers conferred by the laws of the Province of Quebec;

And it is ordained and declared that in case the Company enters into contracts or transacts business with one or more or its directors, or with any firm of which one or more of its directors are members or employees, or with any other corporation or association of which one or more of its directors are shareholders, directors, officers or employees, such contract or transaction shall not be invalidated or in any way affected by the fact that such director or directors has or have or may have interests therein which are or might be adverse to the interests of the Company, even though the vote of the director or directors having such adverse interest shall have been necessary to obligate the Company upon such contract or transaction, provided, however, that in any such case, the fact of such interest shall be disclosed to the other directors or shareholders acting upon or in reference to such contract or transaction; under the name of "South Shore Investments, Limited", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into four thousand (4,000) shares of the par value of five dollars ($5.00) each.

The head office of the company will be at the city of Montreal, in the province of Quebec.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this fifteenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,

4150 Assistant Provincial Secretary.

"The C. B. Trunk & Suitcase Co., Ltd".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with article 2, chapter 223, Q.R.S., 1925, bearing date the fourteenth day of July, 1931, incorporating: Paul Henri Levesque and Fernand Guertin, both advocates, and Gérard Léonard, notary public, all three of Montreal, for the following purposes:

To manufacture, import, export, buy, sell and deal in trunks and suitcases and other merchandizes of the same nature;

To carry on any or all lines of business as manufacturers, producers, merchants, wholesale and retail, importers and exporters, generally without limitation as to class of produce and merchandise, and to manufacture, produce, adapt, prepare, buy, sell and otherwise deal in any materials, articles or things required in connection with or incidental to such business;

To carry on the business of manufacturers, agents or representatives and to act in the capacity of agents for the manufacturers of goods;

To establish, maintain and conduct a jobbing, commission and general agency business;

To purchase and otherwise acquire, hold on lease, and to sell, exchange, lease, turn to account, dispose of and deal with property, real or personal and any interests therein and all kinds and any particular options, contracts, business contracts, business concerns and undertakings;

To lease, sell or otherwise dispose of the whole or any part of the property, real or personal, or of the business or undertaking of the company to any person, firm or corporation, and to accept,

ter comme considération de telle vente, location ou aliénation dans des actions, débentures, actions-débentures, obligations, ou toutes autres valeurs de toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Promouvoir, organiser, développer, administrer et aider à promouvoir, organiser, développer et administrer toute corporation, compagnie, syndicat, entreprise ou exploitation ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie et, comme opérations connexes, entreprendre, administrer, contrôler et autrement disposer du commerce et de l'entreprise de toute telle corporation, compagnie, firme ou individu, dans le but de protéger les valeurs émises par eux et de réaliser leurs réclamations;

Faire ou permettre que le titre, droit et intérêt légal dans toute propriété ou industrie acquise, établie ou exercée par la compagnie, reste ou soit conféré ou enregistré au nom de ou exercé par toute autre compagnie ou compagnies, domestiques ou étrangères, constituées ou à être constituées, et soit à titre de fiducie pour, ou comme agent ou nominataire de cette compagnie ou à tous autres termes ou conditions qui pourraient profiter à cette compagnie, et administrer les affaires ou se charger et exercer l'industrie de telle compagnie ou compagnies ainsi constituées ou à être constituées, soit par l'acquisition des actions, titres ou autres valeurs de telle compagnie ou de toute autre manière quelconque et exercer la totalité ou aucun des pouvoirs de détenteurs de leurs actions, titres ou valeurs, et recevoir et distribuer les dividendes et intérêts sur ces actions, titres, ou valeurs;

Prêter de l'argent aux personnes ou compagnies en relations d'affaires avec la compagnie, garantir avec ou sans gages l'exécution des contrats, ainsi que l'exécution d'aucune obligation ou entreprise d'aucune autre compagnie ou personne dans laquelle la compagnie est intéressée, y compris le paiement des dividendes, intérêts sur les obligations, débentures, actions-débentures ou autres valeurs, hypothèques ou obligations de toute autre compagnie, ou personne, y compris les actions, obligations, débentures, actions-débentures ou autres valeurs, hypothèques ou obligations de toute autre compagnie ou personne, y compris les actions, obligations, débentures, actions-débentures, hypothèques, gages, liens, ou autres titres de ces compagnies, ou sur la propriété de ces personnes ou compagnies;

Etablir des agences et succursales;

Se fusionner, soit par achat, vente ou autrement, avec toute personne, société ou corporation s'occupant d'un commerce semblable en tout ou en partie à celui que cette compagnie a l'autorisation d'exercer;

Acheter, souscrire ou solliciter, prendre en échange ou autrement acquérir, enregistrer, détenir, vendre, transporter, céder ou autrement disposer ou mettre en valeur les titres, actions, obligations, débentures, actions-débentures, billets, et autres valeurs et titres d'intérêt ou de créance, ou tout autre intérêt dans et réclamation contre toute personne, firme, association volontaire, compagnie de fidéicommis, et compagnie à fonds social ou corporation, et durant la possession ou détention de ces valeurs exercer, par l'entremise de l'agent ou des agents que les directeurs pourraient nommer, tous les droits, pouvoirs et privilèges de propriété, y compris le droit de voter pour telles valeurs;

Placer et disposer des fonds disponibles de la compagnie de telle manière qui, de temps en temps, sera déterminée;

by way of consideration for any such sale, lease or disposal in shares, debentures, debenture stock, bonds or other securities of any other company having objects in whole or in part similar to those of the Company;

To promote, organize, develop, manage or assist in the promotion, organization, development and management of any corporation, company, syndicate, enterprise or undertaking having objets similar in whole or in part to those of the company, and as incidental thereto, to undertake, manage, control or otherwise deal with the business and undertaking of any such corporation, company, firm or individual, for the purpose of protecting securities issued thereby and realizing upon the claims thereon;

To cause or allow the legal title, estate and interest in any property or business acquired, established or carried on by the company, to remain or to be vested or registered in the name of or carried on by any other company or companies, foreign or domestic formed or to be formed and either upon trust for, or as agents or nominees of this Company, or upon any other terms or conditions which may be for the benefit of this company, and to manage the affairs or take over and carry on the business of such company or companies so formed or to be formed, either by acquiring shares, stocks, or other securities thereof, or otherwise however, and to exercise all or any of the powers of holders of shares, stocks or securities thereof and to receive and distribute the dividends and interest on such shares, stocks, or securities;

To lend money to persons or companies having dealings with the company and guarantee with or without security the performance of contracts, as also the performance of any obligations or undertakings of any other company or person in which the company is interested, including the payment of dividends, interests on bonds, debentures, debenture stock or other securities, mortgages or liabilities of any other company or person, including shares, bonds, debentures, debentures-stock or other securities, mortgages, or obligations of any other company or person, including the shares, bonds, debentures, debenture-stock, hypothecs, pledges, liens or other securities of such other companies or of or upon the property of such persons or companies;

To establish agencies and branches;

To amalgamate either by purchase, sale or otherwise with any person, partnership or corporation engaged in a business similar in whole or in part to that which the company is authorized to carry on;

To purchase, subscribe, or apply for, take in exchange or otherwise acquire, register, hold, sell, transfer, assign or otherwise dispose of, or turn to account the stock, shares, bonds, debentures, debenture stock, notes and other securities and evidences of interest in or indebtedness of, and all other interest in and claims upon any person, firm, voluntary association, trust, joint stock company or corporation, and while the owner or holder thereof to exercise, through such agent or agents as the directors may appoint, all the rights, powers and privileges of ownership, including the right to vote thereof;

To invest and deal with the moneys of the company not immediately required, in such manner as may from time to time be determined;

Acheter ou autrement acquérir et entreprendre la totalité ou toute partie de l'actif, du commerce, des biens, privilèges, contrats, droits, obligations et engagements de toute compagnie, société, firme ou personne exerçant toute partie du commerce que cette compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de cette compagnie, ou de toute compagnie dans laquelle cette compagnie détient des actions, obligations, débentures, actions-débentures ou autres valeurs, et les payer en argent ou en actions, ou valeurs de cette compagnie, ou partie en argent ou partie en actions ou valeurs, ou pour toute autre considération, et exploiter l'industrie de toute telle compagnie, société, firme ou personne dont l'actif aura été ainsi acquis;

Solliciter, promouvoir et obtenir de la Puissance du Canada ou de toute autre autorité, soit dominion, provinciale, impériale, coloniale ou étrangère, et y compris des autorités subordonnées et municipales, tout statut, ordonnance, ordre, règlementation ou autre autorisation ou décret que la compagnie croira désirable ou susceptible directement ou indirectement de bénéficier à la compagnie; et opposer toute procédure ou demande qui sembleront susceptibles directement de porter préjudice aux intérêts de la compagnie;

Pour les fins susdites, faire affaires comme voituriers, commissionnaires expéditeurs, agents de camionnage, faire le transport des marchandises, l'emmagasinage, faire affaires comme armateurs, affréteurs, propriétaires de docks, entreposeurs, gardiens de quais, layetiers et agents à commission;

Fabriquer, soit totalement ou partiellement, et vendre toutes marchandises, substances, machines, outils, articles, appareils ou choses pour la fabrication desquels les usines, machineries ou propriétés de la compagnie pourront être de temps à autre disponibles ou convenables;

Acquérir par achat, concession, échange, bail ou autrement, et construire, ériger, exploiter, détenir, entretenir et gérer toutes fabriques, tous magasins, boutiques, dépôts, fonderies, usines, remises pour locomotives et autres édifices et constructions nécessaires ou convenables pour l'exercice de son industrie, et toutes autres propriétés, réelles ou personnelles, nécessaires ou utiles pour l'exercice d'aucune des fins de la compagnie, et les louer, les vendre ou en disposer autrement;

Solliciter, acheter, ou autrement acquérir et protéger, prolonger et renouveler des brevets, droits brevetés, marques de commerce, formules, permis, protections, concessions, et autres droits similaires, conférant ou se rapportant à aucun droit exclusif ou limité d'utiliser toute invention, ou tout secret ou autre renseignement concernant ces inventions, qui pourraient être utilisés pour aucune des fins de la compagnie ou dont l'acquisition semblera susceptible directement ou indirectement de profiter à la compagnie, et utiliser, exercer, améliorer, développer ou autrement mettre en valeur les biens, droits ou renseignements ainsi acquis ou concéder des permis en ce qui les concerne, ou les aliéner totalement;

Bâtir et acheter ou acquérir des maisons pour les employés de la compagnie et les vendre, les louer ou en disposer autrement au comptant ou à crédit, comme les directeurs le jugeront à propos;

Employer toute personne ou toutes personnes, société ou corporation afin de faire de la sollicitation, de donner des démonstrations et de prendre des commandes pour et faire la livraison à toute personne des effets, produits et marchandises fabriqués ou vendus par la compagnie;

To purchase or otherwise acquire and undertake all or any of the assets, business, property, privileges, contracts, rights, obligations and liabilities of any company, society, partnership or person carrying on any part of the business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purpose of this company or of any company in which this company holds shares, bonds, debentures, debenture stock or other securities, and to pay for the same in cash or in shares or securities of this company, or partly in cash and partly in shares or securities or any other consideration, and to carry on the business of any such company, society, partnership or person whose assets are so acquired;

To apply for, promote and obtain from the Dominion of Canada or any other authority, whether Dominion, Provincial, Imperial, Colonial or Foreign, and including subordinate and municipal authorities, any statute, ordinance, order, regulation or other authorization or enactment which may seem desirable to the company or calculated directly or indirectly to benefit the company; and to oppose any proceedings or application which may seem calculated directly to prejudice the company's interests;

For the purposes aforesaid, to carry on the business of carriers, forwarding agents, cartage agents, transportation of merchandise, storage, shipowners, charterers of vessels, dock owners, warehousemen, wharfingers, box-makers and commission agents;

To manufacture, either wholly or in part, and to sell any goods, substances, machines, tools, articles, apparatus or things for the manufacture of which the plant, machinery or property of the Company may from time to time be available or suitable;

To acquire by purchase, concession, exchange, lease or otherwise, and to construct, erect, operate, hold, maintain and manage all factories, stores, shops, depots, foundries, machine shops, engine houses and other structures and erections necessary or convenient for the carrying on of its business, and all other property, real or personal, necessary or useful for the carrying on of any of the purposes of the Company, and to lease, sell or otherwise dispose of the same;

To apply for, purchase or otherwise acquire, and to protect, prolong and renew patents, patent rights, trade-marks, formulae, licenses, protections, concessions and the like, conferring or relating to any exclusive or limited right to use, or any secret or other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may seem calculated directly or indirectly to benefit the company, and to use, exercise, improve, develop or grant licenses in respect of or otherwise to turn to account the property, rights or information so acquired, or alienate them entirely;

To build and purchase or acquire houses for the employees of the Company and to sell, lease or otherwise dispose of the same for cash or on credit or as to the directors may seem best;

To employ any person or persons, partnership or corporation to solicit, demonstrate and take orders from and deliver to any person any of the goods, wares and merchandise manufactured or sold by the Company;

Exercer tous ou aucun des pouvoirs ci-dessus mentionnés dans toutes entreprises commerciales, industries ou opérations, comme la compagnie le jugera à propos, de temps à autre, pourvu que dans tous les cas, les pouvoirs actuels ne soient pas exercés pour les fins de construction et d'exploitation de chemins de fer, affaires d'assurance ou les transactions d'affaires de fiducie, excepté concernant la construction de chemins de fer, voies d'évitement et embranchements pour les fins de son commerce et de son industrie, seulement sur les terrains possédés ou contrôlés par la compagnie, sous le nom de "The C. B. Trunk & Suitcase Co., Ltd", avec un capital total de quarante-cinq mille dollars ($45,000.00), divisé en quatre cent cinquante (450) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce quatorzième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,

4151 ALEXANDRE DESMEULES.

To exercise any or all of the above powers in any or all such business ventures, industries or operations as the Company may see fit from time to time, providing, in all cases, the present powers are not exercised for the building and working of railways, the business of insurance, or the transactions of trust business, excepting with respect to the construction of railways, sidings and branches for the purposes of its trade or industry only, on lands owned or controlled by the Company, under the name of "The C. B. Trunk & Suitcase Co., Ltd", with a total capital stock of forty-five thousand dollars ($45,000.00), divided into four hundred and fifty (450) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this fourteenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,

4152 Assistant Provincial Secretary.

"The Montrealer, Inc.".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du huitième jour de juillet 1931, constituant en corporation: René Chênevert, Harry Batshaw, Philip Meyerovitch, avocats, Solomon Vineberg, notaire, et Mlle Germaine Boisvert, sténographe, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Exercer l'industrie de la publicité dans toutes ses spécialités, et imprimer, publier et généralement faire le commerce de journaux, périodiques, magazines et livres de toute description et espèce;

Exercer le commerce ou l'industrie en général d'imprimeurs, multigraphes, publicistes, lithographes, graveurs, relieurs, libraires, fondeurs de caractères, et agents de publicité, et l'industrie de graveurs en relief, électrotypeurs, stéréotypeurs, photo-graveurs, fabricants et marchands de boîtes en papier, papeterie, cartes d'adresse et étiquettes;

Solliciter, obtenir, enregistrer, acheter, louer ou permettre moyennant des droits régaliens ou autrement acquérir et détenir, utiliser, introduire, posséder et vendre, céder, louer ou permettre moyennant des droits régaliens ou autrement, ou autrement disposer de tout droit d'auteur ou tous droits d'auteur, dans tout ouvrage littéraire ou autre dont les droits peuvent être réservés;

Exercer toute autre industrie (manufacturière ou autre) que la compagnie croira pouvoir exercer convenablement en même temps que son industrie, ou de nature à accroître directement ou indirectement la valeur des biens ou des droits de la compagnie ou les rendre profitables;

Acquérir ou se charger de la totalité ou d'une partie quelconque de l'industrie, des biens et engagements de toute personne ou compagnie exerçant une industrie que la compagnie a l'autorisation d'exercer, ou possédant des biens convenant aux fins de la présente compagnie;

Demander, acheter ou acquérir autrement tous brevets, permis, concessions et choses de même nature, conférant un droit exclusif ou non exclusif ou limité d'utiliser toute invention, ou quelque secret ou autre renseignement au sujet de telle invention qui pourrait être utilisée pour l'une des fins quelconques de la compagnie, ou dont l'acquisition serait de nature à

"The Montrealer, Inc.".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of July, 1931, incorporating: Rene Chenevert, Harry Batshaw, Philip Meyerovitch, advocates, Solomon Vineberg, notary, and Miss Germaine Boisvert, stenographer, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To engage in all branches of the publication business, and to print, publish and generally deal in newspapers, periodicals, magazines and books of every description and kind;

To carry on the trade or business of general printers, multigraphers, publishers, lithographers, engravers, bookbinders, booksellers, type founders, and advertising agents, and the business of embossing, electrotyping, photo-engraving, manufacturing and dealing in paper boxes, stationery, tags and labels;

To apply for, obtain, register, purchase, lease or license on royalty or otherwise acquire and hold, use, introduce, own and sell, assign, lease or license on royalty or otherwise, or otherwise dispose of any copyright or copyrights, in any literary or other work capable of being copyrighted;

To carry on any other business (whether manufacturing or otherwise) which may seem to the company capable of being conveniently carried on in connection with its business, or calculated directly or indirectly to enhance the value of or render profitable any of the company's property or rights;

To acquire or undertake the whole or any part of the business, property, and liabilities of any person or company carrying on any business which the company is authorized to carry on, or possessed of property suitable for the purposes of the company;

To apply for, purchase or otherwise acquire any patents, licenses, concessions and the like, conferring any exclusive or non-exclusive or limited right to use, or any secret or other information as to any invention which may seem capable of being used for any of the purposes of the company, or the acquisition of which may seem calculated directly or indirectly to

profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et utiliser, exercer, développer ou permettre l'usage ou faire valoir autrement les biens, les droits ou les renseignements acquis de cette manière;

S'associer ou conclure des conventions au sujet du partage des profits, la fusion des intérêts, la coopération, les risques communs, les concessions réciproques ou pour d'autres fins similaires, avec toute personne ou compagnie exerçant ou exploitant ou sur le point d'exercer ou d'entreprendre une industrie ou transaction que la compagnie a l'autorisation d'exercer ou d'exploiter, ou toute industrie ou transaction qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie, et prêter des fonds, garantir les contrats, ou aider autrement cesdites personnes ou compagnie, et prendre ou acquérir autrement des actions et valeurs de toute telle compagnie et les vendre, les détenir, les revendre avec ou sans garantie ou en disposer autrement;

Prendre ou acquérir autrement et détenir des actions de toute autre compagnie dont les objets sont semblables ou en partie semblables à ceux de la présente compagnie, ou exerçant une industrie qui pourrait être conduite de façon à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Conclure des conventions avec les autorités municipales, locales ou autres, qui sembleront avantageuses pour les fins de la compagnie ou l'une quelconque des dites fins et obtenir de ces dites autorités tous les droits, privilèges et concessions que la présente compagnie jugera désirable d'obtenir, et exécuter, exercer cesdites conventions, droits, privilèges et concessions et s'y conformer;

Etablir, supporter ou aider à l'établissement ou support d'associations, d'institutions, fonds, fidéicommis et convenances susceptibles de profiter aux employés ou ex-employés de la compagnie (ou leurs prédécesseurs en affaires) ou ceux à qui ils sont alliés ou dont ils sont les soutiens, et accorder des pensions et allocations, payer des primes d'assurances pour eux, souscrire ou garantir des sommes d'argent pour des fins de charité ou de bienfaisance ainsi que pour toute exposition ou autres objets d'utilité publique et générale;

Promouvoir une ou plusieurs compagnies dans le but d'acquérir la totalité ou une partie quelconque des biens et engagements de la compagnie, ou pour toutes fins de nature à profiter directement ou indirectement à la présente compagnie;

Acheter, prendre à bail ou en échange, louer ou acquérir autrement tous les biens mobiliers et tous les droits ou privilèges que la compagnie jugera nécessaires ou convenables pour les fins de son industrie, et en particulier toute machinerie, matériel et fonds de commerce;

Construire, améliorer, maintenir, travailler, administrer, exécuter ou contrôler des manufactures, entrepôts, usines électriques, boutiques, magasins, et autres travaux et commodités qui sembleraient susceptibles de favoriser les intérêts de la compagnie, directement ou indirectement, et contribuer à, les subventionner ou autrement les aider, ou prendre part à la construction, l'amélioration, au maintien, au travail, à l'administration, l'exercice ou le contrôle d'iceux;

Prêter des fonds aux clients et autres en relations d'affaires avec la compagnie, et garantir l'exécution des contrats par ces dites personnes;

Tirer, faire accepter, endosser, exécuter et émettre des billets à ordre, lettres de change,

benefit the company, and to use, exercise, develop or grant licenses in respect of, or otherwise turn to account the property, rights or information so acquired;

To enter into partnership or into any arrangement for sharing of profits, union of interests, co-operation, joint adventure, reciprocal concession or otherwise, with any person or company carrying on or engaged in or about to carry on or engage in any business or transaction which the company is authorized to carry on or engage in, or any business or transaction capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company; and to lend money to, guarantee the contracts of, or otherwise assist any such person or company and to take or otherwise acquire shares and securities of any such company, and to sell, hold, re-sell, with or without guarantee, or otherwise deal with the same;

To take or otherwise acquire and hold shares in any other company having objects altogether or in part similar to those of the company, or carrying on any business capable of being conducted so as directly or indirectly to benefit the company;

To enter into any arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the company's objects or any of them, and to obtain from any such authority, any rights, privileges and concessions which the company may think it desirable to obtain, and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights, privileges and concessions;

To establish and support, or aid in the establishment and support of associations, institutions, funds, trusts and conveniences calculated to benefit employees or ex-employees of the company (or its predecessors in business) or the dependents or connections of such persons and to grant pensions and allowances, and to make payments towards insurance, and to subscribe or guarantee money for charitable or benevolent objects, or for any exhibition or for any public, general or useful object;

To promote any company or companies for the purpose of acquiring all of any of the property and liabilities of the company, or for any other purpose which may seem directly or indirectly calculated to benefit the company;

To purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any personal property and any rights or privileges which the company may think necessary or convenient for the purposes of its business, and in particular any machinery, plant, stock-in-trade;

To construct, improve, maintain, work, manage, carry out or control any manufactories, warehouses, electric works, shops, stores and other works and conveniences which may seem calculated directly or indirectly to advance the company's interests, and to contribute to, subsidize or otherwise assist or take part in the construction, improvement, maintenance, working, management, carrying out or control thereof;

To lend money to customers and others having dealings with the company and to guarantee the performance of contracts by any such persons;

To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills

connaissements, mandats et autres effets négociables ou transférables;

Vendre ou céder l'entreprise de la compagnie ou une partie quelconque de ladite entreprise pour la compensation que la compagnie jugera convenable, et en particulier pour les actions, les débentures ou valeurs de toute autre compagnie ayant des objets en tout ou en partie semblables à ceux de la compagnie;

Demander, obtenir, acquérir par cession, transfert, achat ou autrement, et exercer, exécuter et jouir de tout permis, pouvoir, autorisation, franchises, concessions, droits ou privilèges qu'un gouvernement ou une autorité quelconque ou toute corporation ou autre corps public aurait le pouvoir d'octroyer, et les payer, aider et contribuer à les mettre en vigueur, et affecter les actions quelconques de la compagnie, ses obligations et son actif pour en payer les frais, charges et dépens nécessaires;

Faire enregistrer ou reconnaître la compagnie dans tout pays étranger et y désigner des personnes en conformité des lois de ce dit pays étranger pour représenter cette compagnie, et accepter la signification de procédures pour et au nom de la compagnie dans tout procès ou poursuite;

Rémunérer toute personne ou compagnie pour services rendus ou qui seront rendus en plaçant ou en aidant à placer ou en garantissant le placement des parts du capital-actions de la compagnie ou toutes débentures, actions-débentures ou autres valeurs de la compagnie, ou au sujet de la formation ou de la promotion de la compagnie ou de la conduite de ses opérations;

Se joindre ou se fusionner avec toute autre compagnie ayant des objets semblables en tout ou en partie à ceux de la compagnie;

Placer les argents de la compagnie qui ne sont pas immédiatement requis, de la manière qui sera de temps à autre déterminée;

Lever et contribuer à lever des fonds et aider au moyen de bonis, prêts, promesses, endossements, garanties d'obligations, débentures ou autres valeurs ou autrement, toute autre compagnie ou corporation avec laquelle la présente compagnie aurait des relations d'affaires, et garantir l'exécution des contrats par cesdites compagnies ou corporations ou par ces personnes ou par cette dite personne;

Prendre les moyens jugés nécessaires pour annoncer les produits de la compagnie, et en parciulier par la publicité dans la presse, par circulaires, par l'achat et l'exposition d'œuvres d'art ou intérêt, par la publication de livres et revues périodiques et en accordant des prix, récompenses et dons;

Vendre, embellir, administrer, développer, échanger, louer, céder ou faire valoir autrement la totalité ou une partie quelconque des biens et droits de la présente compagnie;

Faire toutes ou chacune des choses énumérées plus haut en qualité de principaux, d'agents, d'entrepreneurs ou autrement, et soit seuls ou conjointement avec d'autres;

Faire toutes les autres choses nécessaires pour atteindre les objets ci-mentionnés ou s'y rattachant de quelque manière, sous le nom de "The Montrealer, Inc.";

Le capital-actions de la compagnie est divisé en 10,000 actions sans valeur nominale ou au pair, et en 2,450 actions privilégiées de dix dollars ($10.00) chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de $52,450.00) dollars;

Les actions autres que les actions privilégiées

of lading, warrants and other negotiable or transferable instruments;

To sell or dispose of the undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit, and in particular for shares, debentures or securities of any other company having objects altogether or in part similar to those of the company;

To apply for, secure, acquire by assignment, transfer, purchase or otherwise, and to exercise, carry out and enjoy any license, power, authority, franchise, concession, right or privilege which any government or authority, or any corporation or other public body may be empowered to grant, and to pay for, aid in and contribute towards carrying the same into effect, and to appropriate any of the company's shares, bonds and assets to defray the necessary costs, charges and expenses thereof;

To procure the company to be registered and recognized in any foreign country and to designate persons therein, according to the laws of such foreign country, to represent this company and to accept service for and on behalf of the company of any process or suit;

To remunerate any person or company for services rendered or to be rendered in placing or assisting to place or guaranteeing the placing of any of the shares in the company's capital or any debentures, debenture stock or other securities of the company, or in or about the formation or promotion of the company or the conduct of its business;

To consolidate or amalgamate with any other company having objects similar in whole or in part to those of the Company;

To invest the money of the Company not immediately required in such manner as from time to time may be determined;

To raise and assist in raising money for, and to aid by way of bonus, loan, promise, endorsement, guarantee of bonds, debentures or other securities or otherwise, any other company or corporation with which the company may have business relations, and to guarantee the performance of contracts by any such company, corporation, or by any such person or persons;

To adopt such means of making known the products of the company as may seem expedient, and in particular by advertising in the press, by circulars, by purchase and exhibition of works of art or interest, by publication of books and periodicals and by granting prizes, rewards and donations;

To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, dispose of, turn to account or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the company;

To do all or any of the above things as principals, agents, contractors or otherwise, and either alone or in conjunction with others;

To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects, under the name of "The Montrealer, Inc.".

The capital Stock of the Company is divided into 10,000 shares having no nominal or par value, and into 2,450 preferred shares of ten dollars ($10.00) each, and the amount with which the Company will commence its operations will be $52,450.00 dollars.

Shares other than preferred shares shall be

seront émises et réparties au prix qui sera fixé par les directeurs, mais tel prix ne devant pas excéder cinq dollars;

1. Les dites actions privilégiées auront droit à un dividende privilégié, cumulatif fixe au taux de sept pour cent (7%) par année sur le capital versé sur ces actions;

2. Les porteurs des dites actions privilégiées n'auront aucun droit de vote à toute assemblée des actionnaires de la compagnie et ces porteurs d'actions ne pourront non plus être qualifiés pour être directeurs de la compagnie;

3. La compagnie, pourra, de temps à autre, à son gré, racheter la totalité ou toute partie des actions privilégiées, créées par les présentes, en payant aux porteurs d'icelles les montants qui auront été versés sur ces actions, et une prime de cinq pour cent (5%) sur tels montants, avec ensemble tous les dividendes accrus et impayés, pourvu que, dans le cas où la compagnie rachèterait en tout temps moins que la totalité des actions privilégiées alors en cours, les actions à être ainsi rachetées seront déterminées par tirage au sort, tel tirage devant être fait par la ou les personnes nommées par le bureau de direction de la compagnie, de la manière qui sera déterminée par le bureau, et avec avis de quatre-vingt-dix (90) jours donné au porteur ou aux porteurs des actions à être ainsi rachetées.

Le bureau principal de la compagnie sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce huitième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4153 ALEXANDRE DESMEULES.

"The Quebec Association for the Prevention of Industrial Accidents, Inc.—L'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, Inc.".

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du huitième jour de juillet 1931, constituant en corporation, sans capital-actions: Marcel Gaboury et Gerald M. Almond, avocats, et Allan R. Fraser, agent, tous de la cité et du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Promouvoir et poursuivre le travail de la prévention des accidents dans la province de Québec parmi les industries qui sont cotisables par la Commission des Accidents du Travail;

Protéger et sauvegarder toutes personnes qui ont des rapports directs ou indirects avec ces établissements industriels, en recommandant et obtenant tous les remèdes et préservatifs possibles et aider à l'adoption et la mise en vigueur de lois, règles, règlementations, ordres et ordonnances requis pour l'exercice des objets précités;

Faire l'éducation du public par l'entremise d'écoles, églises, par la presse, le radio, les théâtres, la publicité, les affiches et tous les autres moyens de publicité possibles concernant tout ce qui se rapporte à la sûreté dans tous les établissements industriels, et faire l'éducation et essayer de perfectionner, d'étendre et d'augmenter les connaissance techniques et générales des personnes s'occupant ou sur le point de s'occuper de la prévention des accidents ou dans tout emploi s'y rapportant;

Réduire au minimum le nombre des accidentés parmi les employés dans les fabriques, boutiques, magasins, chambres de démonstration et dans tous endroits et toutes divisions de l'activité et des entreprises industrielles, en inspirant et

issued and allotted at such price not exceeding five dollars as may be fixed by the directors.

1. The said preferred shares shall carry the right to a fixed cumulative preferential dividend at the rate of seven per cent (7%) per annum on the capital paid up thereon;

2. The holders of the said preferred shares shall not have any right of voting at any meeting of the shareholders of the Company nor shall any such preferred shares qualify any person to be a director of the Company;

3. The Company is at liberty, from time to time, at its option, to redeem the whole or any part of the preferred shares hereby created, by paying the holders thereof the amounts paid up thereon, and a premium of five per cent (5%) on such amounts, together with all accrued and unpaid dividends, provided that, in the event of the Company redeeming at any time less than the whole of the then outstanding preferred shares, the shares to be so redeemed shall be determined by drawing lots, such drawing to be made by person or persons appointed by the Board of Directors of the Company, in such a manner as may be determined by the Board, and that ninety (90) days' notice be given to the holder or holders of the shares to be so redeemed.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this eighth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4154 Assistant Provincial Secretary.

"The Quebec Association for the Prevention of Industrial Accidents, Inc.—L'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, Inc.".

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of July, 1931, to incorporate as a corporation without share capital: Marcel Gaboury, and Gerald M. Almond, advocates, and Allan R. Fraser, agent, all of the city and district of Montreal, for the following purposes:

To promote and carry on the work of prevention of accidents in the province of Quebec amongts the industries which are assessable by the Workmen's Compensation Board;

To protect and safeguard all persons connected directly or indirectly with such industrial establishments by advocating and securing all possible remedies and preventives, and to assist in the enactment and enforcement of laws, rules, regulations, orders, and ordinances requisite to the carrying out of the foregoing;

To educate the public through schools, churches press, radio, theatres, advertisements, posters and all other possible channels of publicity upon matters pertaining to safety in all industrial establishments, and to educate and seek to improve, extend and elevate the technical and general knowledge of persons engaged in or about to be engaged in safety education or in any employment in connection therewith;

To minimize the injuring and killing of persons employed in factories, workshops, stores, demonstration rooms and all places and departments of industrial activity and enterprise, by inspiring with and inculcating and instilling into the minds

inculquant et en faisant pénétrer dans l'esprit des patrons et employés la signification et la compréhension entières des mots "Sûreté D'Abord, (Safety First) et de la règle: "Arrêtez !—Regardez !—Ecoutez !" (Stop !—Look !—Listen !);

Coopérer dans l'exercice de ces objets, en autant que cette association est autorisée à le faire, dans la prévention de la destruction inutile, par le feu, de la vie, des membres et de la propriété;

Faire des essais ou expériences concernant tous moyens ou procédés se rapportant à l'administration et à l'exercice d'une ligue pour la prévention des accidents;

Faire donner des conférences et cours et éprouver, par des examens ou autrement, la compétence de ces personnes et accorder ainsi des certificats et distinctions et instituer et établir des bourses, prix, récompenses et autres dons;

Promouvoir des recherches et autres travaux se rapportant à la prévention des accidents, et à ces fins, fonder et entretenir des bibliothèques, obtenir des fonds pour ces bibliothèques et pour rémunérer toute personne ou toutes personnes engagées dans les travaux de recherches pour ces bibliothèques ou ailleurs;

Retenir et, de temps à autre, employer des conseillers expérimentés, professionnels ou techniciens en rapport avec ou pour les fins de la réalisation des objets de l'association et payer pour leurs services tels honoraires ou rémunérations qui seront jugés convenables;

Promouvoir les moyens jugés excellents pour la prévention des accidents et la pratique juste et honorable dans la conduite des affaires et fournir des facilités aux fins d'encourager les relations sociales entre les membres de l'association et leurs amis, et s'il est jugé à propos, leur offrir tous ou aucun des privilèges, avantages, commodités et accommodations usuels d'un club;

Se charger au nom des membres de l'association des fonctions et devoirs d'une protection sociale professionnelle et promouvoir les intérêts communs des membres, soit seuls ou conjointement avec d'autres corps et associations ayant des objets similaires;

Encourager et diriger la formation et l'organisation de succursales locales de sûreté dans tous les centres industriels de la province de Québec;

Acheter ou autrement acquérir et se charger de la totalité ou de toute partie des biens et responsabilités de toute association formée pour exercer tous objets que cette association est autorisée à exercer, ou possédant des biens convenables aux fins de cette association;

Emprunter tous argents requis pour les fins de l'association et aux termes et sur telles garanties qui seront déterminés;

Etablir, maintenir, développer, donner de l'extension, souscrire pour ou subventionner toute association et institut dont les objets sembleront, directement ou indirectement, connexes aux objets de l'association;

Etablir et soutenir ou aider à l'établissement et au soutien d'associations de bienfaisance ou autres, institutions ou avantages susceptibles de profiter aux membres ou anciens membres, aux employés ou anciens employés de l'association;

Encourager la découverte et rechercher et faire connaître la nature et les mérites d'inventions et procédés qui seront susceptibles d'être utilisés par les membres de l'association pour aucune des fins mentionnées dans les présentes;

Prendre ou défendre ou contribuer à ou seconder toutes procédures par ou contre l'association ou tout membre de l'association de toute manière

of employers and employees the full significance and meaning of "Safety First" and of the rule: "Stop!—Look!—Listen!";

To co-operate in the carrying out of these objects, and so far as lies within the power of this Association, in the prevention of useless destruction of life, limb and property by fire;

To make trials or experiments in reference to any matters or processes in connection with the conduct and carrying on of safety education;

To provide for the delivery of lecture and holding of classes and to test by examination or otherwise the competence of such persons and so award certificates and distinction and to institute and establish scholarships, grants, rewards and other benefactions;

To promote research and other work in connection with safety education and, for that purpose, form and maintain libraries, to provide funds for such and for payment to any person or persons engaged in research work whether in favor of such libraries or elsewhere;

To retain and, from time to time, employ skilled professional or technical advisers in connection with or for the purposes of carrying into effect the objects of the Association and pay for their services such fee or remuneration as may be thought expedient;

To promote excellence in safety education, and just and honorable practice in the conduct of business and to provide facilities for social intercourse between the members of the Association and their friends and, if thought fit, to afford them all or any of the usual privileges, advantages, conveniences and accommodations of a club;

To undertake on behalf of the members of the Association the functions and duties of a professional protection socially and to promote the common interests of the members, either alone or in conjunction with other bodies and associations having similar objects;

To encourage and direct the formation and organization of local safety branches throughout the industrial centers of the province of Quebec;

To purchase or otherwise acquire and take over all or any part of the property and liabilities of any association formed to carry on any objects which this Association is authorized to carry on or possessed of property suitable to the purposes of this Association;

To borrow any money required for the purpose of the Association and upon such terms and upon such securities as may be determined;

To establish, maintain, develop, extend, subscribe to or subsidize any Association and Institute whose objects may seem directly or indirectly conducive to the objects of the Association;

To establish and support or to aid in the establishment and support of benevolent or other associations, institutions or conveniences calculated to benefit Members or Ex-Members, employees or ex-employees of the Association;

To encourage the discovery of and investigate and make known the nature and merits of inventions and processes which may seem capable of being used by members of the Association for any of the purposes herein mentioned;

To take or defend or contribute to or assist in any proceedings by or against the Association or any Member of the Association in any lawful

légale, pourvu que des questions de principe affectant les droits ou intérêts de l'association y soient en jeu;

Placer les deniers de l'association qui ne sont pas immédiatement requis dans telles valeurs ou de toute autre manière qui seront de temps à autre déterminées;

Payer toutes les dépenses préliminaires ou incidentes à la formation de l'association et à son enregistrement;

Faire enregistrer ou reconnaître l'association dans tout pays ou endroit étrangers et, s'il est jugé à propos, s'affilier et se joindre à d'autres associations pour la prévention des accidents industriels ou autres organisations dans le monde entier;

Faire toutes telles autres choses légales qui peuvent être incidentes ou connexes à la réalisation des objets susdits, sous le nom de "The Quebec Association for the Prevention of Industrial Accidents, Inc.—L'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, Inc.";

Le montant auquel est limitée la valeur des propriétés immobilières que la corporation peut posséder est de cinquante mille dollars ($50,000.00).

Le bureau principal de la compagnie, sera en la cité et le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce huitième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4155 ALEXANDRE DESMEULES.

manner, provided that questions of principle affecting the rights or interests of the Association are involved therein;

To invest the moneys of the Association not immediately required upon such securities or otherwise in such manner as may from time to time be determined;

To pay all expenses, preliminary or incidental, to the formation of the Association and its registration;

To procure the Association to be registered or recognized in any foreign couutry or place and, if deemed expedient, to affiliate and join with other industrial accident prevention associations or similar organizations throughout the world;

To do all such other lawful things as may be incidental to or conducive to the attainment of the above objects, under the name of "The Quebec Association for the Prevention of Industrial Accidents, Inc.—L'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, Inc.".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold, is to be limited is fifty thousand ($50,000.00) dollars.

The head office of the company will be in the city and district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this eighth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4156 Assistant Provincial Secretary.

"Truckers and Carriers, Limited".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du dixième jour de juillet 1931, constituant en corporation: Henry Weinfield, avocat et conseil en loi du roi, de la cité de Westmount, Samuel-David Rudenko, avocat, de la cité d'Outremont, et Charles Gavsie, avocat, de la cité de Montréal, et tous du district de Montréal, pour les fins suivantes:

Faire affaires comme manufacturiers, négociants, louageurs, réparateurs, nettoyeurs, emmagasineurs et entreposeurs d'automobiles, autoscars, motocyclettes, voitures automobiles, tracteurs, camions et véhicules de toutes sortes, soit mus par l'énergie électrique ou non, et comprenant, mais sans limitation, leurs accessoires de tracteurs et camions-automobiles, pneus, articles en caoutchouc, articles en cuir, capotes et carrosseries d'automobiles, gazoline, pétrole, lubrifiants et tous autres articles, effets, marchandises, outils, équipements et machineries qui se rapportent directement ou indirectement à l'industrie d'automobile;

Faire les affaires générales d'un service de livraison avec voitures et d'un service de taxis, comprenant le transport d'un endroit à un autre endroit, de personnes, effets, produits et marchandises, en automobiles ou véhicules de toutes sortes tirés ou mus par toute énergie ou tous moyens quelconques;

Exporter, importer, acheter, vendre et faire le commerce de marchandises, produits, effets, outillages de magasins, outils, accessoires et matériels de toutes sortes et de toute description;

Acquérir par achat, bail ou autrement et se charger de la totalité ou de toute partie de l'entreprise, du commerce, des propriétés, actif et passif de toute personne, société ou compagnie exerçant tout commerce totalement ou partiellement semblable à celui que cette compagnie est autori-

"Truckers and Carriers, Limited".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of July, 1931, incorporating: Henry Weinfield, Advocate and King's Counsel, of the City of Westmount, Samuel David Rudenko, Advocate, of the City of Outremont, and Charles Gavsie, Advocate, of the City of Montreal, and all of the district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of manufacturers, dealers in, letters to hire, repairers, cleaners, storers and warehousers of automobiles, motor cars, motor cycles, motor vehicles, tractors, trucks and vehicles of all kinds, whether moved by electric power or not, and including, but without limitation, their accessories, tires, rubber goods, leather goods, automobile tops and bodies, gasolene, kerosene, lubricants and all goods, wares, merchandise, tools, equipment and machinery connected directly or indirectly with the automobile industry;

To carry on a general carriage delivery and taxicab business, inluding the business of transporting from place to place, persons, goods, wares and merchandise, by machines or vehicles of any kind, drawn or propelled by any kind of power or by any means whatsoever;

To export, import, buy, sell and deal in merchandise, wares, goods, stores implements, tools, supplies and materials of every kind and description;

To acquire by purchase, lease or otherwise and to take over the whole or any part of the undertaking, business, property, assets or liabilities of any person, partnership or company carrying on any business in whole or in part similar to that which this company is authorized to carry on, or

sée à exercer, ou possédant des propriétés convenables et appropriées aux fins de cette compagnie;

Acheter ou autrement acquérir et solliciter, détenir, développer, industrialiser, négocier ou disposer de brevets d'invention, marques de commerce, procédés, dessins, permis ou franchises;

Exercer tout autre commerce ou entreprise que la Compagnie croira pouvoir économiquement et profitablement exercer en rapport avec toute partie du commerce de la Compagnie, ou susceptible directement ou indirectement de favoriser les intérêts de la Compagnie;

Faire des avances au moyen de prêts, boni ou autrement, aux personnes ou corporations faisant affaires avec la Compagnie et à d'autres personnes sous telles conditions et garanties qui sembleront être profitables;

Garantir l'accomplissement de toute obligation ou entreprise par toute autre compagnie, firme ou individu faisant affaires avec la compagnie ou avec lesquels elle est intéressée en aucune manière;

Agir comme gérants ou agents pour toute compagnie, société ou personne exerçant tout commerce semblable et auxiliaire;

Se fusionner, s'unir ou se joindre avec toute autre personne, compagnie ou corporation exerçant tout commerce semblable ou auxiliaire, et en assumer toutes les obligations;

Vendre, louer, transporter ou autrement disposer de tout ou d'aucune partie du commerce ou de l'entreprise de la compagnie à toute autre personne, firme, compagnie ou corporation, et accepter comme considération de telle vente, location ou transfert de l'argent ou toutes actions, titres, débentures, bons ou garanties de toute autre compagnie ou corporation;

S'associer ou conclure toute convention pour le partage des profits, la coopération ou la fusion avec toute autre personne, société ou compagnie;

Emettre, comme totalement ou partiellement libérés, des titres, actions, obligations ou débentures de la compagnie à toute personne, firme ou corporation pour toutes propriétés ou droits acquis par la compagnie, et rémunérer, en argent ou en titres, obligations ou débentures comme ci-dessus mentionnés, toute personne, firme ou corporation, pour services rendus ou devant être rendus à la compagnie en rapport avec son organisation, sa formation et son incorporation ou en rapport avec la conduite du commerce de la compagnie;

Faire telles autres choses qui sont incidentes ou avantageuses à l'acquisition des objets ci-dessus mentionnés;

Payer à même les fonds de la compagnie la totalité ou toute partie des dépenses de la compagnie ou dépenses incidentes à la formation ou l'organisation d'icelle;

Le nombre des actionnaires de la compagnie sera limité à vingt;

Il est interdit à la compagnie de faire appel au public pour faire souscrire ses actions, sous le nom de "Truckers and Carriers, Limited", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000.00) divisé en deux cents (200) actions de cent dollars ($100.00) chacune.

Le bureau principal de la compagnie sera à Montréal, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce dixième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,

4157 ALEXANDRE DESMEULES.

possessed of property suitable and proper for the purpose of this company;

To purchase or otherwise acquire and to apply for, hold, develop, manufacture under, deal in or dispose of patents of invention, trade, works, process, designs, licenses or franchises;

To carry on any other business or undertaking which may seem to the Company capable of being economically or conveniently carried on in connection with any portion of the Company's business, or calculated directly or indirectly to advance the Company's interests;

To make advances by way of loan, bonus or otherwise, to persons or corporations having dealings with the Company and to other persons, upon such conditions and security as may be deemed advisable;

To guarantee the fulfilment of any obligation or undertaking by any other Company, firm or individual having dealings with the Company or in which it is in any way interested;

To act as managers or agents for any Company, partnership or persons carrying on any similar or allied business;

To amalgamate, unite or join with any other person, Company or corporation carrying on any similar or allied business, and to assume the liabilities thereof;

To sell, lease, transfer or otherwise dispose of the whole or any part of the business and undertaking of the Company to any other person, firm, company or corporation, and to accept by way of consideration for such sale, lease or transfer, moneys or any shares, stock, debentures, bonds or securities of any other Company or corporation;

To enter into any partnership or any agreement for sharing profits, co-operation or amalgamation with any other person, partnership or company;

To issue either fully paid-up or partly paid-up stock, shares, bonds or debentures of the company to any person, firm or corporation for any property or rights acquired by the company, and to remunerate either in cash or in stock, bonds or debentures as aforesaid, any person, firm or corporation for services rendered or to be rendered to the company in connection with its incorporation, promotion or organization or in connection with the conduct of the company's business;

To do such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects;

To pay out of the funds of the company all or any part of the expenses of or incidental to the formation or organization thereof;

The number of the shareholders of the company shall be limited to twenty;

No appeal shall be made to the public to subscribe for shares, under the name of "Truckers and Carriers, Limited" with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000.00), divided into two hundred (200) shares of one hundred dollars ($100.00) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the district of Montreal.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this tenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,

4158 Assistant Provincial Secretary.

Lettres Patentes Supplémentaires

"Sherbrooke Quarry, Limited—La Carrière de Sherbrooke, Limitée".

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, articles 20 et suivants, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du deuxième jour de juillet 1931, changeant le nom de la compagnie "Canadian Paving & Construction Company, Limited" en celui de "Sherbrooke Quarry, Limited—La Carrière de Sherbrooke, Limitée".

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce deuxième jour de juillet, 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4159 ALEXANDRE DESMEULES.

"The Sportswear Co., Inc."

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, articles 20 et suivants, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du dix-huitième jour de juillet 1931, changeant le nom de la compagnie "Sportswear, Limited", en celui de "The Sportswear Co., Inc."

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce dix-huitième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4161 ALEXANDRE DESMEULES.

Supplementary Letters Patent

"Sherbrooke Quarry, Limited—La Carrière de Sherbrooke, Limitée".

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, articles 20 and following, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the second day of July, 1931, changing the name of the company "Canadian Paving & Construction Company, Limited" to that of "Sherbrooke Quarry, Limited—La Carrière de Sherbrooke, Limitée".

Dated at the office of the Provincial Secretary, this second day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4160 Assistant Provincial Secretary.

"The Sportswear Co., Inc."

Notice is hereby given that under Part 1 of the Quebec Companies' Act, articles 20 and following supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighteenth day of July, 1931, changing the name of "Sportswear, Limited", to that of "The Sportswear Co., Inc.".

Dated at the office of the Provincial Secretary, this eighteenth day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4162 Assistant Provincial Secretary.

Assurances

AVIS DE FUSION DE SOCIETE DE SECOURS MUTUELS

Avis est par le présent donné que l'Union St-Joseph de Saint-Henri, Société de Secours Mutuels, incorporée en vertu de l'autorité législative de cette Province, a l'intention de se fusionner avec la Société des Artisans Canadiens-Français, autre société de secours mutuels, incorporée par une loi du Parlement du Canada 7-8 Geo. V, chapitre 7, en vertu des dispositions de la section 3 de la loi 6 Geo. V, chapitre 85 et des articles 265 et suivants de la loi des assurances de Québec, et une assemblée générale et spéciale des membres de la dite Union St-Joseph de Saint-Henri, est convoquée dans ce but pour le 24 août 1931, au lieu ordinaire de ses séances, 4030 rue Notre-Dame-Ouest, Montréal, à huit heures de l'après-midi.

Donné à Montréal, ce onzième jour de juillet 1931.

Le procureur des requérants,
3899—30-2 J.-B. BISSONNETTE.

Insurances

NOTICE OF AMALGAMATION OF MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION

Notice is hereby given that "l'Union St-Joseph de Saint-Henri", a mutual association, incorporated by the authority of this Province, intends to amalgamate itself with "La Société des Artisans Canadiens-Français", another mutual association, incorporated by a law of the Parliament of Canada, 7-8 Geo. V, chapter 7, under the dispositions of section 3 of 6 Geo. V, chapter 85 and articles 265 and following of the Insurance law of Quebec, and a general and special meeting of the members of said "l'Union St-Joseph de Saint-Henri", is called for that purpose for the 24th of August, 1931, at the ordinary place of its meetings, 4030, Notre-Dame Street West, Montreal, at eight o'clock in the afternoon.

Given at Montreal, this 11th day of July, 1931.

J. B. BISSONNETTE,
3900—30-2 Attorney for the Petitioners.

Département des affaires municipales

CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF.

Québec, le 24 juillet 1931.

PRESENT:

Le Lieutenant-Gouverneur en Conseil.

ATTENDU qu'une résolution passée par le conseil municipal de la paroisse de Saint-Sévérin,

Department of Municipal Affairs

EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER.

Quebec, July 24th., 1931.

PRESENT:

The Lieutenant-Governor in Council.

WHEREAS, by resolution passed by the municipal council of the Parish of Saint Severin, in the

dans le comté de Beauce, le 10ème jour de juin 1931, a fait voir à Son Honneur le lieutenant-gouverneur que la publication de tout avis, règlement ou résolution du dit conseil municipal à être faite en vertu du code municipal de la province de Québec, pourra se faire dans la langue française seulement, sans préjudice pour aucun des habitants de la dite municipalité; et attendu que toutes les formalités de la loi ont été remplies;

Il est ordonné que les avis, règlements et résolutions du dit conseil municipal de la paroisse de Saint-Sévérin, dans le comté de Beauce, dont la publication est prescrite par les dispositions du code municipal de la province de Québec, se publient à l'avenir dans la langue française seulement.

Le greffier du Conseil Exécutif,
A. MORISSET.

Publié en conformité de l'article 131 du Code municipal de la province de Québec.

Le sous-ministre des Affaires Municipales,
OSCAR MORIN.

Québec, le 24 juillet 1931. 4165

County of Beauce, on the 10th day of June, 1931, it hath been shown to His Honour the Lieutenant-Governor that the publication of any notice, by-law or resolution of the said municipal council to be made under the provisions of the Municipal Code of the Province of Quebec, may be so made in the French language only, without detriment to any of the inhabitants of said municipality; and whereas all the formalities required by law have been observed;

It is ordered that the notices, by-laws, and resolutions of the said municipal council of the Parish of Saint Severin, in the County of Beauce, the publication of which is required by the provisions of the Municipal Code of the Province of Quebec, be henceforth published in the French language only.

A. MORISSET,
Clerk Executive Council.

Published in conformity with Article 131 of the Municipal Code of the Province of Quebec.

OSCAR MORIN,
Deputy Minister of Municipal Affairs.

Quebec, July 24th., 1931. 4166

Actions en séparations de biens

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No F-89598. Dame Bertha Gougeon, épouse de Arthur Robert Bell, électricien, des cité et district de Montréal, dûment autorisée à ester en justise, demanderesse; vs ledit Arthur Bell, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 20ième jour de juillet 1931.

Montréal, 22 juillet 1931.

Le procureur de la demanderesse,
4167 J.-C.-H. LANGLOIS.

Canada, Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No D-87611. Dame Edna-Alberta Guillet, des cité et district de Montréal, épouse commune en biens de Clarence-Paul Davis, du même endroit, et dûment autorisée à cette fin, demanderesse; le dit Clarence Paul Davis, des cité et district de Montréal, défendeur.

Une action en séparation de biens a été intentée dans cette cause le 20e jour de juillet 1931.

Montréal, le 22 juillet 1931.

Le procureur de la demanderesse,
Mtre GUSTAVE DUTAUD,
C. R.

Chambre 406-407,
59 rue St-Jacques-Ouest. 4169

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, No F-89619. Dame Sadie Handelman, de la cité et du district de Montréal, épouse commune en biens de Hyman Poslanitz autrement connu comme étant Hyman Poslums, manufacturier, du même lieu, et dûment autorisée à ester en justice par jugement de cette cour, le 21ème jour de juillet 1931, demanderesse; vs Hyman Poslanitz, autrement connu comme étant Yyman Poslums, du même lieu, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée ce jour à la demande de la demanderesse contre le défendeur.

Montréal, le 21 juillet 1931.

Le procureur de la demanderesse,
4171 HARRY BLANSHAY.

Actions for separation as to property

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. F-89598. Dame Bertha Gougeon, wife of Arthur Robert Bell, electrician, of the City and district of Montreal, duly authorized to *ester en justice*, plaintiff; vs the said Arthur Robert Bell, defendant.

An action for separation as to property has been instituted in this case on the 20th of July, 1931.

Montreal, 22nd of July, 1931.

J. C. H. LANGLOIS,
4168 Attorney for plaintiff.

Canada, Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. D-87611. Dame Edna-Alberta Guillet, of the city and district of Montreal, wife common as to property of Clarence Paul Davis, of the same place, and duly authorized for such purpose, plaintiff; vs the said Clarence Paul Davis, of the city and district of Montreal, defendant.

An action for separation as to property has been instituted in this cause the 20th day of July, 1931.

Montreal, July 22, 1931.

Mtre GUSTAVE DUTAUD, K.C.,
Attorney for plaintiff.

Room 406-407,
59 St. James Street West. 4170

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. F-89619. Dame Sadie Handelman, of the City and District of Montreal, wife common as to property of Hyman Poslanitz, otherwise known as Hyman Poslums, manufacturer, of the same place, and duly authorized to *ester en justice*, by judgment of this Court on the 21st day of July, 1931, plaintiff; vs Hyman Poslanitz, otherwise known as Hyman Poslums, of the same place, defendant.

Action in separation as to property has this day been instituted at the instance of the Plaintiff against the Defendant.

Montreal, July 21st, 1931.

HARRY BLANSHAY,
4172 Attorney for plaintiff.

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No 84606. Dame Elizabeth Carrick, de la cité et du district de Montréal, épouse de George Esplin Birse, a institué une action en séparation de biens contre ledit George Esplin Birse, le 17 juillet 1931.

Montréal, le 23 juillet 1931.

Le procureur de la demanderesse,
4181 J.-R. BOGANTE.

Canada, Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, N. B-85664. Dame Marie-Irène Monette, épouse commune en biens de Josephat Dauphinais, celui-ci entrepreneur, tous deux domiciliés et résidant dans les cité et district de Montréal, demanderesse; vs Josephat Dauphinais, entrepreneur, domicilié et résidant dans les cité et district de Montréal, défendeur.

La demanderesse a formé contre le défendeur une action en séparation de biens.

Montréal, 27 juillet 1931.

Le député protonotaire de la Cour Supérieure,
J.-G. DUHAMEL.

Les procureurs de la demanderesse,
PATENAUDE, MONETTE, FILION
4187 & PATENAUDE.

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No 88573. Dame Bernadette Goulet, des cité et district de Montréal, épouse commune en biens de Louis-Joseph Ducharme, constable, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice, demanderesse; vs Louis-Joseph Ducharme, constable des cité et district de Montréal, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 15 juillet 1931.

Montréal, 24 juillet 1931.

Le procureur de la demanderesse,
4211 ADELARD LEDUC.

Province of Quebec, Disrict of Montreal, Superior Court, No. 84606. Dame Elizabeth Carrick, of the City and District of Montreal, wife of George Esplin Birse, instituted an action in separation as to property from the said George Esplin Birse on July, 17, 1931.

Montreal, July 23, 1931.

J. R. BOGANTE,
4182 Attorney for plaintiff.

Canada, Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. B-85664. Dame Marie Irene Monette, wife common as to property of Josephat Dauphinais, the latter contractor, both domiciled and residing in the City and District of Montreal, plaintiff; vs Josephat Dauphinais, contractor, domiciled and residing in the City and District of Montreal, defendant.

An action an separation as to property has been instituted by the plaintiff against the defendant.

Montreal, 27th July, 1931.

J. G. DUHAMEL,
Deputy prothonotary of the Superior Court.
PATENAUDE, MONETTE, FILION &
PATENAUDE,
4188 Plaintiff's Attorneys.

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. 88573. Dame Bernadette Goulet, of the city and district of Montreal, wife common as to property of Louis Joseph Ducharme, policeman, of the same place, and duly authorized to these presents, plaintiff; vs Louis Joseph Ducharme, policeman of the city and district of Montreal, defendant.

An action in separation as to property has been instituted in this case on the 15th day of July, 1931.

Montreal, Quebec, July 24th., 1931.

ADELARD LEDUC,
4212 Attorney for plaintiff.

Avis divers

CHAMBRE DES NOTAIRES.

SECRETARIAT DU CONSEIL.

Avis public est, par le présent, donné par moi, soussigné, Edouard Biron, l'un des secrétaires de La Chambre des Notaires de la province de Québec, et le secrétaire du Conseil de la dite Chambre, que, par jugement du Conseil, en date du vingt-quatre février dernier (1931), J.-Ulric Meunier, notaire, de Montréal, district de Montréal, a été suspendu pour deux années, pour s'être rendu coupable d'acte prévu par les dispositions du paragraphe septième de l'article 283 du Code du Notariat.

Cette suspension prendra effet le premier jour d'août prochain (1931), et se terminera le premier jour d'août mil neuf cent trente-trois (1933), ces deux jours inclus, après paiement, toutefois, par le dit J.-Ulric Meunier, de tous les frais et déboursés encourus, tant par l'enquête que par le jugement et l'exécution du jugement.

En foi de quoi, j'ai signé le présent à Montréal, ce vingt-unième jour de juillet mil neuf cent trente et un.

Le secrétaire du Conseil,
4059—30-2 EDOUARD BIRON.

Miscellaneous Notices

BOARD OF NOTARIES.

OFFICE OF THE SECRETARY OF THE COUNCIL.

Public notice is hereby given by the undersigned, Edouard Biron, one of the Secretaries of the Board of Notaries of the Province of Quebec, and Secretary of the Council of said Board, that by a decree of the said Council, dated the twenty-fourth day of February last (1931), J. Ulric Meunier, Notary, of Montreal, in the district of Montreal, has been suspended for two years, as having been found guilty of act covered by article 283, paragraph seventh of the Notarial Code.

Such suspension will take effect on the first day of August next, (1931), and will cease on the first day of August nineteen hundred and thirty-three, (1933), both days included, but subject also to the payment, by said J. Ulric Meunier, of all legal costs incurred by the enquiry, the judgment and the execution of said judgment.

In witness whereof, I have signed these presents, at Montreal, this twenty-first day of July nineteen hundred and thirty-one.

EDOUARD BIRON,
4060—30-2 Secretary of the Council.

CHAMBRE DES NOTAIRES.

SECRETARIAT DU CONSEIL.

Avis public est, par le présent, donné par moi, soussigné, Edouard Biron, l'un des secrétaires de la Chambre des Notaires de la province de Québec, et le secrétaire du Conseil de la dite Chambre, que, par jugement du Conseil, en date du dix-sept juin dernier (1931), Joseph Hébert, notaire, résidant à Longueuil, dans le district de Montréal, a été suspendu pour cinq années, pour s'être rendu coupable d'acte prévu par le paragraphe sixième de l'article 283 du Code du Notariat.

Cette suspension prendra effet le premier jour d'août prochain (1931), et se terminera le premier jour d'août mil neuf cent trente-six (1936), ces deux jours inclus, après paiement, toutefois, par le dit Joseph Hébert, de tous les frais et déboursés encourus, tant par l'enquête que par le jugement et l'exécution du jugement.

En foi de quoi, j'ai signé le présent à Montréal, ce vingt-unième jour du mois de juillet mil neuf cent trente et un.

Le secrétaire du Conseil,
EDOUARD BIRON.

4061—30-2

Avis est donné au public, conformément à l'article 7 de la loi du régime des eaux courantes, que la Cie "Jos Ford & Company, Limited", manufacturiers, de Portneuf, dans le comté de Portneuf, se propose de demander l'autorisation de faire faire un barrage pour fins de forces hydrauliques sur la rivière Sainte-Anne, entre les lots No 356 et 536 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Basile, comté de Portneuf.

Avis, de plus, est donné qu'une requête à cette fin, accompagnée des plans et devis indiquant l'emplacement choisi pour la construction de ces ouvrages et les terrains qui seront affectés par le refoulement des eaux, a été transmise au Ministère des Terres et Forêts et qu'un duplicata de ces plans et devis a été déposé au bureau de la division d'enregistrement du comté de Portneuf, à Cap Santé.

La demande continue dans la requête sera prise en considération le ou après le jour suivant la date de la dernière publication du présent avis dans la Gazette Officielle de Québec.

La requérante,
JOS. FORD & COMPANY, LIMITED.

4173—31-4

MECHANICS SUPPLY CO.

Extrait du Règlement No 3.

Que le nombre des directeurs de la compagnie est, par les présentes, augmenté de trois à cinq.

Québec, le 23 juin 1931.

Le président,
C. W. WIGGS.

4175

A. RAMSAY & SON COMPANY.

Extrait du Règlement Spécial "E".

Qu'il soit décrété et il est par les présentes décrété que la section (*a*) du règlement No 3 de la compagnie soit et elle est par les présentes révoquée et remplacée par la suivante:

(*a*) Un bureau de direction se composant de six directeurs choisis parmi les actionnaires de la compagnie ayant droit de vote, sera élu à chaque

BOARD OF NOTARIES.

OFFICE OF THE SECRETARY OF THE COUNCIL.

Public notice is hereby given by the undersigned, Edouard Biron, one of the Secretaries of the Board of Notaries of the Province of Quebec, and Secretary of the Council of said Board, that by a decree of the said Council, dated the seventeenth day of June last (1931), Joseph Hebert, Notary, residing at Longueuil, in the district of Montreal, has been suspended for five years, as having been found guilty of act covered by article 283, paragraph 6th of the Notarial Code.

Such suspension will take effect on the first day of August next (1931), and will cease on the first day of August nineteen hundred and thirty-six (1936), both days included, but subject also to the payment, by said Joseph Hebert, of all legal costs incurred by the enquiry, the judgment and the execution of said judgment.

In witness whereof, I have signed these presents, at Montreal, this twenty-first day of July nineteen hundred and thirty-one.

EDOUARD BIRON,
Secretary of the Council.

4062—30-2

Public notice is hereby given, in accordance with Article 7 of the Water-Course Act, that the "Jos. Ford & Company, Limited", manufacturers, of Portneuf, in the County of Portneuf, intends to apply for authorization to have constructed a dam for hydraulic power purposes, on the St. Ann river, between lots Nos. 356 and 536 on the official cadastre for the Parish of Saint Basile, County of Portneuf.

Notice is also given that a petition to that effect, accompanied by a plan and specifications showing the site chosen for the construction of such works, and the lands which will be affected by the backing up of the water, has been forwarded to the Minister of Lands and Forests, and that a duplicate of such plan and specifications has been deposited at the registry office of the registration division of the County of Portneuf, at Cap Sante.

The application contained in the petition will be taken into consideration on or after the day following the date of the last publication of this notice in the Quebec Official Gazette.

JOS. FORD & COMPANY, LIMITED,
Applicant.

4174—31-4

MECHANICS SUPPLY CO.

Extract from By-Law No. 3.

That the number of directors of the Company is hereby increased from three to five.

Quebec, 23rd June, 1931.

C. W. WIGGS,
President.

4176

"A. RAMSAY & SON COMPANY".

Extract from Special By-law "E".

Be it enacted and it is hereby enacted that section (*a*) of by-law No. 3 of the Company be and it is hereby repealed and replaced by the following:

(*a*) A Board of Directors consisting of six Directors chosen from amongst the Company's shareholders entitled to vote, shall be elected

assemblée générale annuelle des actionnaires, lesquels directeurs resteront en fonctions pendant un an, ou jusqu'à ce que leurs successeurs soient élus.

Montréal, le 27 juillet 1931.

Le secrétaire,
4189 H. W. SHEARER.

"La Cie des Eleveurs de Visons de Beauce et Dorchester".

Extrait du Règlement No 1.

Que le nombre des directeurs de la compagnie est, par les présentes, augmenté de trois à cinq.

Québec, le vingtième jour de juillet, 1931.

Le secrétaire-trésorier,
4191 FERNAND MICHAUD, N.P.

Avis est donné au public, par les présentes, conformément à l'article 35 de la Loi du Régime des Eaux Courantes, que la compagnie "St. Anne Power Company", du village de Beaupré, dans le comté de Montmorency, se propose de faire exécuter les travaux suivants: construction d'un barrage pour l'emmagasinage des eaux pour le flottage du bois à Mingan Rapids, sur la rivière La Malbaie.

Avis est de plus donné qu'une requête à cette fin, accompagnée des plans et devis indiquant la nature de l'ouvrage et le terrain qui sera affecté par ces travaux, a été transmise au Ministère des Terres et Forêts, et qu'un duplicata de ce plan et devis a été déposé au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement, comté de Charlevoix, Baie St-Paul.

La demande contenue dans la requête sera prise en considération par le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil, le ou après le dixième jour suivant la date de la publication du présent avis dans la *Gazette Officielle de Québec*.

La requérante,
4213 ST. ANNE POWER COMPANY.

at each annual general meeting of shareholders to hold office for one year, or until their successors are elected.

Montreal, 27th July, 1931.

H. W. SHEARER,
4190 Secretary.

"La Cie des Eleveurs de Visons de Beauce et Dorchester".

Extract of By-law No. 1.

The number of directors of the company is hereby increased from three to five.

Quebec, the twentieth day of July, 1931.

FERNAND MICHAUD, N. P.,
4192 Secretary-Treasurer.

Public notice is hereby, given in accordance with section 35 of the Water-Course Act, that the "St. Anne Power Company" of the village of Beaupre, in the County of Montmorency, intends to execute the following work: construction of a dam for the storage of water for log driving purposes at Mingan Rapids, in the La Malbaie River.

Notice is also given that a petition to that effect, accompanied by a plan and specifications showing the nature of the work, and the land which will be affected by such work, has been forwarded to the Minister of Lands and Forests and that a duplicate of such plan and specifications has been deposited at the Registry Office of the Registration Division Charlevoix County, at Baie Saint Paul.

The application contained in the petition will be taken into consideration by the Lieutenant-Governor in Council on or after the tenth day following the date of the Publication of this notice in the Quebec Official Gazette.

ST. ANNE POWER COMPANY,
4214 Petitioner.

Bureaux-chef

Province de Québec, District de Montréal

"OTTAWA RIVER DEVELOPMENT COMPANY"

La Compagnie dite "Ottawa River Development Company" a été constituée en corporation par lettres patentes, émises par le gouvernement de la province de Québec, le 29e jour de novembre 1930.

Sa principale place d'affaires est à Montréal, No 1155 Carré Beaver Hall.

En foi de quoi, la présente déclaration a été signée par moi, G. Gordon Gale, son président, le deuxième jour de juillet 1931.

"OTTAWA RIVER DEVELOPMENT COMPANY",
Le président,
4177 G. GORDON GALE.

Avis est par les présentes donné que la compagnie dite "Parkside Garage, Limited", constituée en corporation par lettres patentes en vertu de la première partie de la loi des Compagnies de Québec, le quinzième jour de juillet 1931, ayant son bureau-chef en la cité de Montréal, a établi son bureau à 5228-30 Chemin de la Côte des Neiges.

Chief Offices

Province of Quebec, District of Montreal

"OTTAWA RIVER DEVELOPMENT COMPANY"

"Ottawa River Development Company" was incorporated by Letters Patent delivered by the Government of the Province of Quebec, on the 29th day of November, 1930.

Its principal place of business is at Montreal, No. 1155 Beaver Hall Square.

In testimony whereof, the present declaration has been signed by me, G. Gordon Gale, its President, on the 2nd day of July, 1931.

"OTTAWA RIVER DEVELOPMENT COMPANY",
G. GORDON GALE,
4178 President.

Notice is hereby given that "Parkside Garage, Limited", incorporated by Letters Patent under Part I of the Quebec Companies' Act on the 15th day of July, 1931, and having its Head Office in the City of Montreal, has established its office at 5228-30 Côte des Neiges Road.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son bureau-chef.

Daté à Montréal, ce vingt et unième jour de juillet 1931.

Le président,
4179 C. H. BERESFORD HANDS.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being the Head Office of the Company.

Dated at Montreal, this 21st day of July, 1931.

C. H. BERESFORD HANDS,
4180 President.

Chartes:—Abandon de

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 25, il a plu au lieutenant-gouverneur de la province de Québec, d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "La Renardière de Saint-Prime, Limitée", constituée en corporation par lettres patentes, en date du trente et unième jour de juillet 1929.

Avis est de plus donné qu'à compter du vingt-cinquième jour de juillet 1931, la compagnie "La Renardière de Saint-Prime, Limitée", a pris fin.

Daté du bureau du secrétaire de la province, ce vingt-septième jour de juillet 1931.

Le sous-secrétaire de la province,
4163 ALEXANDRE DESMEULES.

"BROWN INVESTMENTS, LIMITED".

Avis est par les présentes donné que la compagnie dite "Brown Investments, Limited" s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil de la province de Québec, pour lui demander la permission d'abandonner sa charte, en vertu de la section 25, Division 13 du chapitre 223, des Statuts Refondus de Québec, 1925.

Montréal, le 29 juillet 1931.

Le secrétaire,
4215 F.-G. BUSH.

"NEW YORK SECURITIES CORPORATION"

La compagnie "New York Securities Corporation" donne avis, par les présentes, qu'en vertu des dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, elle s'adressera au Lieutenant-Gouverneur en Conseil de la province de Québec, conformément à l'article 25 de la dite Loi, afin d'obtenir l'autorisation d'abandonner sa charte, ordonner son annulation et fixer une date à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Daté à Montréal, ce 29e jour de juillet 1931.

Le secrétaire,
4217 GEORGE T. HARDIE.

"TENNESSEE SECURITIES CORPORATION"

La compagnie dite "Tennessee Securities Corporation" donne par les présentes avis que conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, elle s'adressera au lieutenant-gouverneur en vertu de la Section 25 de ladite Loi à l'effet de faire accepter l'abandon de la charte de la compagnie, de diriger sa cancellation et fixer une date à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Daté à Montréal, ce 29ième jour de juillet 1931.

Le secrétaire,
4219 GEORGE T. HARDIE.

Charters:—Surrender of

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, article 25, His Honour the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "La Renardière de Saint Prime, Limitée", incorporated by letters patent dated the thirty first day of July, 1929.

Notice is also given that from and after the twenty fifth day of July, 1931, the company "La Renardière de Saint-Prime, Limitée", shall be dissolved.

Dated at the office of the Provincial Secretary, this twenty seventh day of July, 1931.

ALEXANDRE DESMEULES,
4164 Assistant Provincial Secretary.

"BROWN INVESTMENTS, LIMITED".

Notice is hereby given that "Brown Investments, Limited" intends to apply to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Quebec for leave to surrender its Charter, under the provisions of Section 25, Division 13 of Chapter 223, Revised Statutes of Quebec, 1925.

Montreal, 29th July, 1931.

F. G. BUSH,
4216 Secretary.

"NEW YORK SECURITIES CORPORATION"

"New York Securities Corporation" hereby gives notice that in accordance with the provisions of the Quebec Companies' Act, it will make application to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Quebec under Section 25 of the said Act, to accept the surrender of the charter of the Company, direct its cancellation and fix a date upon and from which the Company hall be dissolved.

Dated at Montreal, this 29th day of July, 1931.

GEORGE T. HARDIE,
4218 Secretary.

"TENNESSEE SECURITIES CORPORATION"

"Tennessee Securities Corporation" hereby gives notice that in accordance with the provisions of the Quebec Companies' Act, it will make application to the Lieutenant-Governor in Council of the Province of Quebec under Section 25 of the said Act, to accept the surrender of the Company, direct its cancellation and fix a date upon and from which the Company shall be dissolved.

Dated at Montreal, this 29th day of July, 1931.

GEORGE T. HARDIE,
4220 Secretary.

Liquidation—Avis de

Re: LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE DE MONTREAL CONTRE LE FEU.

Avis est par le présent donné que la compagnie d'Assurance Mutuelle de Montréal contre le feu, susdite mentionnée, est décidée de liquider volontairement ses affaires et qu'elle a cessé de prendre des contrats, depuis le 14ième jour de juillet, 1931, et qu'elle a l'intention de nommer Joseph-Napoléon Cabana, comptable, numéro 477 rue Saint-François-Xavier, Montréal, comme liquidateur, à une assemblée des membres de la compagnie qui sera tenue le 20ième jour du mois d'août 1931, en conformité avec les dispositions de l'article 276 de la Loi des Assurances de Québec.

Le secrétaire,
4047—30-2 J.-L. BLANCHARD.

Winding up Notice

Re: THE MONTREAL MUTUAL FIRE INSURANCE COMPANY.

Notice is hereby given that the Montreal Mutual Fire Insurance Co. above mentioned Company has decided to voluntarily liquidate its business, and that it has ceased to take contracts since 14th day of July, 1931, and that it intends to appoint Joseph Napoléon Cabana, accountant, civic number 477 Saint Francis Xavier Street, Montreal, as liquidator at a meeting of the members of the Company, to be held on the 20th day of August, 1931, in conformity with the dispositions of article 276 of the Insurance Law of Quebec.

J. L. BLANCHARD,
4048—30-2 Secretary.

Minutes de notaire

Québec, le 29 juin, 1931.

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions du Code du Notariat, qu'une requête a été transmise par M. Emilien Larochelle, notaire, pratiquant et demeurant à Cookshire, comté de Compton, district de Saint-François, par laquelle il demande la transmission, en sa faveur, des minutes, répertoires et index de feu J.-I. Mackie et de feu Ernest Lebrun, en leur vivant, tous deux de Cookshire, notaires pratiquant à Cookshire, district de Saint-François.

Le sous-secrétaire de la province,
3673—27-5 ALEXANDRE DESMEULES.

Notarial Minutes

Quebec, June 29, 1931.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the Notarial Code, that a petition has been presented to the Lieutenant-Governor in Council, by Mr. Emilien Larochelle, notary, residing and practising at Cookshire, County of Compton, District of Saint Francis, whereby he asks for the transfer, in his favour, of the minutes, repertory and index of the late J. I. Mackie and of the late Ernest Lebrun, in their lifetime, both of Cookshire, notaries, practising at Cookshire, District of Saint Francis.

ALEXANDRE DESMEULES,
3674—27-5 Assistant Provincial Secretary.

Soumissions

Canada, Province de Québec, District des Trois-Rivières.

CITÉ DES TROIS-RIVIÈRES

Emprunt de $487,500.00

Avis public est par les présentes donné que le Conseil de la Cité des Trois-Rivières recevra d'hui au dix-septième jour d'août 1931, à huit heures P. M., au bureau du soussigné, des soumissions écrites, cachetées, endossées "Soumission pour obligations de la Cité des Trois-Rivières", pour l'achat de quatre cent quatre-vingt-sept mille cinq cents dollars (487,500.00) d'obligations, émises pour divers objets, en vertu des règlements suivants dûment approuvés suivant la loi, savoir:

a. $55,000.00 émises en vertu du règlement No 405, datées du 1er mai 1931, et remboursables par une série de paiements annuels, au cours d'une période de dix ans de leur date;

b. $255,500.00 émises en vertu du règlement No 74, datées du 1er novembre 1930, et remboursables par une série de paiements annuels, au cours d'une période de quarante ans de leur date;

c. $177,000.00 émises en vertu des règlements No 76 et 414, datées du 1er novembre 1931, et

Tenders

Canada, Province of Quebec, District of Three Rivers.

CITY OF THREE RIVERS

Loan of $487,500.00

Public notice is hereby given that the Council of the City of Three Rivers will receive until the seventeenth day of August 1931, at eight o'clock P. M., at the office of the undersigned, written sealed tenders, endorsed "Tender for the City of Three Rivers Bonds", for the purchase of said City of Three Rivers Bonds, amounting to four hundred eighty seven thousand five hundred dollars ($487,500.00), issued for various purposes, under By-Laws duly approved according to law, viz:—

a. $55,000.00 issued by virtue of By-Law No. 405, dated 1st May, 1931, and redeemable by series of annual payments within ten years from said date:

b. $255,500.00 issued by virtue of By-Law No. 74, dated 1st November 1930, and redeemable by series of annual payments within forty years from said date;

c. $177,000.00 issued by virtue of By-Laws Nos. 76 and 414, dated 1st November 1931, and

remboursables par une série de paiements annuels au cours d'une période de trente ans de leur date.

Les susdites obligations porteront intérêt au taux de 5% l'an, payable semi-annuellement le 1er mai et le 1er novembre de chaque année. Le capital et les intérêts sur le susdit emprunt seront payables au choix du porteur, au bureau principal de la Banque Canadienne Nationale, en la Cité de Montréal, ou à aucune des succursales de la dite banque, dans les Cités des Trois-Rivières, de Montréal ou de Québec.

Ces obligations seront émises par coupures de $100.00 ou des multiples de $100.00 au choix de l'acquéreur et seront livrables comme suit:

1. Celles émises en vertu des règlements Nos 405 et 74 le ou vers le 30 septembre 1931;

2. Celles émises en vertu des règlements Nos 76 et 414 le ou vers le 31 octobre 1931.

Les soumissions seront prises en considération à la séance du Conseil, le 17 août 1931, à 8 heures du soir, ou aussitôt après que le Conseil ou son Comité Permanent pourront le faire.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté à l'ordre de la Cité des Trois-Rivières, pour un montant égal à 1% de la valeur au pair des émissions. Le dépôt du soumissionnaire dont l'offre sera acceptée lui sera remboursé après l'exécution de son contrat, sans intérêt.

L'intérêt couru sur les obligations devra s'ajouter au prix offert au moment de leur livraison.

La Cité des Trois-Rivières se réserve le droit de rejeter aucune ou toute offre de soumission ou d'accepter en tout ou en partie aucune des soumissions.

Les détails de ces émissions ainsi que le tableau des échéances annuelles pourront être obtenus en s'adressant au soussigné.

Le trésorier de la Cité des Trois-Rivières,
JACQUES DENECHAUD.

Hôtel de Ville,
Trois-Rivières, ce 23 juillet 1931.
4065—30-2

Canada, Province de Québec, District de Chicoutimi, Municipalité de Shipshaw.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "soumissions pour obligations" pour l'achat d'une émission d'obligations datées du 1er juin 1931, au montant de 20 mille piastres remboursables par séries du 1er juin 1932 au 1er juin 1951, à 5½% d'intérêt, seront reçues par le soussigné jusqu'à 10 heures A. M., heure solaire, le 20 août 1931. Capital et intérêts semi-annuels le 1er juin et décembre, payables à la Banque Canadienne Nationale à Kenogami, à Québec et à Montréal, de dénominations au gré de l'acheteur.

L'obligation pourra être enregistrée.

Objet de l'emprunt: Amélioration à sa voirie à certains chemins, le tout tel que mentionné au règlement No. 2 et livraison le 20 août, à une séance spéciale du Conseil à 10 heures A. M. à la salle du Conseil de la Municipalité de Shipshaw, Co. Chicoutimi.

Chaque soumissions devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt.

Un intérêt au taux de 5½% sera payé jusqu'à la date de la livraison sur son dépôt, au soumissionnaire dont l'offre aura été acceptée.

Toute soumission devra spécifier si les intérêts accrus sont compris ou non dans le prix de la soumission. Les soumissions contenant des conditions autres que celles ci-dessus énumérées seront rejetées.

redeemable by series of annual payments within thirty years from said date.

The above bonds will bear interest at the rate of 5% per annum, payable semi-annually, on the 1st of May and the 1st of November of each year. Both the principal of these bonds and the interest thereon will be payable at the holder's option, at the chief office of the Banque Canadienne Nationale, in the City of Montreal, or at any of the branches of the said bank, in the City of Three Rivers, or in the City of Montreal, or in the City of Quebec.

These bonds will be issued in denominations of $100.00 or multiples of $100.00 at the purchaser's option and will be delivered as follows:

1. Those issued by virtue of By-Laws Nos. 405 and 74 on or about September 30th 1931;

2. Those issued by virtue of By-Laws Nos. 76 and 414 on or about October 31st 1931.

The said tenders will be considered at the meeting of the Council of the City of Three Rivers, the 17th of August 1931, at eight o'clock P. M., or so soon thereafter as the Council or its Committee can do so.

Each tender must be accompanied by a certified cheque payable to the order of the City of Three Rivers, equal to 1% of the par value of the issues. The deposit of the tenderer whose offer is accepted shall be refurned to him after the completion of his contract, without interest.

The accrued interest on the bonds must be added to the price of the bonds at the time of their delivery.

The City of Three Rivers reserves the right to reject any or all of the tenders or to accept in whole or in part any of the tenders.

Particulars of the issues and table of maturities of the bonds may be secured on application to the undersigned.

JACQUES DENECHAUD,
Treasurer of the City of Three Rivers.
City Hall,
Three Rivers, 23rd July 1931.
4066—30-2

Canada, Province of Quebec, District of Chicoutimi, Municipality of Shipshaw.

Public notice is hereby given that sealed tenders and endorsed "Tender for Bonds" for the purchase of an issue of bonds dated from June 1st, 1931, for $20,000.00 redeemable serially from June 1st, 1932 to June 1st 1951, at 5½% interest, shall be received by the undersigned until 10 o'clock A.M. (Standard Time) on the 20th of August, 1931. Capital and semi-annual interest the 1st of June and December, payable at the Banque Canadienne Nationale at Kenogami, Quebec and Montreal, in denominations at the option of the purchaser.

The Bond is registerable:

Object of the loan: Improvements to certain roads, the whole as mentioned in by-law No. 2, and delivery on the 20th of August at a special council meeting at 10 o'clock A.M. at the council hall of the Municipality of Shipshaw,Co.Chicoutimi.

Every tender must be accompanied by an accepted cheque equal to 1% of the amount of the loan.

Interest at the rate of 5½% shall be paid up to the date of delivery on the deposit of the tenderer whose offer shall have been accepted.

Each tender must specify if the accrued interest in included or not in the price of the tender. Tenders containing conditions other than those hereinabove enumerated shall be rejected.

La Municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Shipshaw, Co. Chicoutimi, le 28 juillet 1931.

Le secrétaire-trésorier,

4209—31-2 EUGENE LAROUCHE.

Canada, Province de Québec, District des Trois-Rivières.

La Commission des Écoles Catholiques des Trois-Rivières.

Avis public est par les présentes donné que la Commission des Écoles Catholiques des Trois-Rivières, recevra jusqu'à vendredi, le 21 août 1931, à 4 heures, p. m., au bureau du soussigné, No 4 de la rue Hart, en la cité des Trois-Rivières, des soumissions écrites, cachetées et endossées "Soumission pour Débentures".

Ces débentures ou obligations au montant de $85,000.00, par coupures au choix de l'acquéreur, sont datées du premier mai 1931, payables dans la province de Québec, par séries de versements annuels. L'intérêt au taux de 4½% ou de 5% par année, payable semi-annuellement au bureau de la Banque de Montréal, en la cité de Trois-Rivières, ou en la cité de Montréal, ou en la cité de Québec, les premiers mai et novembre.

LES SÉRIES DE VERSEMENTS ANNUELS SONT PAYABLES COMME SUIT:

1er mai	1932	$1,000.00
" "	1933	1,000.00
" "	1934	1,000.00
" "	1935	1,000.00
" "	1936	1,000.00
" "	1937	3,000.00
" "	1938	3,000.00
" "	1939	3,000.00
" "	1940	3,000.00
" "	1941	3,000.00
" "	1942	5,000.00
" "	1943	5,000.00
" "	1944	5,000.00
" "	1945	5,000.00
" "	1946	5,000.00
" "	1947	8,000.00
" "	1948	8,000.00
" "	1949	8,000.00
" "	1950	8,000.00
" "	1951	8,000.00

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'émission. Le chèque du soumissionnaire dont l'offre sera acceptée lui sera remis apprès l'exécution du contrat, sans intérêt.

L'intérêt couru sur les obligations devra s'ajouter au prix offert au moment de leur livraison.

Le soumissionnaire devra offrir un prix pour ces débentures portant intérêt à 5% l'an et un autre pour les mêmes débentures portant intérêt à 4½% l'an payable de la manière ci-dessus.

La dite Comission des Écoles Catholiques des Trois-Rivières sera en mesure de livrer les susdites obligations dès après leur impression, l'acquéreur devant en prendre possession sur avis.

Les soumissions seront prises en considération à l'assemblée de la Commission, qui sera tenue le 21 août 1931, vendredi, à huit heures du soir ou à un ajournement de cette séance.

The Municipality does not obligate itself to accept either the highest or any of the tenders.

Shipshaw, Co. Chicoutimi, July 28, 1931.

EUGENE LAROUCHE,

4210—31-2 Secretary Treasurer.

Canada, Province of Quebec, District of Trois Rivieres.

The Catholic School Commission of Trois Rivieres.

Public notice is hereby given that the Catholic School Commission of Trois Rivieres, will receive until Friday, the 21st of August, at 4 o'clock, p. m., at the office of the undersigned, No. 4 Hart Street, in the city of Trois Rivieres, written sealed tenders endorsed "Tender for debentures".

These debentures or bonds for the amount of $85,000.00 in denominations at the option of the purchaser, are dated from the first of May, 1931, payable in the Province of Quebec, by series of annual payments. Interest at the rate of 4½% or 5% per annum, payable semi-annually at the office of the Bank of Montreal, in the city of Trois Rivieres, or in the city of Montreal, or in the city of Quebec, the first of May and November.

THE SERIES OF ANNUAL PAYMENTS ARE PAYABLE AS FOLLOWS:

1st May	1932	$1,000.00
" "	1933	1,000.00
" "	1934	1,000.00
" "	1935	1,000.00
" "	1936	1,000.00
" "	1937	3,000.00
" "	1938	3,000.00
" "	1939	3,000.00
" "	1940	3,000.00
" "	1941	3,000.00
" "	1942	5,000.00
" "	1943	5,000.00
" "	1944	5,000.00
" "	1945	5,000.00
" "	1946	5,000.00
" "	1947	8,000.00
" "	1948	8,000.00
" "	1949	8,000.00
" "	1950	8,000.00
" "	1951	8,000.00

The tenders must be accompanied by an accepted cheque equal to 1% of the amount of the issue. The cheque of the tenderer whose offer shall have been accepted, will be remitted after the completion of the contract, without interest.

The accrued interest on the bonds must be added to the price offered at the moment of their delivery.

The tenderer must offer a price for said debentures bearing interest at 5% per annum and another for the same debentures bearing interest at 4½% per annum, payable in the aforesaid manner.

The said Catholic School Commission shall be prepared to deliver the aforesaid bonds as soon as printed.

The purchaser must take possession of same after notice.

The tenders will be taken into consideration at a meeting of the Commission, which shall be held on the 21st of August, 1931, Friday, at eight o'clock in the evening or at an adjournment of the said meeting.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Trois-Rivières, Québec, le 29 juillet 1931.

Le secrétaire-trésorier,
4223 J.-U. GREGOIRE.

The Commission shall not be bound to accept the lowest or any of the tenders.

Trois Rivieres, Quebec, July 29th. 1931.

J. U. GREGOIRE,
4224 Secretary-Treasurer.

Ventes—Loi de faillite

Sales—Bankruptcy Act

LA LOI DE FAILLITE.

AVIS DE VENTE.

Dans l'affaire de: Wilfrid Noiseux, marchand de fruits, Les Trois-Rivières, P. Q., cédant autorisé.

Avis est par les présentes donné que JEUDI, le VINGTIEME jour d'AOUT 1931, à DIX heures de l'avant-midi, sera vendu par encan public au bureau de Napoléon Alarie, 20 rue Alexandre, les Trois-Rivières, l'immeuble suivant, savoir:

Un lot de terre ou emplacement situé du côté nord-est de la rue Bureau, en la cité des Trois-Rivières, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la cité des Trois-Rivières, comme étant le lot numéro deux cent trente-neuf (239), mesurant soixante-trois pieds et demi de largeur sur la rue Bureau, et quatre-vingt-trois pieds à la profondeur, qui est de cent-vingt-trois, le tout plus ou moins—avec la maison portant le numéro civique 14 de la dite rue Bureau et autres bâtisses construites, circonstances et dépendances.

Les titres et certificats peuvent être examinés au bureau du soussigné en aucun temps.

Cette vente est faite conformément aux articles 716-717 C. P. C., et article 45 de la Loi de Faillite et a les mêmes effets qu'une vente par le Shérif.

Conditions de paiement: 20% comptant et la balance sous trois jours.

Le syndic autorisé,
NAPOLÉON ALARIE.

Bureau: 20 rue Alexandre,
Les Trois-Rivières, le 15 juillet 1931.
3997—29-2

THE BANKRUPTCY ACT.

NOTICE OF SALE.

In the matter of: Wilfrid Noiseux, Fruit Merchant, Trois Rivieres, P. Q., Authorized Assignor.

Notice is hereby given that on THURSDAY, the TWENTIETH day of AUGUST, 1931, at TEN o'clock in the forenoon, the following immovable shall be sold by public auction at the office of Napoleon Alarie, 20 Alexandre Street, Trois Rivieres, to wit:

A lot of land or emplacement situate on the Northeast side of Bureau Street, in the city of Trois Rivieres, known and designated on the official plan and book of reference for the city of Trois Rivieres, as being lot number two hundred and thirty nine (239) measuring sixty three and one half feet in width on Bureau Street, and eighty three feet at the depth, which is one hundred and twenty three, the whole more or less—with the house bearing civic number 14 of said Bureau Street and other buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

The titles and certificates may be seen at any time at the office of the undersigned.

The said sale is made pursuant to articles 716-717 C. C. P. and article 45 of the Bankruptcy Act, and shall have the same effect as a Sheriff's sale.

Conditions of payment: 20% cash and the balance within three days.

NAPOLEON ALARIE,
Authorized Trustee.

Office: 20 Alexandre Street,
Trois Rivieres, July 15th., 1931.
3998—29-2

LA LOI DE FAILLITE.

AVIS DE VENTE.

Dans l'affaire de: J.-Lucien Pothier, épicier, Les Trois-Rivières, P. Q., cédant autorisé.

Avis est par les présentes donné que VENDREDI, le VINGT-UNIEME jour d'AOUT 1931, à DIX heures de l'avant-midi, sera vendu par encan public au bureau de Napoléon Alarie, 20, rue Alexandre, les Trois-Rivières, l'immeuble suivant, savoir:

Un emplacement situé du côté nord-ouest de l'avenue Victoria, en la dite cité des Trois-Rivières et dans la partie appelée "Plateau Laviolette", connu et désigné sous le numéro deux cent vingt-sept de la subdivision officielle du lot numéro onze cent vingt et un (1121-227) du cadastre officiel de la dite cité des Trois-Rivières; de figure irrégulière et mesurant, d'après le dit cadastre et plus ou moins, une superficie de cinq mille deux cent vingt pieds, mesure anglaise.

Les titres et certificats peuvent être examinés au bureau du soussigné en aucun temps.

Cette vente est faite conformément aux articles

THE BANKRUPTCY ACT.

NOTICE OF SALE.

In the matter of: J. Lucien Pothier, grocer, Trois Rivieres, P. Q., Authorized Assignor.

Notice is hereby given that on FRIDAY, the TWENTY FIRST day of AUGUST, 1931, at TEN o'clock in the forenoon, there will be sold by public auction at the office of Napoleon Alarie, 20, Alexandre Street, Trois Rivieres, the following immovable, to wit:

An emplacement situate on the Northwest side of Victoria Avenue, in the said city of Trois Rivieres and in the part known as "Plateau Laviolette", known and designated under number two hundred and twenty seven of the official subdivision of lot number eleven hundred and twenty one (1121-227) of the official cadastre for the said city of Trois Rivieres; of irregular figure and containing, according to the said cadastre and more or less, an area of five thousand two hundred and twenty feet, English measure.

The titles and certificates may be seen at any time at the office of the undersigned.

The said sale shall be made pursuant to articles

716-717 C. P. C. et article 45 de la Loi de Faillite et a les mêmes effets qu'une vente par le Shérif.

Conditions de paiement: 20% comptant et la balance sous trois jours.

Le syndic autorisé,
NAPOLÉON ALARIE.

Bureau: 20 rue Alexandre,
Les Trois-Rivières, 15 juillet 1931.
3999—29-2

716-717 C. C. P. and article 45 of the Bankruptcy Act and shall have the same effect as a Sheriff's sale.

Conditions of Payment: 20% cash and the balance within three days.

NAPOLEON ALARIE,
Authorized Trustee.

Office: 20 Alexandre Street,
Trois Rivieres, July 15th., 1931.
4000—29-2

Province de Québec, District de Saint-François-Bedford, Cour Supérieure, No 360, (en faillite), Dans l'affaire de Alfred Therrien, cédant autorisé.

Conformément à un jugement de la Cour Supérieure, en date du 10 juillet 1931, sera vendue à l'enchère publique, le MARDI, le DIX-HUITIEME jour d'AOUT 1931, à DIX heures de l'avant-midi, (heure solaire) par le soussigné Syndic autorisé, dans la cour de la ferme ci-après décrite, au village de Stanstead, la propriété immobilière suivante, savoir:

Une certaine ferme décrite comme étant le lot numéro cinq cent quatre-vingt-six (586) du Canton de Stanstead, et les lots numéros quatorze quinze et seize (14, 15 et 16) du village de Stanstead Plain, contenant en tout, environ cent soixante acres de terre, plus ou moins, sans garantie de mesure précise—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Les titres, certificats et cahier des charges peuvent être examinés au bureau du soussigné.

Cette vente est faite conformément aux dispositions de l'article 45 de la Loi des faillites, et équivaut à une vente par le shérif.

Stanstead Plain, le 11 juillet 1931.

Le syndic autorisé,
3945—29-2 ARISTIDE COURNOYER.

Province of Quebec, District of St. Francis-Bedford, Superior Court, No. 360 (in Bankruptcy), in the matter of Alfred Therrien, authorized assignor.

In conformity of judgment of the Superior Court, dated July 10th, 1931, shall be sold at public auction, TUESDAY, the EIGHTEENTHday day of AUGUST, 1931, at TEN o'clock in the forenoon, (standard time), by the undersigned Authorized Trustee, in the dooryard of the hereinafter described farm, the following immoveable property, that is to say:

A certain farm designated as being the lot number five hundred and eighty six (586) of the township of Stanstead, and the lots numbers fourteen, fifteen and sixteen (14, 15 and 16) of the village of Stanstead Plain, containing about one hundred and sixty acres of land, more or less, without guarantee of exact measure, —with all the buildings and dependencies.

Titles, certificate of search, conditions of sale may be examined at the office of the undersigned.

This sale shall be made according to article 45 of the Bankruptcy act, and shall have the effect of a Sheriff's sale.

Stanstead Plain, July 11th, 1931.

ARISTIDE COURNOYER,
3946—29-2 Authorized Turstee.

Vente par licitation

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, No 1920.

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour supérieure, siégeant à Montréal, le 13 janvier 1925, dans une instance en partage engagée par dame Angélina Bourbonnière, épouse judiciairement séparée de corps et de biens d'Harry-Borromée Dumont, médecin à Montréal, et dûment autorisée, et la soussignée dame Emma Bourbonnière, veuve de R.-Eugène Chevrier, en son vivant marchand, du même lieu, Fortunat Bourbonnière, avocat, et J.-S.-Avila Gaudry, tous du même lieu, ordonnant la revente à la folle enchère de ce dernier de l'immeuble suivant: un immeuble situé à Montréal, rue Notre-Dame-Est, désigné au cadastre du village d'Hochelaga, sous le numéro vingt—avec les constructions y érigées portant les numéros municipaux 3820 et 3826 de ladite rue Notre-Dame Est, ledit immeuble sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, par le protonotaire de cette Cour, à DIX heures TRENTE du matin, heure avancée, le MARDI, PREMIER jour de SEPTEMBRE prochain (1931) dans la salle No 32 au palais de justice à Montréal, sujet aux conditions énoncées dans le cahier des charges homologué le 17 septembre (1930), et déposé au greffe du protonotaire de ladite cour, à la folle enchère du docteur Daniel Plouffe, médecin à Montréal, en sa qua-

Sale by licitation

Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. 1920.

Notice is hereby given that under and by virtue of a judgment of the Superior Court, sitting at Montreal, in the district of Montreal, on January 13, 1925, in a cause where Dame Angelina Bourbonnière, wife judicially separate as to bed and board of Harry Borromee Dumont, physician, of Montreal, is plaintiff, and the undersigned Dame Emma Bourbonnière, widow of R. Eugène Chevier, in his lifetime, merchant, of Montreal, Fortunat Bourbonnière, advocate, and J. S. Avila Gaudry, all of Montreal, ordering the licitation of the following immoveable, described as fellows, to wit: A property situated in the city of Montreal, on Notre Dame Street East, bearing No. twenty (20) on the official plan and book of reference of the incorporated village of Hochelaga —with all buildings thereon erected, bearing the civic numbers 3820 and 3826 Notre Dame Street East, the property above described will be put up to auction and adjudged to the last and highest bidder, by the prothonotary of this Court, at HALF PAST TEN of the forenoon, daylight saving time, on TUESDAY, the FIRST day of SEPTEMBER next (1931) in room No. 32 of the Court House, in Montreal, for false building of Doctor Daniel Plouffe, physician, of Montreal, being the legal curator of the

lité de curateur légal dudit défendeur J.-S.-Avila Gaudry; avis est de plus donné par la soussignée tant personnellement que comme cessionnaire subrogée à tous l s droits dudit Fortunat Bourbonnière, que toute opposition à fin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à ladite licitation devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication et que toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits, elles seront forcloses du droit de le faire.

La Défenderesse-requérant-revente,
DAME EMMA BOURBONNIERE,
(Veuve de R.-E. Chevrier).

Montréal, le 14 juillet 1931.
3,774, rue Saint-Hubert,
Tél. Lancaster 5348. 3919—29-2

---

said J. S. Avila Gaudry, one of the defendants, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges homologated on September 17 (1930), and deposited in the office of the prothonotary of the said Court; notice is also given by the undersigned, as well personally as subrogated assignee of the said Fortunat Bourbonnière, that any opposition to annul, to secure charges or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the office of the prothonotary of the said court at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication, and that any opposition for payment must be filed within six days after the adjudication; and failing the parties to file such oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from so doing.

DAME EMMA BOURBONNIERE,
(Widow of R. E. Chevrier),
Defendant-Petitioner for resale.

Montreal, July 14, 1931.
3,774, Saint Hubert Street,
Tel. Lancaster, 5348. 3920—29-2

Vente pour taxes municipales

PROVINCE DE QUÉBEC.

CITÉ DE GRAND'MERE.

Comté de Champlain.

Avis public est par les présentes donné par J.-Ephrem Déziel, secrétaire-trésorier de la cité de Grand'Mère, que les immeubles ci-dessous désignés seront vendus à l'enchère publique, au bureau du conseil, en l'hôtel de ville de la dite cité, MARDI, le PREMIER jour du mois de SEPTEMBRE, mil neuf cent trente et un, à DIX heures de l'avant-midi (heure avancée), pour satisfaire au paiement des taxes municipales, générales et spéciales, et cotisations scolaires, avec intérêts, mentionnés dans l'état ci-dessous, ainsi que des frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

Sale for municipal taxes

PROVINCE OF QUEBEC.

CITY OF GRAND'MERE.

County of Champlain.

Public notice is hereby given by J. Ephrem Déziel, secretary-treasurer of the city of Grand'-Mere, that the properties hereinafter described will be sold by public auction, at the office of the Council, in the City Hall of the said city, on TUESDAY, the FIRST day of SEPTEMBER, nineteen hundred and thirty one, at TEN o'clock in the forenoon (daylight saving time), for the payment of the municipal (ordinary and special) and school taxes with interests mentioned in the hereunder statement, and the costs which shall be subsequently incurred, unless the said taxes, interests and costs be paid before the sale.

Nom du propriétaire — Name of owner	Cadastre & Subdivisions	Taxes et redevances municipales — Taxes and municipal dues	Intérêt — Interest	Taxes scolaires — School taxes	Intérêt — Interest	Total
Cloutier, Primat	137-81	$12.90	$ 0.71	$ 3.96	$ 0.37	$17.94
Croteau, Charles	Un terrain, à Grand'Mère, de trente-trois pieds de largeur sur quatre-vingt-quinze pieds de profondeur, étant le numéro 56 de la subdivision du lot (partie) cent trente-sept du cadastre hypothécaire de Sainte-Flore, sans bâtisse.—A lot of land at Grand'Mere, of thirty three feet in width by ninety five feet in depth, being number 56 of the subdivision of lot (part) one hundred and thirty seven on the official cadastre for Sainte Flore—without buildings	7.75	0.43	1.18	0.05	9.41
Gosselin, Pierre	Deux terrains, à Grand'Mère, mesurant chacun trente pieds de largeur par quatre-vingt-dix pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, connus et désignés sous les numéros 173 et 174 de la subdivision du lot officiel numéro cent trente-cinq (135-173 et 174) du cadastre hypothécaire de Sainte-Flore—sans bâtisse.—Two lots of land, at Grand'Mere, each lot measuring thirty feet in with by ninety feet in depth, English measure, and more or less, known and designated under Nos. 173 and 174 of the subdivision of official lot number one hundred and thirty five (135-173 and 174) on the official cadastre for Sainte Flore—without buildings	5.70	0.32	2.66	0.25	8.93
Maillé, Esdras	Deux terrains, à Grand'Mère, portant les numéros 76 et 77 de la subdivision du lot officiel numéro cent trente-quatre (134-76 et 77) du cadastre hypothécaire de Sainte-Flore—sans bâtisse.—Two lots of land, at Grand'Mere, bearing numbers 76 and 77 of the subdivision of official lot number one hundred and thirty four (134-76 and 77) on the official cadastre for Sainte Flore—without buildings	3.80	0.22	.....	0.19	4.21
Mailloux, Pierre	137-159 & 160	19.95	1.11	3.16	0.15	24.37
Ouimet, Sam	134-65	2.85	0.16	0.80	0.07	3.88
Ricard, Wellie	Deux terrains, à Grand'Mère, connus et désignés sous les numéros 6 et 7 de la subdivision du lot officiel numéro cent trente-cinq (135-6 et 7) du cadastre hypothécaire de Sainte-Flore—sans bâtisse.—Two lots of land at Grand'-Mere, known and designated under Nos. 6 and 7 of the subdivision of official lot number one hundred and thirty five (135-6 and 7) on the official cadastre for Sainte Flore—without buildings	15.25	0.85	4.74	0.30	21.14

Nom du propriétaire — Name of owner	Cadastre & Subdivisions	Taxes et redevances municipales — Taxes and municipal dues	Intérêt — Interest	Taxes scolaires — School taxes	Intérêt — Interest	Total
Simard, Edouard.....	Deux terrains, à Grand'Mère, mesurant chacun quarante pieds de largeur par quatre-vingt-quinze pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins, connus et désignés sous les numéros 195 et 196 de la subdivision de partie du lot officiel numéro cent trente-sept (137-195 et 196) du cadastre hypothécaire de Sainte-Flore—sans bâtisse.—Two lots of land, at Grand'Mere, each lot measuring forty feet in width by ninety five feet in depth, English measure and more or less, known and designated under numbers 195 and 196 of the subdivision of part of official lot number one hundred and thirty seven (137-195 and 196), on the official cadastre for Sainte Flore—without buildings.....	35 40	1 88	1 56	0 05	38 89

Les immeubles susdits sont tous du cadastre de la paroisse de Sainte-Flore et situés en la cité de Grand'Mère.

Donné en la cité de Grand'Mère, ce trentième jour de juillet, mil neuf cent trente et un.

Le secrétaire-trésorier,
4225—31-2 J.-E. DEZIEL.

The above immovable properties are all on the plan and in the book of reference of the parish of Saint Flore and situated in the city of Grand'-Mere.

Given at the city of Grand'Mere, this thirtieth day of July, nineteen hundred and thirty one.

J. E. DEZIEL,
4226—31-2 Secretary-treasurer.

VENTES PAR LE SHÉRIF

ABITIBI

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

Cour de Magistrat—District d'Abitibi.

No 3324. { LES COMMISSAIRES D'ECOLES POUR LA MUNICIPALITE D'AMOS, demandeurs; vs ALCIDE BEAUDOIN, d'Amos, défendeur, à savoir:

Comme appartenant au dit défendeur, le lot de terre portant le No sept (7) du bloc No quinze (15) du cadastre officiel de la ville d'Amos—avec bâtisses, circonstances et dépendances, sera vendu à charge par l'adjudicataire de payer les versements futurs de la répartition due aux Syndics d'Amos, à la porte de l'église paroissiale d'Amos, MARDI, le ONZIEME jour d'AOUT 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, J.-U. DUMONT.
Amos, 7 juillet 1931. 3833—28-2

[Première publication, le 11 juillet 1931]

SHERIFF'S SALES

ABITIBI

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

Magistrate's Court.—District of Abitibi.

No. 3324. { THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF AMOS, plaintiffs; vs ALCIDE BEAUDOIN, of Amos, defendant, to wit:

As belonging to the said defendant, the lot of land bearing number seven (7) of block number fifteen (15) on the official cadastre for the town of Amos—with the buildings, circumstances and dependencies, shall be sold subject to the payment by the adjudicator of the future instalments of the assessments due to the Trustees of Amos, at the parochial church door of Amos, on TUESDAY, the ELEVENTH day of AUGUST, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

J. U. DUMONT,
Sheriff's office, Sheriff.
Amos, July 7, 1931. 3834—28-2

[First publication, July 11, 1931]

BEAUCE

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Beauce.

Beauce, à savoir: { LA SOCIÉTÉ DE PRETS
No 12349. { & PLACEMENTS DE QUÉBEC, demanderesse; contre DAME

BEAUCE

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Beauce.

Beauce, to wit: { LA SOCIETE DE PRETS
No. 12349. { & PLACEMENTS DE QUEBEC, plaintiff; against DAME MA-

MARIE-AIMÉE VALLÉE, de Saint-Victor-de-Tring, défenderesse; et L.-P. TURGEON, mis en cause.

Le lot numéro deux cent vingt-six fraction un (226–1) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de Saint-Victor-de-Tring, comté de Beauce—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Victor-de-Tring, le TROISIEME jour de SEPTEMBRE 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, GUSTAVE GARANT.
Saint-Joseph, Beauce, le 27 juillet, 1931.
[Première publication, le 1er août 1931]
4183—31–2

RIE-AIMEE VALLEE, of Saint Victor de Tring, defendant; and L. P. TURGEON, *mis en cause*.

The lot number two hundred and twenty six fraction one (226–1) on the cadastre for the Parish of Saint Victor de Tring, County of Beauce—with the buildings, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the Parish of Saint Victor de Tring, on the THIRD day of SEPTEMBER, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

GUSTAVE GARANT,
Sheriff's Office, Sheriff.
Saint Joseph, Beauce, July 27th., 1931.
[First publication, August 1st., 1931]
4184—31–2

BEAUHARNOIS

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Beauharnois, No 6286. } JOSEPH CHOLETTE, demandeur; vs CHARLES OUIMET, défendeur.

Saisie comme appartenant au dit défendeur, savoir:

"La partie ouest du lot de terre connu et désigné sur le plan et dans le livre de renvoi officiels du Canton de Hinchinbrooke, sur le numéro cinq-B (No 5-B) du cinquième rang du Canton de Hinchinbrooke, dans le comté de Huntingdon, contenant cent acres en superficie et bornée comme suit: En front, par le chemin public, en arrière par la ligne entre le cinquième et le sixième rang du dit Canton, à l'est par le reste du dit lot numéro cinq-B et à l'ouest par le lot No 6A du même rang —avec les bâtisses dessus construites.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Huntingdon, comté de Huntingdon, district de Beauharnois, le QUATRIEME jour de SEPTEMBRE 1931, à ONZE heures de l'avant-midi, (H. S.)

Le shérif.
Bureau du shérif, DOMINA CREPIN.
Salaberry de Valleyfield, ce 28ième jour de juillet 1931.
[Première publication, le 1er août 1931]
4205—31–2

BEAUHARNOIS

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Beauharnois, No. 6286. } JOSEPH CHOLETTE, plaintiff; vs CHARLES OUIMET, defendant.

Seized as belonging to the said defendant, to wit:

The Western part of the lot of land known and designated on the official plan and book of reference for the township of Hinchinbrooke, under number five-B (No. 5B) in the fifth range of the township of Hinchinbrooke, in the county of Huntingdon, containing one hundred acres in area and bounded as follows: in front by the public road, in rear by the line between the fifth and the sixth range of the said township, on the East by the residue of the said lot number five-B and on the West by lot No. 6A in the same range —with the buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of the parish of Huntingdon, county of Huntingdon, district of Beauharnois, on the FOURTH day of SEPTEMBER, 1931, at ELEVEN o'clock in the forenoon (S. T.)

DOMINA CREPIN,
Sheriff's office, Sheriff.
Salaberry de Valleyfield, this 28th day of July, 1931.
[First publication, August 1st, 1931]
4206—31–2

BEDFORD

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Bedford.

Canada, Province de Québec, No 886. } OMER CHOINIERE, demandeur; vs LES HERITIERS DE FEU OZE LAVALLE, défendeurs.

Comme appartenant aux défendeurs:

Les lots de terre connus et désignés comme étant les lots numéros huit cent soixante-huit et huit cent soixante et onze (868 et 871), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Granby, district de Bedford—avec les bâtisses sus-érigées.

Pour être vendus en bloc, à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Sainte-Famille de Granby, en la cité de Granby, district de Bedford,

BEDFORD

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Bedford.

Canada, Province of Quebec, No. 886. } OMER CHOINIERE, plaintiff; vs THE HEIRS OF THE LATE OZE LAVALLE, defendants.

As belonging to defendants:

The lots of land known and designated under the lots numbers eight hundred and sixty eight, and eight hundred and seventy one (868 and 871), of the official cadastral plan, and in the book of reference of the Township of Granby, District of Bedford—with the buildings thereon erected.

To be sold *en bloc* at the parochial church door of the Parish of Ste. Famille de Granby, in the City of Granby, District of Bedford, on the

le DEUXIEME jour de SEPTEMBRE 1931, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, C.-B. JAMESON.
Sweetsburg, Qué., le 24 juillet 1931.
[Première publication, le 1er août 1931]
4185—31-2

SECOND day of SEPTEMBER, 1931, at TEN of the clock in the forenoon.

C. B. JAMESON,
Sheriff's office, Sheriff.
Sweetsburg, Que., July 24th, 1931.
[First publication, August 1st, 1931]
4186—31-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, Province de Québec, District de Bedford, Cour Supérieure, No 812.

DELLE ALBINA PICHÉ ET AL., demandeurs; vs STANISLAS LABRECQUE, défendeur.

Comme appartenant au Défendeur:

1èrement: Les lots de terre connus et désignés aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Sainte-Pudentienne, district de Bedford, sous les numéros 5-D et 6-B (cinq-D et six-B), du cinquième rang du canton de Roxton.

2èmement: Le lot numéro 3-A (trois-A), des mêmes plan et livre de renvoi officiels du cadastre, dans le sixième rang du canton de Roxton—avec les bâtisses et autres améliorations dessus érigées.

3èmement: Les lots numéros 1-D et 1-E (un-D et un-E), des mêmes plan et livre de renvoi du cadastre, dans le cinquième rang du canton de Milton.

Pour être vendus en bloc, à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Sainte-Pudentienne, dans le village de Sainte-Pudentienne (Roxton Pond), dit district, le DOUZIEME jour d'AOUT 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, C.-B. JAMESON.
Sweetsburg, Qué., le 6 juillet 1931. 3835—28-2
[Première publication, le 11 juillet 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, Province of Quebec, District of Bedford, Superior Court, No. 812.

DELLE ALBINA PICHE ET AL., plaintiffs; vs STANISLAS LABRECQUE, defendant.

As belonging to Defendant:

1st: The lots of land known and designated upon the official cadastral plan and book of reference of the Parish of Ste. Pudentienne, District of Bedford, under the numbers 5-D and 6-B (five-D and six-B), of the fifth range of the Township of Roxton.

2nd: Lot number 3-A (three-A), of the same official cadastral plan and book of reference, in the sixth range of the Township of Roxton—with buildings and other improvements thereon erected.

3rd: Lots numbers 1-D and 1-E (one-D and one-E), of the same cadastral plan and book of reference, in the fifth range of the Township of Milton.

To be sold *en bloc* at the parochial church door of the Parish of Ste. Pudentienne, in the Village of Ste. Pudentienne (Roxton Pond), said District, on the TWELFTH day of AUGUST, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

C. B. JAMESON,
Sheriff's office, Sheriff.
Sweetsburg, Que., July 6th, 1931. 3836—28-2
[First publication, July 11, 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Bedford.

Canada, Province de Québec, No 858.

ONÉSIME PARÉ, demandeur; vs TÉLESPHORE GINGRAS ET AL, défendeurs.

Comme appartenant aux défendeurs:

Une certaine ferme connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la partie est du canton Farnham, district de Bedford, comme étant le lot numéro deux cent quarante-sept (247)—avec les bâtisses sous-érigées.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Vincent Ferrier d'Adamsville, dans le village de Adamsville, dit district, le DIX-NEUVIEME jour d'AOUT 1931, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, C.-B. JAMESON.
Sweetsburg, Québec, le 8 juillet 1931.
[Première publication, le 11 juillet 1931]
3849—28-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Bedford.

Canada, Province of Quebec, No. 858.

ONESIME PARE, plaintiff; vs TELESPHORE GINGRAS ET AL, defendants.

As belonging to defendants:

A certain farm known and described upon the official cadastral plan, and in the book of reference of the East Part of the Township of Farnham, district of Bedford, as lot number two hundred and forty seven (247)—with buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of the Parish of Saint Vincent Ferrier d'Adamsville, in the Village of Adamsville, said district, on the NINETEENTH day of AUGUST, 1931, at TEN of the clock in the forenoon.

C. B. JAMESON,
Sheriff's Office, Sheriff.
Sweetsburg, Quebec, July 8th., 1931.
[First publication, July 11th., 1931]
3850—28-2

CHICOUTIMI

FIERI FACIAS
Cour Supérieure.—District de Chicoutimi.

Chicoutimi, à savoir: No 4778

DAME LYDIA GAGNON, épouse séparée de biens d'Agésilas Lepage, rentier, de Bagotville, et ledit AGESILAS LEPAGE, pour autoriser son épouse aux présentes; vs GEORGES GAGNON et DAME ALINE TREMBLAY,

CHICOUTIMI

FIERI FACIAS
Superior Court.—District of Chicoutimi.

Chicoutimi, to wit: No. 4778.

DAME LYDIA GAGNON, wife separate as to property of Agésilas Lepage, annuitant, of Bagotville, and the said AGESILAS LEPAGE, to authorize his wife for the purposes hereof; vs GEORGES GAGNON and DAME ALINE

épouse séparée de biens de Wellie Gagnon et ledit WELLIE GAGNON, pour autoriser son épouse aux présentes, tous de la paroisse de Saint-Alphonse de Bagotville et EDMOND PICHE, comptable, de Chicoutimi, curateur au délaissement, mis-en-cause.

"Une terre d'environ cent soixante et cinq acres en superficie, étant les numéros soixante-dix-sept, soixante-dix-huit, soixante-dix-neuf et quatre-vingt du cadastre pour la paroisse de Saint-Alphonse; sauf à distraire du numéro soixante-dix-sept susdit, la partie comprise dans les limites suivantes: bornée vers le nord-est au lot 41 dudit cadastre, vers le nord-ouest, au lot 76; vers le sud-est, à la voie publique, et vers le sud-ouest à une clôture partant de l'extrémité nord-est de la partie du lot 76 ci-après décrite et allant joindre la voie publique, à 4 arpents environ plus ou moins de la ligne séparant le cinquième du sixième rang est, partie appartenant à Léonide Tremblay;

Un terrain formant partie des lots numéros trente-huit et trente-neuf du cadastre de Saint-Alphonse, borné vers le nord-est au résidu de ces lots appartenant à Benjamin Maltais; vers le sud-ouest à la terre en premier lieu décrite; vers le sud-est au numéro trente-sept, et vers le nord-ouest à la clôture construite depuis de longues années qui paraît séparer le numéro trente-neuf du numéro quarante;

Un terrain mesurant onze arpents et cent soixante pieds de longueur, formant partie du lot du cadastre numéro soixante et seize de Saint-Alphonse, borné au nord-est au résidu de ce lot appartenant à Léonide Tremblay, vers le sud-est à la terre en premier lieu décrite, et au nord-ouest au résidu de ce lot appartenant à Pitre Bouchard, vers le sud-ouest aux terres du quatrième rang, sujet au droit de passage qui peut avoir ce dernier, s'il y a, sur cette partie de lot aux termes de la vente consentie par Pierre Côté devant le Notaire Dufour, en date du 26 mai 1910".

Pour être vendu à la porte de l'église de Saint-Alphonse, le ONZIEME jour du mois d'AOUT 1931, à ONZE heures de l'avant-midi, (heure avancée).

Le shérif,
A. RIVERIN.

Chicoutimi, 8 juillet 1931. 3859—28-2

[Première publication, 11 juillet, 1931]

TREMBLAY, wife separate as to property of Wellie Gagnon, and the said WELLIE GAGNON, to authorize his wife for the purposes hereof, all of the parish of Saint Alphonse de Bagotville, and EDMOND PICHE, accountant, of Chicoutimi, curator to the surrender, *mis-en-cause*.

A farm of about one hundred and sixty five acres in area, being numbers seventy seven, seventy eight, seventy nine and eighty on the cadastre for the parish of Saint Alphonse; save to be deducted from number seventy seven aforesaid, that part comprised within the following limits: bounded on the Northeast by lot No. 41 on the said cadastre, on the Northwest by lot 76; on the Southeast by the public road, and on the Southwest by a fence starting at the Northeastern extremity of that part of lot 76 hereinafter described and running until it joins the public road at 4 arpents, more or less, from the line separating the fifth from the sixth range East, part belonging to Léonide Tremblay;

A lot of land forming part of lots numbers thirty eight and thirty nine on the cadastre for Saint Alphonse, bounded on the Northeast by the residue of the said lots belonging to Benjamin Maltais; on the Southwest by the farm firstly described; on the Southeast by number thirty seven and on the Northwest by a fence built for years which appears to separate number thirty nine from number forty;

A lot of land measuring eleven arpents and one hundred and sixty feet in length, forming part of the lot on the cadastre number seventy six of Saint Alphonse, bounded on the Northeast by the residue of the said lot belonging to Léonide Tremblay, on the Southeast by the farm firstly described, and on the Northwest by the residue of the said lot belonging to Pitre Bouchard, on the Southwest by the lands of the fourth range, subject to a right of way which the latter may have, if any, on that part of the lot according to the terms of the sale agreed to by Pierre Côté before Notaire Dufour, dated May 26, 1910.

To be sold at the church door of Saint Alphonse, on the ELEVENTH day of the month of AUGUST, 1931, at ELEVEN o'clock in the forenoon, (Daylight Saving Time).

A. RIVERIN,
Sheriff.

Chicoutimi, July 8, 1931. 3860—28-2

[First publication, July 11th, 1931]

MONTRÉAL

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: { HILAIRE BECHARD ET AL, demandeurs;
No D-87117. } vs CHARLES BRODEUR, défendeur.

Un lot de terre situé en la cité de Montréal, ayant front sur la rue DeLanaudière, connu et désigné sous le numéro quatre cent soixante-trois de la subdivision officielle du lot numéro quatre cent quatre-vingt-cinq (485-463) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse du Sault au Récollet, mesurant vingt-cinq pieds de largeur par toute la profondeur du dit lot, mesure anglaise, plus ou moins—avec bâtisses y érigées portant les numéros civiques 6776 à 6780 de la dite rue DeLanaudière.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de

MONTREAL

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: { HILAIRE BECHARD ET AL, plaintiffs;
No. D-87117. } vs CHARLES BRODEUR, defendant.

A lot of land situate in the city of Montreal, fronting on DeLanaudiere Street, known and designated under number four hundred and sixty three of the official subdivision of lot number four hundred and eighty five (485-463) on the official plan and book of reference for the Parish of Sault au Recollet, measuring twenty five feet in width by all the depth of the said lot, English measure, more or less—with buildings thereon erected bearing civic numbers 6776 to 6780 of the said DeLanaudiere Street.

To be sold at my office in the city of Montreal,

Montréal, le TROISIEME jour de SEPTEMBRE prochain, à TROIS heures de l'après-midi.

Un dépôt de $570.00 sera exigé de tout offrant ou enchérisseur, suivant jugement de l'Hon. Juge Coderre, daté le 24 juillet 1931.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 28 juillet 1931.
[Première publication, 1er août 1931]
4193—31-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: EDOUARD EMOND,
No F-89323. demandeur; vs DAME BEATRICE REEVES, de la ville de la Pointe-aux-Trembles, district de Montréal, épouse séparée de biens de Henri Lippé, commis, du même lieu, et duement autorisée par son dit époux, défenderesse; et AIME LOZEAU, curateur au délaissement.

Un emplacement situé à la Pointe-aux-Trembles, ayant front rue Reeves, et comprenant les terrains numéros dix et onze de la subdivision du lopin de terre numéro originaire cent quatre-vingt-onze (191-10 et 11) sur le plan et au livre de renvoi officiels de la paroisse de la Pointe-aux-Trembles, mesurant ensemble cinquante-deux pieds de largeur par cent seize pieds de profondeur, plus ou moins, mesure anglaise—avec droit de passage dans les rues et ruelles desservant cet emplacement, et avec tous les bâtiments dessus érigés, comprenant une maison et les dépendances, portant le numéro civique 158 de la dite rue Reeves.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le TROISIEME jour de SEPTEMBRE prochain, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 28 juillet 1931.
[Première publication, 1er août 1931]
4195—31-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: DAME BEKI KOSENIK,
No C-86310. de la cité de Montréal, épouse séparée de biens de David Goldberg, du même lieu, et dûment autorisée par son dit époux, demanderesse; vs DAME BERTHA CAMPEAU, de la ville de Rigaud, épouse séparée de biens de Polidor Charlebois, du même lieu, et dûment autorisée par son dit époux, défenderesse.

Ce certain emplacement situé au coin de l'avenue Notre-Dame de Grâce et l'avenue Hampton, (autrefois avenue de l'Eglise et avenue Godfrey) dans le quartier Notre-Dame de Grâce, de la cité de Montréal, étant composé de:

a. Le lot numéro un sur le plan de ré-division du lot numéro sept cent soixante sur le plan de subdivision du lot numéro cent soixante-neuf (169-760-1) des plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la paroisse de Montréal.

b. Le lot numéro un sur le plan de la ré-division du lot numéro sept cent soixante et un sur le plan de subdivision du lot numéro cent soixante-neuf (169-761-1) desdits plan et livre de renvoi officiels;

c. Le lot numéro un sur le plan de la ré-division du lot numéro sept cent soixante-deux du plan de subdivision du lot cent soixante-neuf (169-762-1) des plan et livre de renvoi officiels:

on the THIRD day of SEPTEMBER next, at THREE o'clock in the afternoon.

A deposit of $570.00 shall be exacted from each and every bidder, pursuant to a judgment of the Honourable Justice Coderre, dated the 24th day of July, 1931.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, July 28th., 1931.
[First publication, August 1st., 1931]
4194—31-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: EDOUARD EMOND,
No. F-89323. plaintiff; vs DAME BEATRICE REEVES, of the town of Pointe aux Trembles, district of Montreal, wife separate as to property of Henri Lippé, clerk, of the same place, and duly authorized by her said husband, defendant; vs AIME LOZEAU, curator to the surrender.

An emplacement situate at Pointe aux Trembles, fronting on Reeves street, and comprising the lots of land numbers ten and eleven of the subdivision of the parcel of land original number one hundred and ninety one (191-10 and 11) on the official plan and book of reference for the parish of Pointe aux Trembles, measuring together fifty two feet in width by one hundred and sixteen feet in depth, more or less, English measure—with right of way in the streets and lanes communicating with the said emplacement and with all the buildings thereon erected, including a house and dependencies, bearing the civic number 158 of the said Reeves street.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the THIRD day of SEPTEMBER next, at TWO o'clock in the afternoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office. Sheriff.
Montreal, July 28, 1931.
[First publication, August 1st., 1931]
4196—31-2

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: DAME BEKI KOZENIK,
No. C-86310. of the city of Montreal, wife separate as to property of David Goldberg, of the same place, and duly authorized by her said husband, plaintiff; vs DAME BERTHA CAMPEAU, of the town of Rigaud, wife separate as to property of Polidor Charlebois, of the same place, and duly authorized by her said husband, defendant.

That certain emplacement situate at the corner of Notre Dame de Grace Avenue and Hampton Avenue (formerly Church and Godfrey Avenues) in the Notre Dame de Grace Ward, of the City of Montreal, being composed of:

a. Lot number one upon the redivision plan of lot number seven hundred and sixty upon the subdivision plan of lot number one hundred and sixty-nine (169-760-1) on the Official Plan and Book of Reference of the Municipality of the Parish of Montreal.

b. Lot number one upon the redivision plan of lot number seven hundred and sixty-one on the subdivision plan of lot number one hundred and sixty-nine (169-761-1) on the said Official Plan and Book of Reference.

c. Lot number one upon the redivision plan of lot number seven hundred and sixty-two on the subdivision plan of lot number one hundred and sixty-nine (169-762-1) on the said Official Plan and Book of Reference.

d. Le lot numéro un sur le plan de la ré-division du lot numéro sept cent soixante-trois sur le plan de subdivision dudit lot numéro cent soixante-neuf (169-763-1) desdits plan et livre de renvoi officiels;

Avec une maison demi-détachée sus-érigée, portant le No. civique 534 avenue Notre-Dame de Grâce, et aussi avec le droit de passage dans la ruelle en arrière de ladite propriété communiquant avec les avenues Hampton et Hingston.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Montréal, le TROISIEME jour de SEPTEMBRE prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 28 juillet 1931. 4197—31-2
[Première publication, 1er août, 1931]

d. Lot number one upon the redivision plan of lot number seven hundred and sixty-three on the subdivision plan of said lot number one hundred and sixty nine (169-763-1) on the said Official Plan and Book of Reference.

With a semi-detached house thereon erected, bearing the civic No. 534 of Notre Dame de Grace Avenue, and also with the right of passage in the lane in rear of the said property communicating with Hampton and Hingston Avenues.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the THIRD day of SEPTEMBER next, at TEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, July 28th, 1931. 4198—31-2
[First publication, August 1st, 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: HERVE THUOT, demandeur; vs OLIVIER-J. DECARIE, défendeur.
No B-85122.

Un lot de terre sis et situé dans le quartier Rosemont, dans la cité de Montréal, district de Montréal, ayant front sur la Quatrième avenue, de la dite cité, et connu et désigné sous le numéro deux cent vingt-cinq de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent soixante-douze (172-225), sur le plan et au livre de renvoi officiels du cadastre du village incorporé de la Côte de la Visitation—avec toutes les bâtisses y érigées et les servitudes y attachées.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le TROISIEME jour de SEPTEMBRE prochain, à ONZE heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 28 juillet 1931. 4199—31-2
[Première publication, le 1er août 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: HERVE THUOT, plaintiff; vs OLIVIER J. DECARIE, defendant.
No. B-85122.

A lot of land lying and situate in Rosemont, ward, in the city of Montreal, district of Montreal, fronting on Fourth Avenue, of the said city and known and designated as number two hundred and twenty five of the official subdivision of original lot number one hundred and seventy two (172-225), on the official cadastral plan and book of reference for the incorporated village of Côte de la Visitation — with all the buildings thereon erected and the servitudes attached thereto.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the THIRD day of SEPTEMBER next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office, Sheriff.
Montreal, July 28, 1931. 4200—31-2
[First publication, August 1st, 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: DAME EVELINA DUCHEMIN, de la Cité de Verdun, district de Montréal, veuve de feu Néré Capistran, de son vivant du même lieu, demanderesse;vs DAME MURIEL PICHETTE, des cité et district de Montréal, fille majeure et usant de ses droits, défenderesse; & ROCH BRUNET, curateur-au-délaissement.
No E-82221.

Un immeuble portant le numéro onze cent sept des plan et livre de renvoi officiels du quartier Sainte-Marie, avec la mitoyenneté du mur érigé sur le lot numéro onze cent huit, du dit cadastre, étant un emplacement situé dans les cité et district de Montréal, borné en front par la rue Visitation, en profondeur par le No onze cent huit, d'un coté par le même numéro, et de l'autre côté par la rue Ontario, contenant 44 pieds et 3 pouces de largeur sur la deventure, 30 pieds en arrière sur 69 pieds de profondeur, mesure anglaise, formant 2562 pieds en superficie—avec les bâtisses portant les numéros civiques 1301 à 1311 inclusivement de la rue Ontario Est.

Pour être vendu à mon bureau en la cité de Montréal, le QUATRIEME jour de SEPTEMBRE prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 29 juillet 1931. 4227—31-2
[Première publication, 1 août, 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: DAME EVELINA DUCHEMIN, of the city of Verdun, district of Montreal, widow of the late Néré Capistran, in his lifetime of the same place, plaintiff; vs DAME MURIEL PICHETTE, of the city and district of Montreal, spinster and in the full exercise of her rights, defendant; & ROCH BRUNET, curator to the surrender.
No. E-82221

An immoveable bearing number eleven hundred and seven, on the official plan and book of reference for Saint Mary's Ward, with the *mitoyenneté* of the wall erected on lot number eleven hundred and eight, of the said cadastre being an emplacement situate in the city and district of Montreal, bounded in front by Visitation street, in depth by number eleven hundred and eight, on one side by the same number and on the other side by Ontario street, measuring 44 feet and 3 inches in width in front, 30 feet in rear by 69 feet in depth, English measure, forming an area of 2562 feet—with the buildings bearing civic number 1301 to 1311 inclusively on Ontario street East.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FOURTH day of SEPTEMBER next, at TEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, July 29, 1931. 4228—31-2
[First publication, August 1st, 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: No B-79234. ALBERT - J. SMITH LUMBER CO., LIMITED, demanderesse; vs H. GODIN, défendeur.

Un lot situé dans le village de Sainte-Geneviève, borné en front vers l'est par une rue connue sous le No 107 aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du village incorporé de Sainte-Geneviève, dans le comté de Jacques-Cartier, contenant environ 14544 pieds de superficie, et un lot situé au même endroit, borné en front vers le sud par le chemin public, et connu sous le No 108 des mêmes plan et livre de renvoi officiels, contenant environ 16,560 pieds de superficie—avec bâtisses dessus érigées.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Montréal, le TREIZIEME jour d'AOUT prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
OMER LAPIERRE.

Bureau du shérif,
Montréal, le 6 juillet 1931. 3811—28-2
[Première publication, le 11 juillet 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: No. B-79234. ALBERT J. SMITH LUMBER CO., LIMITED, plaintiff; vs H. GODIN, defendant.

A lot situate in the village of Ste. Geneviève, bounded in front towards the East by a street known as No. 107 upon the official cadastral plan and book of reference for the incorporated village of Ste. Geneviève, in the County of Jacques-Cartier, containing about 14544 feet in superficies, and a lot situate at the same place, bounded in front towards the South by the public road, and known as No. 108 on the same official plan and book of reference, containing about 16,560 feet in superficies—with buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the THIRTEENTH day of AUGUST next, at TEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff.

Sheriff's office,
Montreal, July 6th, 1931. 3812—28-2
[First publication, July 11, 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: No D-81446. DAME BLANCHE BALTHAZARD, des cité et district de Montréal, veuve de Gustave Scheler, en son vivant artiste dramatique, du même lieu, demanderesse; vs DAME EMILIENNE DUSSAULT, épouse contractuellement séparée de biens de François Savoie, tous deux des cité et district de Montréal, et ledit FRANÇOIS SAVOIE, pour autoriser son épouse aux fins des présentes, défenderesse.

Un emplacement, ayant front Avenue Melrose, dans la cité de Montréal, connu et désigné comme étant la subdivision numéro cinq cent sept du lot originaire numéro cent soixante-quatorze (174-507) des plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de la Paroisse de Montréal, contenant vingt-cinq pieds de largeur par quatre-vingt-deux pieds de profondeur, meusure anglaise, plus ou moins.

Avec bâtisses et dépendances dessus construites, dont le mur du côté sud-est est mitoyen, et avec tous les droits et titres attachés audit immeuble.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le TREIZIEME jour d'AOUT prochain, à ONZE heures du matin.

Le shérif,
OMER LAPIERRE.

Bureau du shérif,
Montréal, 7 juillet 1931. 3825—28-2
[Première publication, le 11 juillet 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: No. D-81446. DAME BLANCHE BALTHAZARD, of the City and district of Montreal, widow of Gustave Scheler, in his lifetime, dramatic artist, of the same place, plaintiff; vs DAME EMILIENNE DUSSAULT, wife separate as to property by marriage contract from François Savoie, both of the city and district of Montreal, the said FRANÇOIS SAVOIE, to authorize his wife for the purposes hereof, defendant.

An emplacement fronting on Melrose Avenue, in the city of Montreal, known and designated as being the subdivision number five hundred and seven of original lot number one hundred and seventy four (174-507) on the official plan and book of reference for the municipality of the parish of Montreal, measuring twenty five feet in width by eighty two feet in depth, English measure, more or less.

With the buildings and dependencies thereon erected, of which the wall on the Southeast side is *mitoyen*, and with all the rights and titles attached to the said immoveable.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the THIRTEENTH day of AUGUST next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff.

Sheriff's office,
Montreal, July 7, 1931. 3826—28-2
[First publication, July 11, 1931]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: No 86043. LOUISA DEGUIRE, des cité et district de Montréal, veuve de Georges Millen, et y faisant affaires seule comme marchande de bois sous la raison sociale de "Millen & Frère", demanderesse; vs GEO. HAYES, de la ville de Montréal-Nord, district de Montréal, défendeur.

Deux lots de terre situés dans la ville de Montréal-Nord connus et désignés comme étant la subdivision officielle numéro quarante-cinq et quarante-six du lot originaire numéro soixante et seize (76-45 et 46) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse du Sault-au Récollet — avec bâtisses sus-érigées, ayant front sur l'Avenue Paris.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: No. 86043. LOUISA DEGUIRE, of the city and district of Montreal, widow of Georges Millen, and there carrying on business alone as lumber merchant, under the firm name and style of "Millen & Frère", plaintiff; vs GEO. HAYES, of the town of Montreal-North, district of Montreal, defendant.

Two lots of land situate in the town of Montreal-North, known and designated as being the official subdivision number forty five and forty six of original lot number seventy six (76-45 and 46), on the official plan and book of reference for the parish of Sault-au-Recollet—with the buildings thereon erected, fronting on Paris Avenue.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Montréal, le QUATORZIEME jour d'AOUT prochain, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, 7 juillet 1931. 3827—28-2
[Première publication, le 11 juillet 1931]

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FOURTEENTH day of AUGUST next, at TWO o'clock in the afternoon.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office, Sheriff.
Montreal, July 7, 1931. 3828—28-2
[First publication, July 11, 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } NATIONAL TRUST
No B-85038. } COMPANY, LIMITED, corporation légalement constituée, dûment incorporée, ayant sa principale place d'affaires pour la province de Québec, en la cité et le district de Montréal, demanderesse; vs AIME BLANCHETTE, ouvrier, de la cité de Montréal, et MICHEL COURNOYER, agent, aussi de la cité et du district de Montréal, défendeurs.

Un emplacement ayant front sur la rue Cadillac, à Guyboug, dans le quartier Mercier, de la cité de Montréal, composé de la subdivision numéro quatre cent soixante-sept et partie sud-est de la subdivision numéro quatre cent soixante-huit du lot vingt-neuf (29-467 et 29 Ptie S. E. 468) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de la Longue-Pointe, contenant trente pieds (30 pds) de largeur par quatre-vingt-deux pieds six pouces (82 pds. 6 pcs) de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins; ladite partie sud-est de la dite subdivision quatre cent soixante-huit (468) contenant cinq pieds (5 pds.) de largeur par toute la profondeur du dit lot et étant borné en front par la rue Cadillac, en arrière par une ruelle, du côté sud-est par la subdivision quatre cent soixante-sept (467) et du côté nord-ouest par le résidu dudit lot quatre cent soixante-huit.

Avec la maison couverte en brique sus-érigée, contenant six logements portant les numéros civiques 641, 643, 645, 647, 649 et 651 dans la rue Cadillac, dont les murs sud-est et nord-ouest sont mitoyens, et avec le droit, dans la ruelle en arrière, en commun avec les autres y ayant droit.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le TREIZIEME jour d'AOUT prochain, à DEUX heures de l'après-midi.

Un dépôt de $700.00 sera exigé de chacun et tout enchérisseur, suivant jugement de l'honorable juge Cousineau, daté le vingt-troisième jour de juin 1931.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 7 juillet 1931. 3829—28-2
[Première publication, le 11 juillet 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } NATIONAL TRUST
No. B-85038. } COMPANY, LIMITED, a body politic and corporate duly incorporated, having its principal place of business for the Province of Quebec, at the City and District of Montreal, plaintiff; vs AIME BALNCHETTE workman, of the city of Montreal, and MICHEL COURNOYER, agent, also of the City and District of Montreal, defendants.

An emplacement fronting on Cadillac Street, at Guyboug, in the Mercier Ward of the City of Montreal, composed of subdivision number four hundred and sixty seven and the South-East part of subdivision number four hundred and sixty eight of lot number twenty nine (29-467 and 29-S. E. Pt. 468) of the official plan and book of reference of the parish of Longue Pointe, containing thirty feet (30 ft.) in width by eighty two feet six inches (82 ft. 6 in.) in depth, English measure and more or less; the said South-East part of said subdivision four hundred and sixty eight (468) containing five feet (5 ft.) in width by all the depth of the said lot and being bounded in front by Cadillac Street, in rear by a lane, on the South-East side by subdivision four hundred and sixty seven (467) and on the North-West side by the residue of said lot four hundred and sixty-eight.

With the brick encased house thereon erected, containing six dwellings bearing civic numbers 641, 643, 645, 647, 649 and 651 in Cadillac Street, whereof the South-East and North-West walls are *mitoyen*, and with the right in the lane in rear in common with others having rights therein.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the THIRTEENTH day of AUGUST next, at TWO o'clock in the afternoon.

A deposit of $700.00 shall be exacted from each and every bidder, pursuant to a Judgment of the Hon. Justice Cousineau, dated the 23rd day of June, 1931.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office, Sheriff.
Montreal, July 7th, 1931. 3830—28-2
[First publication, July 11, 1931]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } JULES SAINDON, jour-
No 51875. } nalier, CLAUDIA et ANNA SAINDON, filles majeures et usant de leurs droits, tous trois de Saint-Michel de Napierville, district d'Iberville, demandeurs; vs ST. LAWRENCE PROPERTIES, LIMITED, corps politique et incorporé ayant sa principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal, défenderesse.

1. Un lopin de terre situé en la cité de Verdun, ayant front sur la rue Newmarch, connu et désigné comme étant le lot No deux cent quarante-trois de la subdivision officielle du lot originaire No trois mille quatre cent six (No 3406-243) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, ayant 25 pieds de front par 105 pieds de profondeur—avec bâtisses dessus érigées.

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } JULES SAINDON, la-
No. 51875. } borer, CLAUDIA and ANNA SAINDON, spinsters, of the full age of majority and in the use of their rights, all three of St. Michel de Napierville, district of Iberville, plaintiffs; vs ST. LAWRENCE PROPERTIES, LIMITED, a body politic and corporate having its principal place of business in the city and district of Montreal, defendant.

1. A parcel of land situate in the city of Verdun, fronting on Newmarch Street, known and designated as being lot number two hundred and forty three of the official subdivision of the original lot number three thousand four hundred and six (No. 3406-243) on the official plan and book of reference for the parish of Montreal, having 25 feet in front by 105 feet in depth—with the buildings thereon erected;

2. Un lopin de terre situé en la cité de Verdun ayant front sur la rue Newmarch, connu et désigné comme étant le lot No deux cent trente-sept de la subdivision officielle du lot originaire trois mille quatre cent six (No 3406-237) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, ayant 25 pieds de front par 105 pieds de profondeur —avec bâtisses dessus érigées.

3. Un lopin de terre situé en la cité de Verdun, ayant front sur la rue Newmarch, connu et désigné comme étant le lot No deux cent trente-huit de la subdivision du lot originaire trois mille quatre cent six (No 3406-238) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, ayant 25 pieds de front par 105 pieds de profondeur—avec bâtisses dessus érigées.

4. Un lopin de terre ayant front sur la rue Saint-Paul-Ouest, dans les cité et district de Montréal, connu et désigné comme étant partie du lot numéro mille huit cent quarante-six (P. 1846) des plan et livre de renvoi officiels du quartier Sainte-Anne, moins cependant une certaine partie de ce lot située sur le côté sud-ouest du dit lot, ayant sur toute la profondeur du dit lot en avant 1 pied de front et à l'arrière 9 pouces, étant bornée cette dite partie de lot sur la façade par la rue Saint-Paul, à l'arrière par une ruelle, sur le côté sud-ouest par le lot No 1845; sur l'autre côté par la balance du dit lot 1846—avec bâtisses dessus érigées, la maison portant le No 709 rue Saint-Paul-Ouest; le mur nord-est de la dite maison étant mitoyen;

5. Un lopin de terre ayant front sur la rue Saint-Dominique, dans les cité et district de Montréal, connu et désigné comme étant le lot No deux cent soixante-huit (268) du village incorporé de Saint-Jean-Baptiste, ayant 40 pieds de front par 75 pieds de profondeur—avec bâtisses dessus érigées, portant les Nos 4291-4293-4297 et 4299 de la rue Saint-Dominique.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Montréal, le TREIZIEME jour d'AOUT prochain, à TROIS heures de l'après-midi.

Un dépôt sera exigé de tout offrant ou enchérisseur, comme suit, savoir:

Paragraphe	1	$752.00
"	2	757.00
"	3	757.00
"	4	1,800.00
"	5	700.00

suivant jugement de l'Hon. Juge Desaulniers, en date du 7 juillet 1931.

Le shérif,
Bureau du shérif, OMER LAPIERRE.
Montréal, le 7 juillet 1931. 3831—28-2

[Première publication, le 11 juillet 1931]

2. A parcel of land situate in the city of Verdun, fronting on Newmarch Street, known and designated as being lot number two hundred and thirty seven of the official subdivision of the original lot number three thousand four hundred and six (No. 3406-237) on the official plan and book of reference for the parish of Montreal, having 25 feet in front by 105 feet in depth—with the buildings thereon erected.

3. A parcel of land situate in the city of Verdun, fronting on Newmarch Street, known and designated as being lot number two hundred and thirty eight of the subdivision of the original lot three thousand four hundred and six (No. 3406-238) on the official plan and book of reference for the parish of Montreal, having 25 feet in front by 105 feet in depth—with the buildings thereon erected.

4. A parcel of land fronting on St. Paul Street West in the city and district of Montreal, known and designated as being part of lot number one thousand eight hundred and forty six (Pt. 1846) on the official plan and book of reference for St. Ann's ward, less however a certain part of said lot situate on the Southwest side of the said lot, having by the whole depth of the said lot in front 1 foot of frontage and in rear 9 inches, being bounded this said part of lot in front by St. Paul Street, in rear by a lane, on the Southwest side by lot No. 1845, on the other side by the balance of said lot No. 1846—with the buildings thereon erected, the house bearing No. 709 St. Paul Street West; the Northeast wall of the said house being *mitoyen*.

5. A parcel of land fronting on St. Dominique Street, in the city and district of Montreal, known and designated as being lot number two hundred and sixty eight (268) of the incorporated village of St. Jean Baptiste, having 40 feet in front by 75 feet in depth—with the buildings threon erected, bearing Nos. 4291-4293-4297 and 4299 St. Dominique Street.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the THIRTEENTH day of AUGUST next, at THREE o'clock in the afternoon.

A deposit shall be exacted from each and every bidder, as follows, to wit:

Paragraph	1	$752.00
"	2	757.00
"	3	757.00
"	4	1,800.00
"	5	700.00

pursuant to a judgment of the Honourable Judge Desaulniers, dated the 7th of Jul , 1931.

OMER LAPIERRE,
Sheriff's office, Sheriff.
Montreal, July 7th, 1931. 3832—28-2

[First publication, July 11, 1931]

QUÉBEC

FIERI FACIAS.

Cour de Magistrat.

Québec, à savoir: LA CITÉ DE LÉVIS, corps politique et No 18786. incorporé, ayant son principal bureau d'affaires en la cité de Lévis; contre JOSEPH CARRIER, de la cité de Lévis, savoir:

Le lot No 1218-B (douze cent dix-huit-B) du cadastre officiel pour le quartier Notre-Dame de la cité de Lévis, étant un emplacement situé sur la rue Saint-Henri—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

5

QUEBEC

FIERI FACIAS.

Magistrate's Court.

Quebec, to wit: THE CITY OF LEVIS, No. 18786. a body politic and corporate, having its head office in the city of Levis; against JOSEPH CARRIER, of the city of Levis, to wit:

Lot No. 1218-B (twelve hundred and eighteen-B) on the official cadastre for Notre Dame Ward in the city of Levis, being an emplacement situate on Saint Henri Street—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

Pour être vendu à la porte de l'église de Christ-Roi le VINGT ET UNIEME jour d'AOUT prochain, à DIX heures du matin, (Heure solaire).

Le shérif,
CLEOPHAS BLOUIN.

Bureau du shérif,
Québec, le 16 juillet 1931.

[Première publication, le 18 juillet 1931]
[Deuxième publication, le 1er août 1931]

3991—29-2

To be sold at the church door of Christ-Roi on the TWENTY FIRST day of AUGUST next, at TEN o'clock in the forenoon, (Standard Time).

CLEOPHAS BLOUIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Quebec, July 16th., 1931.

[First publication, July 18th., 1931]
[Second publication, August 1st., 1931]

3992—29-2

RICHELIEU

FIERI FACIAS.
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Richelieu, No 8201.

ROCH LEVEILLÉ, bourgeois, de la paroisse de Saint-Michel d'Yamaska, NOEL LEVEILLÉ, cultivateur, de la paroisse de Saint-Gérard-de-Magella, et LOUIS LEVEILLÉ, cultivateur, de la paroisse de Saint-Robert, district de Richelieu, demandeurs; contre ADÉLARD LEFEBVRE, cultivateur, de la paroisse de Saint-Michel d'Yamaska, dit district, défendeur; et ME. ROBERT VERONNEAU, notaire, du village de Saint-Michel d'Yamaska, dit district, es-qualité de curateur au délaissement, à savoir:

a. Une portion de terre située en la paroisse de Saint-Michel d'Yamaska, de la contenance de trois arpents de largeur sur vingt arpents de profondeur, le tout plus ou moins, tenant d'un bout à la ligne seigneuriale, de l'autre bout au ruisseau des Tarrons, d'un côté à Edmond Cardin, de l'autre côté à Omer Lachapelle pour une partie et au vendeur (J.-B. Labonté), pour l'autre partie, étant les lots de terre numéros deux cent quatre-vingt-six, deux cent quatre-vingt-cinq et deux cent quatre-vingt-quatre, (Nos 286-285-284) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Michel d'Yamaska;

b. Une autre portion de terre située au même endroit, contenant deux arpents de largeur sur cinq arpents de profondeur, le tout plus ou moins, tenant d'un bout au chemin, de l'autre bout à la portion de terre ci-dessus désignée, d'un côté à la ligne seigneuriale et de l'autre côté à Omer Lachapelle, Ferdinand Desmarais et Dolphis Semidt—avec les bâtisses dessus construites, étant les numéros deux cent quatre-vingt, deux cent quatre-vingt-un, de deux cent quatre-vingt-deux et deux cent quatre-vingt-trois (Nos 280-281- de 282-283) du dit cadastre;

c. Un autre terrain, étant tout le terrain compris entre le chemin Saint-Antoine, d'un bout le lot No 274 appartenant à Omer Lachapelle, d'un côté et de l'autre côté, la route du Bois de Maska, ce terrain contient environ vingt arpents et est décrit au dit cadastre comme étant partie des numéros deux cent soixante-dix-huit, deux cent soixante-seize, (Nos 278-276) du dit cadastre;

d. Une autre terre située en la paroisse de Saint-François du Lac, en la Castorerie, de la contenance de un arpent de largeur sur sept arpents de profondeur, le tout plus ou moins—avec la moitié de la grange construite sur le terrain appartenant à Amable Chapdelaine, d'un côté à Adolphe Verville et de l'autre côté à Edmond Lachapelle, laquelle portion de terre est décrite aux plan et livre de renvoi officiels pour la paroisse de Saint-François du Lac, sous le numéro sept cent trente-neuf, (No 739)—avec les droits de

RICHELIEU

FIERI FACIAS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Richelieu, No. 8201.

ROCH LEVEILLE, gentleman, of the Parish of Saint Michel d'Yamaska, NOEL LEVEILLE, farmer, of the Parish of Saint Gerard de Magella, and LOUIS LEVEILLE, farmer, of the Parish of Saint Robert, district of Richelieu, plaintiffs; against ADELARD LEFEBVRE, farmer, of the Parish of Saint Michel d'Yamaska, said district, defendant, and ME. ROBERT VERONNEAU, notary, of the village of Saint Michel d'Yamaska, said district, in his quality of curator to the surrender, to wit:

a. A parcel of land situate in the Parish of Saint Michel d'Yamaska, measuring three arpents in width by twenty arpents in depth, the whole more or less, bounded on one end by the seigniorial line, on the other end by the Des Tarrons stream, on one side by Edmond Cardin, on the other side by Omer Lachapelle for a part and by the vendor (J. B. Labonte) for the other part, being the lots of land numbers two hundred and eighty six, two hundred and eighty five and two hundred and eighty four (Nos. 286-285-284) on the official cadastre for the Parish of Saint-Michel d'Yamaska;

b. Another parcel of land situate in the same place, measuring two arpents in width by five arpents in depth, the whole more or less, bounded on one end by the road, on the other end by the parcel of land hereinabove designated, on one side by the seigniorial line and on the other side by Omer Lachapelle, Ferdinand Desmarais and Dolphis Semidt—with the buildings thereon erected, being numbers two hundred and eighty, two hundred and eighty one, of two hundred and eighty two and two hundred and eighty three (Nos. 280-281 of 282-283) of the said cadastre;

c. Another lot of land being all the land comprised between Saint Antoine road, at one end lot No. 274 belonging to Omer Lachapelle, on one side and on the other side, the Bois de Maska by-road, the said lot of land containing about twenty arpents and is described on the said cadastre as being part of numbers two hundred and seventy eight, two hundred and seventy six (Nos. 278-276) of the said cadastre;

d. Another farm situate in the Parish of Saint François du Lac, in la Castorerie, measuring one arpent in width by seven arpents in depth, the whole more or less—with the half of a barn, built on the lot of land belonging to Amable Chapdelaine, on one side by Adolphe Verville and on the other side by Edmond Lachapelle, the said portion of land is described on the official plan and book of reference for the Parish of Saint François du Lac, under number seven hundred and thirty nine (No. 739)—with the rights of way of the

passage qu'a le vendeur pour communiquer à la dite grange;

e. Le lot de terre cent quarante-un (No 141) de la subdivision du lot numéro sept cent soixante-seize (No 776) du cadastre de la paroisse de Saint-François du Lac;

f. Le lot de terre numéro deux cent soixante-seize (No 276) de la subdivision du numéro sept cent soixante-trois (No subd. 763) du cadastre de la paroisse de Saint-Michel d'Yamaska.

Pour être vendus en bloc à la porte de l'église paroissiale de Saint-Michel d'Yamaska, MARDI, le HUITIEME jour du mois de SEPTEMBRE, mil neuf cent trente et un, (1931), à UNE heure de l'après-midi.

Le shérif,

Bureau du shérif, MICHEL SAINT-GERMAIN.
Sorel, le 28 juillet 1931.

[Première publication, le 1er août 1931]
4201—31-2

FIERI FACIAS
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Montréal, No D-63534. } DOLLARD DUBOIS, cultivateur, Varennes, demandeur; contre ARMAND SENECAL, cultivateur, Varennes, défendeur, à savoir:

1. Une terre en culture—avec bâtisses dessus construites, formant partie du lot connu et désigné sous le numéro quatre cent quatre-vingt-neuf (P. 489) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Varennes, contenant deux arpents de largeur sur une profondeur de vingt arpents, et bornée en front par le chemin public, en arrière par le résidu appartenant à Dollard Dubois ou à ses successeurs dans la propriété, du dit lot numéro quatre cent quatre-vingt-neuf, d'un côté par partie du lot numéro officiel quatre cent quatre-vingt-dix, et de l'autre côté vers le nord-est par le lot numéro quatre cent quatre-vingt-cinq, et par partie du lot numéro officiel quatre cent quatre-vingt-huit;

2. Une portion de terre en culture—avec bâtisses dessus construites, contenant en superficie environ vingt-huit arpents, et connue et désignée sous le numéro quatre cent quatre-vingt-cinq (485) aux dits plan et livre de renvoi officiels;

3. Une portion de terre en culture—avec bâtisses, contenant environ trois arpents de largeur sur une profondeur d'environ douze arpents, formant partie du lot connu et désigné sous le numéro quatre cent quatre-vingt-quatre (P. 484) aux dits plan et livre de renvoi officiels, et bornés en front par le chemin de front du rang "Le Lac", à l'autre bout, par partie, appartenant à Philippe et Emery Aubry, à Arthur et Charles Daignault ou représentants, et à Alfred Viau, dudit lot numéro quatre cent quatre-vingt-quatre, d'un côté par le lot portant le numéro officiel quatre cent quatre-vingt-cinq, et de l'autre côté vers le nord-est par partie du lot numéro quatre cent quatre-vingt-trois;

4. Une portion de terre en culture, formant partie du lot connu et désigné sous le numéro quatre cent soixante-quinze (P. 475) aux dits plan et livre de renvoi officiels, contenant un arpent de largeur, sur une profondeur de sept arpents, plus ou moins, et bornée en front par le chemin public, à l'autre bout par le résidu, appartenant à Victor Geoffrion, du dit lot numéro quatre cent soixante-quinze, d'un côté par partie appartenant à Emery et Théophile Savaria ou représentants, du lot numéro officiel quatre cent soixante-quatorze, et de l'autre côté par partie appartenant à Hormisdas Geoffrion du lot numéro officiel quatre cent soixante et seize;

5. Une terre, partie en culture, et partie en bois, contenant environ cent huit arpents en

vendor to communicate with the said barn;

e. The lot of land one hundred and forty one (No. 141) of the subdivision of lot number seven hundred and seventy six (No. 776) on the cadastre for the Parish of Saint François du Lac;

f. The lot of land number two hundred and seventy six (No. 276) of the subdivision number seven hundred and sixty three (Sudb. No. 763) on the cadastre for the Parish of Saint Michel d'Yamaska.

To be sold "en bloc" at the parochial church door of Saint Michel d'Yamaska, on TUESDAY, the EIGHTH day of SEPTEMBER, nineteen hundred and thirty one, (1931), at ONE o'clock in the afternoon.

MICHEL SAINT GERMAIN,

Sheriff's Office, Sheriff.
Sorel, July 28th., 1931.

[First publication, August 1st., 1931]
4202—31-2

FIERI FACIAS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Montreal, No. D-63534. } DOLLARD DUBOIS, farmer, Varennes, plaintiff; against ARMAND SENECAL, farmer, Varennes, defendant, to wit:

1. A farm under cultivation—with the buildings thereon erected, forming part of the lot known and designated under number four hundred and eighty nine (Pt. No. 489) on the official plan and book of reference for the parish of Varennes, measuring two arpents in width by a depth of twenty arpents, and bounded in front by the public road, in rear by the residue belonging to Dollard Dubois or to his successors to the property, of the said lot number four hundred and eighty nine, on one side by part of lot official number four hundred and ninety, and on the other side towards the Northeast by lot number four hundred and eighty five and by part of lot official number four hundred and eighty eight;

2. A parcel of land under cultivation—with the buildings thereon erected, containing an area of about twenty eight arpents, and known and designated under number four hundred and eighty five (485) on the said official plan and book of reference;

3. A parcel of land under cultivation—with the buildings, measuring about three arpents in width by a depth of about twelve arpents, forming part of the lot known and designated under number four hundred and eighty four (Pt. 484) on the said official plan and book of reference, and bounded in front by the front road of the "Le Lac" range and on the other end by the part belonging to Philippe and Emery Aubry, Arthur and Charles Daignault or representatives, and Alfred Viau, of the said lot number four hundred and eighty four, on one side by the lot bearing the official number four hundred and eighty five, and on the other side towards the Northeast by part of lot number four hundred and eighty three;

4. A parcel of land under cultivation, forming part of the lot known and designated under number four hundred and seventy five (Pt. 475) on the said official plan and book of reference, measuring one arpent in width by a depth of seven arpents, more or less, and bounded in front by the public road, on the other end by the residue belonging to Victor Geoffrion, of the said number four hundred and seventy five, on one side by the part belonging to Emery and Théophile Savaria or representatives, of lot official number four hundred and seventy four, and on the other side by the part belonging to Hormisdas Geoffrion, of lot official number four hundred and seventy six;

5. A farm, partly under cultivation, and partly in timber, containing about one hundred and

superficie, et connue et désignée sous les numéros quatre cent quatre-vingt-quatorze et quatre cent quatre-vingt-quinze (494 & 495) aux dits plan et livre de renvoi officiels.

Avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées aux dits immeubles.

Pour être vendues à la porte de l'église paroissiale de Varennes, MARDI, le PREMIER jour du mois de SEPTEMBRE, mil neuf cent trente et un, (1931), à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,
MICHEL SAINT-GERMAIN.

Bureau du shérif,
Sorel, le 29 juillet, 1931. 4229—31-2
[Première publication, 1er août, 1931]

eight arpents in area and known and designated under numbers four hundred and ninety four and four hundred and ninety five (494 and 495) on the said official plan and book of reference—with the active and passive, apparent and unapparent servitudes attached to the said immovable.

To be sold at the parochial church door of Varennes, on TUESDAY, the FIRST day of SEPTEMBER, nineteen hundred and thirty one (1931), at TWO o'clock in the afternoon.

MICHEL ST-GERMAIN,
Sheriff's office, Sheriff.
Sorel, July 29, 1931. 4230-31—2
[First publication, August 1, 1931]

RIMOUSKI

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS
Cour Supérieure —Dis ric de Rimouski.
No 3278. { JOS. DUBE, N. P., Mont-Joli; vs ANTHIME HALLÉ, Savoir:

Les lots Nos cent quatre-vingt-dix-neuf, deux cent, deux cent un, la partie est de deux cent soixante-treize, et deux cent soixante-quatorze au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Donat, à distraire les terrains vendus à F.-X. Beauchesne, à charge des termes à échoir sur la répartition pour l'église.

Pour être vendus à la porte de l'église de Saint-Donat, le DEUXIEME jour de SEPTEMBRE 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, CHS. D'ANJOU.
Rimouski, le 28 juillet 1931.
[Première publication, le 1er août 1931]
4231—31-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.—Distri t de Rimouski.
No 3314. { J.-B. MICHAUD, Price-ville; vs EPHREM TREMBLAY, savoir:

1. Le lot No quinze, au cadastre officiel du rang deux sud est du canton Lepage—avec bâtisses sus construites.
2. Le lot No dix-huit, au cadastre officiel du rang quatre sud-est du canton Lepage.

Pour être vendus à la porte de l'église de Causapscal, le TROISIEME jour de SEPTEMBRE 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, CHS. D'ANJOU.
Rimouski, le 28 juillet 1931.
[Première publication, le 1er août 1931]
4233—31-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour Supérieure.
District de Rimouski, { A.-P. GARON ET AL., avocats; vs A.-A.
No 2806. { DUBÉ, Saint-Donat, savoir:

Le lot No quatre-vingt-seize au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Donat—avec bâtisses sus-construites.

Pour être vendu à la porte de l'église de Saint-Donat, le DOUZIEME jour d'AOUT 1931, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif, CHS. D'ANJOU.
Rimouski, 7 juillet 1931. 3845—28-2
[Première publication, le 11 juillet 1931]

RIMOUSKI

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Rimouski.
No. 3278. { JOS. DUBÉ, N. P., Mont Joli; vs ANTHIME HALLE, to wit:

Lots numbers one hundred and ninety nine, two hundred and two hundred and one, the eastern part of two hundred and seventy three and two hundred and seventy four of the official cadastre for the Parish of Saint Donat, to be deducted the lots of land sold to F. X. Beauchesne, subject to the terms to become due on the church assessments.

To be sold at the church door of Saint Donat, on the SECOND day of SEPTEMBER, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

CHS. D'ANJOU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Rimouski, July 28th., 1931.
[First publication, August 1st., 1931]
4232—31-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Rimouski.
No. 3314. { J. B. MICHAUD, Price-ville; vs EPHREM TREMBLAY, to wit:

1. Lot number fifteen, on the official cadastre of range two Southeast of the township of Lepage —with the buildings thereon erected.
2. Lot number eighteen, on the official cadastre of range four Southeast of the township of Lepage.

To be sold at the church door of Causapscal, on the THIRD day of SEPTEMBER, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

CHS. D'ANJOU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Rimouski, July 28th., 1931.
[First publication, August 1st., 1931]
4234—31-2

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.
District of Rimouski, { A. P. GARON ET AL.
No. 2806. { advocates; vs A. A. DUBÉ, St. Donat, to wit:

Lot number ninety six on the official cadastre for the parish of St. Donat—with buildings thereon erected.

To be sold at the church door of St. Donat, on the TWELFTH day of AUGUST, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

CHS. D'ANJOU,
Sheriff's office, Sheriff.
Rimouski, July 7, 1931. 3846—28-2
[First publication, July 11, 1931]

FIERI FACIAS
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Québec, o 201 8. } LE CREDIT FONCIER FRANCO CANADIEN, corps politique et incorporé ayant son bureau chef et sa principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal, et un bureau et une place d'affaires dans les cité et district de Québec, demanderesse; vs PHILIPPE LANGEVIN, cultivateur, de la paroisse de Notre-Dame d'Hébertville, dans le comté du Lac Saint-Jean, district de Roberval, défendeur, à savoir:

1. Le lot de terre maintenant connu et désigné sous le numéro vingt-quatre (No 24), aux plan et livre de renvoi officiels pour le rang Sud, du chemin Kénogami, du cadastre du canton Caron, d'une superficie de cinquante acres, plus ou moins—avec bâtisses y érigées, appartenances et dépendances.

2. Un terrain d'une superficie d'environ trois quarts d'acre (¾), tel que présentement clôturé, faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro vingt-quatre (P'tie No 24) du rang Nord du chemin Kénogami, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Caron, tel que réservé par Philippe Langevin, dans un acte de vente à Joseph Langevin, enregistré à Hébertville le 1er juin 1920 sous No 20229.

3. La moitié indivise de la demie Ouest du lot de terre connu et désigné sous le numéro dix-sept du cinquième rang, (½ Ind. de ½ O. No 17), aux plan et livre de renvoi officiels du canton Caron, borné comme suit: au nord au quatrième rang, au sud au sixième rang, à l'est à la demie est du même lot, et à l'ouest au lot numéro dix-huit —avec appartenances et dépendances.

Pour être vendus séparément à la porte de l'église de la paroisse de Notre-Dame d'Hébertville, JEUDI le TROISIEME jour de SEPTEMBRE procham (1931), à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,

Bureau du shérif, GEO. LEVESQUE.
Roberval, le 28 juillet 1931. 4207—31-2
[Première publication, 1er août, 1931]

FIERI FACIAS
Superior Court.

Province of Quebec, Distrit of Quebec, No. 20168. } LE CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, a body politic and corporate having its head office and principal place of business in the city and district of Montreal, and an office and place of business in the city and district of Quebec, plaintiff; vs PHILIPPE LANGEVIN, farmer, of the parish of Notre Dame d'Hébertville, in the county of Lake Saint John, district of Roberval, defendant, to wit:

1. That lot of land now known and designated under number twenty four (No. 24) on the official plan and book of reference for the range South of the Kenogami road, of the cadastre for the township of Caron, of an area of fifty acres, more or less—with the buildings thereon erected, appurtenances and dependencies.

2. A lot of land of an area of about three quarters of an acre (¾), as presently fenced in, forming part of the lot of land known and designated under number twenty four (Pt. No. 24) of the range North of the Kenogami road, on the official cadastral plan and book of reference for the township of Caron, as reserved by Philippe Langevin, in a deed of sale to Joseph Langevin, registered at Hébertville, on the 1st of June, 1920, under No. 20229.

3. The undivided half of the Western half of the lot of land known and designated under number seventeen in the fifth range (Undiv. ½ of W. ½ No. 17) on the official plan and book of reference for the township of Caron, bounded as follows: on the North by the fourth range, on the South by the sixth range, on the East by the Eastern half of the same lot, and on the West by lot number eighteen—with appurtenances and dependencies.

To be sold separately at the church door of the parish of Notre Dame d'Hébertville, on THURSDAY, the THIRD day of SEPTEMBER next, 1931, at TEN o'clock in the forenoon.

GEO. LEVESQUE,

Sheriff's Office, Sheriff.
Roberval, July 28, 1931. 4208—31-2
[First publication, August 1st, 1931]

FIERI FACIAS.
Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Roberval No 7329. } DEMOISELLE ADRIENNE BILODEAU, fille majeure, usant de ses droits, domiciliée à la Pointe-Bleue, demanderesse; vs LES HÉRITIERS DE FEU CHARLES SENOUILLET, de son vivant de Kénogami, défendeurs, à savoir:

Le lot de terre maintenant connu et désigné sous le numéro soixante-seize (No 76), du quatrième rang, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Taillon, contenant cent cinquante acres, plus ou moins, en superficie—avec les bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Edouard-de-Péribonka, MER-

FIERI FACIAS.
Superior Court.

Province of Quebec, District of Roberval No. 7329. } MISS ADRIENNE BILODEAU, spinster in the full exercise of her rights, domiciled at Pointe Bleue, plaintiff; vs THE HEIRS OF THE LATE CHARLES SENOUILLET, in his lifetime of Kenogami, defendants, to wit:

The lot of land now known and designated as number seventy six (No. 76) of the fourth range, on the official cadastral plan and book of reference for the townships of Taillon, containing one hundred and fifty acres in area, more or less—with the buildings thereon erected, appurtenances and dependencies.

To be sold at the church door of the Parish of Saint Edouard de Peribonka, on WEDNES-

CREDI, le DEUXIEME jour de SEPTEMBRE prochain (1931), à UNE heure de l'après-midi.

Le shérif,

Bureau du shérif, GEO. LEVESQUE.
Roberval, le 29 juillet 1931.
[Première publication, le 1er août 1931]
4235—31-2

FIERI FACIAS.

Dans la Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Roberval, No 7395. } ALFRED ANGERS, rentier, de Notre-Dame de la Doré, dans ce district, demandeur; vs ARTHUR FORTIN, du même endroit, défendeur.

A savoir:

Le lot de terre maintenant connu et désigné sous le numéro deux (No 2), du sixième rang, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Dufferin—avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Notre-Dame-de-la-Doré, MERCREDI, le DOUZIEME jour d'AOUT prochain (1931), à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,

Bureau du shérif, GEO. LEVESQUE.
Roberval, le 1er juillet 1931. 3813—28-2
[Première publication, le 11 juillet 1931]

FIERI FACIAS.

Cour Supérieure.

Province de Québec, District de Roberval, No 7177. } CHARLES TREMBLAY, rentier, de Hébertville-Station, demandeur; vs EDMOND FORTIN, fils de Pitre, cultivateur, de la paroisse de Notre-Dame d'Hébertville, défendeur, à savoir:

1. Une terre comprenant la partie Sud du lot de terre connu et désigné sous le numéro huit (Ptie Sud No 8), du deuxième rang, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Caron, d'une superficie d'environ quarante acres, bornée comme suit, savoir: au sud, au troisième rang, au nord, à la partie nord du même lot par le ruisseau coupant ce lot et par le fonds de la coulée qui s'y trouve et qui sont la première coulée et le premier ruisseau qui s'y trouvent en partant du troisième rang; joignant du côté est au lot numéro sept et côté ouest au lot numéro neuf; cette dite partie sud-est est maintenant connue et désignée comme étant la partie sud des lots de terre numéros huit-A et huit-B, (Ptie Sud No 8-A et 8-B), pour le deuxième rang du susdit cadastre du canton Caron;

2. La moitié ouest du lot de terre connu et désigné sous le numéro huit (½ Ouest No 8), du troisième rang, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du dit canton Caron, de cinquante-sept acres environ en superficie, bornée au nord au deuxième rang, au sud au quatrième rang, joignant à l'est à la moitié est du même lot et à l'ouest au lot numéro neuf—avec ensemble toutes les bâtisses érigées sur les immeubles susdécrits, appartenances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Notre-Dame d'Hébertville, le ONZIEME jour d'AOUT prochain, (1931), à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,

Bureau du shérif, GEO. LEVESQUE.
Roberval, le 1er juillet 1931.
[Première publication, le 11 juillet 1931]
3815—28-2

DAY, the SECOND day of SEPTEMBER next, (1931), at ONE o'clock in the afternoon

GEO. LEVESQUE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Roberval, July 29th , 1931
[First publication, August 1st., 1931]
4236—31-2

FIERI FACIAS.

In the Superior Court.

Province of Quebec, District of Roberval, No. 7395. } ALFRED ANGERS, annuitant, of Notre-Dame-de-la-Doré, in the said district, plaintiff; vs ARTHUR FORTIN, of the same place, defendant.

To wit:

The lot of land now known and designated as number two (No. 2) of the sixth range, on the official cadastral plan and book of reference for the township of Dufferin—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To by sold at the church-door of the parish of Notre-Dame-de-la-Doré, on WEDNESDAY, the TWELFTH day of AUGUST next, (1931), at TEN o'clock in the forenoon.

GEO. LEVESQUE,
Sheriff's office, Sheriff.
Roberval, July 1st., 1931. 3814—28-2
[First publication, July 11, 1931]

FIERI FACIAS.

Superior Court.

Province of Quebec, District of Roberval, No. 7177. } CHARLES TREMBLAY, annuitant, of Hebertville Station, plaintiff; vs EDMOND FORTIN, son of Pitre, farmer, of the Parish of Notre Dame d'Hebertville, defendant, to wit:

1. A farm, comprising the South part of that lot of land known and designated under number eight (S. Pt. No. 8), in the second range, on the official cadastral plan and book of reference for the Township of Caron, containing about forty acres in area, bounded as follows, to wit: on the South by the third range; on the North, by the North part of same lot by the brook dividing such lot, and by the bottom of the *coulee* to be found there, same being the first *coulee* and the first brook there to be found, starting from the third range; bounded on the East side by lot number seven and on the West side by lot number nine; such said Southeast part now known and designated as being the South part of lots of land numbers eight-A and eight-B (S. Pt. No. 8-A and 8-B), in the second range on the aforesaid cadastre for the Township of Caron;

2. The West half of that lot of land known and designated under number eight (West ½ No. 8) in the third range, on the official cadastral plan and book of reference for the said Township of Caron, containing about fifty seven acres in area, bounded on the North by the second range, on the South by the fourth range, on the East by the East half of same lot, and on the West by lot number nine—together with all the buildings erected on the above described immovables, appurtenances and dependencies.

To be sold at the church door of the Parish of Notre Dame d'Hebertville, on the ELEVENTH day of AUGUST next, (1931), at TEN o'clock in the forenoon.

GEO. LEVESQUE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Roberval, July 1st., 1931.
[First publication, July 11th., 1931]
3816—28-2

SAINT-HYACINTHE

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour Supérieure.—District de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, à savoir: HENRIETTE NOISEUX, demanderesse; contre ROEL LIMERY, défendeur. No 1501.

Une terre sise et située en la paroisse de Saint-Césaire, sur le rang de la rivière, côté Nord, connue et désignée sous le lot numéro trois cent soixante-dix (370) aux plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse—avec les bâtisses y érigées.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Césaire, MARDI, le PREMIER jour de SEPTEMBRE prochain (1931), à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
JOS.-L. CORMIER.

Bureau du Shérif,
Saint-Hyacinthe, 28 juillet 1931.

[Première publication, 1er août 1931]

4203—31-2

SAINT HYACINTHE

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Saint Hyacinthe.

Saint Hyacinthe, to wit: HENRIETTE NOISEUX, plaintiff; against ROEL LIMERY, defendant. No. 1501.

A land situate in the parish of Saint Cesaire at the North side, on the river range, known and designated under lot number three hundred and seventy (376) on the official plan and book of reference of said parish—with buildings thereon erected.

To be sold at the parochial church door of Saint Césaire, TUESDAY, on the FIRST day of SEPTEMBER next (1931), at TEN o'clock in the forenoon.

JOS.-L. CORMIER,
Sheriff.

Sheriff's office,
Saint Hyacinthe, July 28th, 1931.

[First publication, August 1, 1931]

4204—31-2

TERREBONNE

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour Supérieure.

Canada, Province de Québec, District de Montréal, No A-78453. UNION ELECTRIC SUPPLY CO., LTD, de Montréal, demanderesse; vs JOHN LALIER, de Sainte-Agathe des Monts, défendeur.

Comme appartenant au dit défendeur les immeubles suivants, savoir:

1. Un terrain situé dans la municipalité de Ivry sur le Lac, comme formant partie du lot numéro trente et un-A (Pt. 31A) dans le troisième rang du canton de Beresford, connu et désigné sur le plan et dans le livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Anne des Monts, borné en front par le chemin public, en arrière par la propriété de Mde. Cushing, à l'est par Dalipha Chalifoux, et à l'ouest par la propriété de Honorius Lalier—avec les bâtisses dessus construites;

2. Un terrain situé en la ville de Sainte-Agathe des Monts, connu et désigné comme étant les parties des lots numéros soixante et seize et soixante et dix-sept (Pties 76 et 77) du quatrième rang du canton de Beresford, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Agathe des Monts, suivant acte de vente enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Terrebonne sous le numéro 97058, mesurant, le dit terrain, quarante -cinq pieds de largeur en front sur la rue Principale et en arrière, sur quatre-vingt-dix-sept pieds de profondeur, mesure anglaise, et plus ou moins, et borné comme suit: en front par la rue principale, en arrière partie par partie du No 11A du quatrième rang du canton de Beresford et partie par le terrain de A. Groulx, du côté est par le terrain du Dr. J.-A. Provost, et du côté ouest, par une rue—avec les bâtisses dessus érigées.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale catholique de la ville de Sainte-Agathe-des-Monts, district de Terrebonne, le ONZIEME jour d'AOUT mil neuf cent trente et un, à DEUX heures de l'après-midi (heure solaire).

Le shérif,
J.-W. CYR.

Bureau du shérif,
Saint-Jérôme, le 29 juin 1931. 3817—28-2

[Première publication, le 11 juillet 1931]

TERREBONNE

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.

Canada, Province of Quebec, District of Montreal, No. A-78452. UNION ELECTRIC SUPPLY CO., LTD, of Montreal, plaintiff; vs JOHN LALIER, of Ste. Agathe des Monts, defendant.

A sbelonging to said defendant, the following immovables, to wit:

1. A lot of land situate in the municipality of Ivry on the Lake, as being part of lot number thirty one-A (Pt. 31-A) in the third range of the township of Beresford, known and designated on the official plan and in the book of reference of the parish of Ste. Agathe des Monts, bounded in front by the public road, in the rear by the property of Mrs. Cushing, to the East by Dalipha Chalifoux, and to the West by the property of Honorius Lalier—with the buildings thereon erected.

2. A lot of land situate in the town of Ste. Agathe des Monts, known and designated as being parts of lots numbers seventy six and seventy seven (Pts. 76 and 77) in the fourth range of the township of Beresford, on the official plan and book of reference for the parish of Ste. Agathe des Monts, according to deed of sale registered in the Registry Office of the County of Terrebonne, under number 97,058, said lot of land measuring forty five feet in width in front, on Principale Street, and at the rear, by ninety seven feet in depth, English measure and more or less, and bounded as follows: in front by Principale Street; at the rear, partly by part of No. 11-A in the fourth range of the said township of Beresford, and partly by the land of A. Groulx; on the East side by the land of Dr. J. A. Provost, and on the West side by a street—with the buildings thereon erected.

To be sold at the door of the Catholic parochial church of the town of Ste. Agathe des Monts, district of Terrebonne, on the ELEVENTH day of AUGUST, nineteen hundred and thirty one, at TWO o'clock in the afternoon (Standard Time).

J. W. CYR,
Sheriff.

Sheriff's office,
St. Jérôme, June 29, 1931. 3818—28-2

[First publication, July 11, 1931]

Nominations

Il a plu à son honneur le Lieutenant-Gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, de faire les nominations suivantes:

Québec, le 26 juin 1931.

MM. Léo-J. McKenna et William-Francis Wall, de la cité de Montréal, marchands: juges de paix pour le district de Montréal.

Québec, le 14 juillet 1931.

MM. Arthur Tremblay, fils de Johnny, de Saint-Siméon, John Tremblay, de Rivière-Aux-Vases, et Patrick Collier, de Clarke-City: juges de paix pour le district de Saguenay.

MM. J.-C. Brosseau, de Verdun, 725 Avenue Beatty, et Arthur Gervais, de Notre-Dame-de-Grâce, Montréal, 3800 Avenue Marcil: juges de paix pour le district de Montréal.

M. Azarie Choquet, de la cité de Montréal, secrétaire du Directeur de Police de la cité: juge de paix avec juridiction sur le district de Montréal, aux fins de recevoir le serment seulement, conformément aux dispositions des Statuts Refondus de Québec, 1925, chapitre 145, article 358.

Québec, le 17 juillet 1931.

M. Willie Amyot, de la cité de Québec, avocat, Conseil en loi du Roi, Officier spécial en loi au Département du procureur général: régistraire de la Loi de la prévention des fraudes relatives aux valeurs mobilières (20 George V, chapitre 88).

Québec, le 20 juillet 1931.

MM. Roméo Perrault, Sec.-Trés., Chambly-Bassin, David Boyd, Greenfield Park, 34 King-Edwards, et William-Alfred Barfoot, Greenfield Park, Greenfield Park Ave: juges de paix pour le district de Montréal.

Avis est donné que par arrêté ministériel No 1719, en date du 9 juillet 1931, il a plu à son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en Conseil de modifier l'arrêté ministériel No 1475, en date du 11 juin 1931, concernant l'établissement d'une Cour de commissaires pour la paroisse de Macamic, comté d'Abitibi, en portant à cinq le nombre des commissaires et en ajoutant les noms de MM. Pierre Gélinas, commerçant, et Alex-J. Rioux, agronome, d'Amos, aux trois commissaires déjà nommés.

Appointments

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, by and with the advice and consent of the Executive Council, to make the following appointments:

Quebec, June 26, 1931.

Messrs Leo J. McKenna and William Francis Wall, of the city of Montreal, merchants: to be justices of the Peace for the district of Montreal.

Quebec, July 14, 1931.

Messrs, Arthur Tremblay, son of Johnny, of St. Siméon, John Tremblay, of Rivière-aux Vases, and Patrick Collier, of Clarke City: to be Justices of the Peace for the district of Saguenay.

Messrs J. C. Brosseau, of Verdun, 725 Beatty Avenue, and Arthur Gervais of Notre-Dame-de-Grace, Montreal, 3800 Marcil Avenue: to be Justices of the Peace for the district of Montreal.

Mr. Azarie Choquet, of the city of Montreal, secretary of the Director of Police, of the city: to be a Justice of the Peace with jurisdiction over the district of Montreal, for the purposes of administering the oath only, pursuant to the provisions of the Revised Statutes of Quebec, 1925, chapter 145, Art. 358.

Quebec, July 17, 1931.

Mr. Willie Amyot, of the city of Quebec, advocate, King's Counsel, Law Officer in the Department of the Attorney General: to be Registrar of the Act for the prevention of fraud in connection with securities (20 George V, chapter 88).

Quebec, July 20, 1931.

Messrs Roméo Perrault, Secretary-Treasurer, Chambly Basin, David Boyd, Greenfield Park, 34 King Edwards, and William Alfred Barfoot Greenfield Park, Greenfield Park Ave.: to be Justices of the Peace for the district of Montreal.

Notice is hereby given that by Order-in-Council No. 1719, dated the 9th of July, 1931, His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased to modify Order-in-Council No. 1475, dated the 11th of June, 1931, respecting the establishment of a Commissioners' Court for the parish of Macamic, county of Abitibi, by increasing to five the number of commissioners and by adding the names of Messrs Pierre Gélinas, trader and Alex. J. Rioux, agronomist, of Amos, to the three commissioners already appointed.

Arrêté en Conseil

COPIE du Rapport d'un Comité de l'Honorable Conseil Exécutif, en date du 23 juillet 1931, approuvé par le Lieutenant-Gouverneur le 24 juillet 1931.

1971.

Concernant la réduction des droits de coupe sur les bois en perdition exploités durant l'exercice 1931-32.

L'Honorable Ministre des Terres et Forêts dans un mémoire en date du 23 juillet (1931), expose:

Qu'il convient d'accorder une réduction de droits de coupe sur les bois en perdition qui seront exploités durant l'exercice 1931-32 afin d'obtenir ainsi qu'un plus grand nombre d'ouvriers soient

Order in Council

COPY of a Report of a Committee of the Honourable the Executive Council, dated the 23rd of July, 1931, approved by the Lieutenant Governor, on the 24th day of July, 1931.

1971

Respecting the reduction of stumpage dues on damaged timber cut during the course of 1931-32.

The Honourable Minister of Lands and Forests, in a memorandum dated July 23rd, 1931, sets forth:

That it is expedient to grant a reduction of the stumpage dues on damaged timber which shall be cut during the course of 1931-32 for the purpose of thereby securing employment for a greater

employés au cours de cette exploitation de sauvetage;

En conséquence, l'honorable Ministre recommande que les droits de coupe sur les bois en perdition, (tels que les arbres tués par le feu, par les insectes ou par les champignons de même que les arbres complètement renversés par le vent), qui seront exploités avant le 1er mars 1932, soient réduits de 50% des droits de coupe ordinaires, pourvu qu'on se conforme aux conditions suivantes:

1. Que chaque concessionnaire intéressé devra fournir à l'avance de ses coupes, un état indiquant les différentes quantités de bois réellement en perdition qu'il veut exploiter et fournir aussi un plan montrant les endroits où sont situés chacun des blocs de forêts ainsi affectés;

2. Il devra aussi transmettre un état donnant le nombre d'ouvriers forestiers qui seront employés pour exécuter le sauvetage de ces bois en perdition et renseigner le ministre sur le total des salaires et des autres frais qui seront payés pour cette opération;

3. Tous les bois réellement en perdition qui auront été exploités en vertu de la permission donnée par le ministre, devront être empilés, mesurés et rapportés séparément des bois verts qui ne bénéficient point de cette réduction;

4. Tout le bois marchand des arbres en perdition situés à l'intérieur des périmètres qui seront exploités, doit être enlevé, sous peine d'une amende de $3.00 par arbre en perdition et non exploité;

5. Cette réduction de droits de coupe ne sera pas accordée à ceux qui négligeront de se conformer entièrement aux prescriptions ci-dessus, et, de plus, elle ne sera pas concurrente avec celle accordée pour les bois de sciage, par l'arrêté ministériel No 2137, du 2 octobre 1930, car il est bien entendu que les bois coupés sur les terres de la Couronne ne peuvent bénéficier que d'une seule et même réduction, soit comme bois de sciage, soit comme bois brûlés, mais non des deux à la fois.

Certifié,
(Signé) A. MORISSET,
Greffier Conseil Exécutif.

4237

number of workmen in the course of the lumbering operations for the saving of such timber;

Therefore the Honourable Minister recommends that the stumpage dues on damaged timber, (such as trees killed by fire, insects or fungi as well as windfalls) which shall be cut before the 1st of March, 1932, be reduced 50% of the ordinary stumpage dues, with the understanding that they observe the following conditions:

1. Each interested lessee shall furnish before beginning lumbering operations, a statement indicating the different quantities of wood really damaged which he wishes to cut and also furnish a plan showing the sites where are situated each of the timber blocks thus affected;

2. He shall also transmit a statement giving the number of woodsmen employed by him in his lumbering operations for the saving of the said damaged timber and inform the Minister of the total salaries and other costs which shall be paid for such operations.

3. All really damaged timber cut in virtue of the permit given by the Minister, must be piled, measured and reported separately from the green wood which shall not be entitled to the said reduction;

4. All marketable damaged timber situated inside the perimeters where lumbering operations are carried on, shall be removed under penalty of a fine of $3.00 per un-cut damaged tree;

5. This reduction of stumpage dues shall not be granted to those neglecting to comply entirely with the above provisions, and, moreover, it shall not be concurrent with that granted for saw-logs, by Order in Council No. 2137, of the 2nd of October, 1930, because it is well understood that the timber cut on the Crown lands shall only be entitled to one single reduction, either as saw-logs, or as burnt timber, but not as both at the one time.

Certified,
(Signed) A. MORISSET,
Clerk of the Executive Council.

4238

Proclamations

Canada,
Province de Québec. H.-G. CARROLL.
[L.S.]

GEORGE V, par la Grâce de Dieu, roi de la Grande-Bretagne, d'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, défenseur de la foi, empereur des Indes.

A tous ceux qui les présentes verront ou qu'icelles pourront concerner,—SALUT.

ATTENDU que c'est Notre désir et Notre bon plaisir de rencontrer aussitôt que possible le peuple de la province de Québec et d'obtenir son avis exprimé en parlement;

A CES CAUSES, sur l'avis du Conseil exécutif de la province de Québec, Nous convoquons par les présentes une nouvelle législature de la province pour le VINGT OCTOBRE prochain et mandons et ordonnons à ses membres de s'assembler à cette date au palais législatif, en la cité de Québec.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos

Proclamations

Canada,
Province of Quebec. H. G. CARROLL.
[L.S.]

GEORGE V, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland, and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern—GREETINGS.

WHEREAS We are desirous and have decided to meet as soon as possible the People of the Province of Quebec, and to have their advice expressed in Parliament

THEREFORE, by and with the advice of the Executive Council of the Province of Quebec, We do hereby convene a new Legislature of the Province, for the TWENTIETH of OCTOBER next, and do command and order the members thereof to meet on such date at the Parliament Buildings, in the city of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused

présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable M. HENRY-GEORGE CARROLL, lieutenant-gouverneur de ladite province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, ce TRENTIEME jour de JUILLET, l'an de grâce mil neuf cent trente et un et de Notre règne le vingt-deuxième.

Par ordre,
Le greffier de la couronne en chancellerie, à Québec.

4241 L.-P. GEOFFRION.

these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of the Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Honourable HENRY GEORGE CARROLL, Lieutenant-Governor of Our said Province.

At Our Government House, in Our City of QUEBEC, this THIRTIETH day of the month of JULY, in the Year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty one and in the twenty second year of Our Reign.

By command,
L. P. GEOFFRION,

4242 Clerk of the Crown in Chancery, Quebec.

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

H.-G. CARROLL.

GEORGE V, par la grâce de Dieu, roi de la Grande-Bretagne, d'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, defenseur de la foi, empereur des Indes.

A Nos aimés et fidèles conseillers les membres du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de la Province de Québec, ainsi qu'à tous ceux que les présentes peuvent concerner—SALUT.

ATTENDU que le quatre avril 1931, il Nous a plus de proroger la législature de la province de Québec *sine die*.

ATTENDU que, sur l'avis du Conseil exécutif de la province de Québec, Nous avons depuis jugé à propos de dissoudre la législature de ladite province.

A CES CAUSES, Nous dissolvons par les présentes ladite législature de la province de Québec.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HENRY-GEORGE CARROLL, lieutenant-gouverneur de ladite province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, ce TRENTIEME jour de JUILLET, l'an de grâce mil neuf cent trente et un et de Notre règne le vingt-deuxième.

Par ordre,
Le greffier de la couronne en cellerie, à Québec,

4243 L.-P. GEOFFRION.

Canada
Province of Quebec.
[L. S.]

H. G. CARROLL.

GEORGE V, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To Our Beloved and Faithful the members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Our Province of Quebec and to all to whom it may concern—GREETING.

WHEREAS, on the fourth of April, 1931, it has pleased Us to prorogue the Legislature of the Province of Quebec *sine die*;

WHEREAS We have since thought fit, by and with the advice of the Executive Council of the Province of Quebec, to dissolve the Legislature of the said Province;

THEREFORE, We do hereby dissolve the said Legislature of the Province of Quebec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of the said Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Honourable HENRY GEORGE CARROLL, Lieutenant-Governor of the said Province.

At Our Government House, in Our City of QUEBEC, this THIRTHIETH day of the month of JULY, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty one and in the twenty second year of Our Reign.

By command,
L. P. GEOFFRION,

4244 Clerk of the Crown in Chancery, Quebec.

Canada,
Province de Québec,
[L.S.]

H.-G. CARROLL.

GEORGE V, par la grâce de Dieu, roi de la Grande-Bretagne, d'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, défenseur de la foi, empereur des Indes.

A tous ceux qui les présentes verront où qu'icelles pourront concerner,—SALUT.

ATTENDU que c'est Notre désir et Notre bon plaisir de rencontrer aussitôt que possible le peuple de la province de Québec et d'obtenir son avis exprimé en parlement;

A CES CAUSES, Nous faisons connaître par les présentes que, sur l'avis du Conseil exécutif de la province de Québec, Nous avons ce jour donné des ordres pour l'émission de brefs d'élection en due forme afin de constituer une nouvelle assemblée législative de ladite Province, lesquels brefs d'élection seront tous datés du TRENTE ET UN JUILLET 1931, et devront être rap-

Canada,
Province of Quebec.
[L.S.]

H. G. CARROLL.

GEORGE V, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern—GREETING.

WHEREAS We are disirous and have decided to meet as soon as possible the People of the Province of Quebec, and to have their advice expressed in Parliament;

THEREFORE, We do hereby make it known that, by and with the advice of the Executive Council of the Province of Quebec, We have, this day, given orders for issuing Election Writs in due form, for constituting a new Legislative Assembly of the said Province, which Election Writs are all to bear date on the THIRTY FIRST of JULY, 1931 and to be returnable

portés le DIX-NEUVIEME jour d'OCTOBRE 1931, la présentation des candidats à l'élection devant avoir lieu et se faire le DIX-SEPTIEME jour d'AOUT 1931, excepté dans les districts électoraux de Charlevoix-et-Saguenay, de Gaspé-Nord, de Gaspé-Sud et des Iles-de-la-Madeleine, où la date de la présentation des candidats et celle du scrutin seront fixées conformément à l'article 184 de la Loi électorale de Québec.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec. TEMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable M. HENRY-GEORGE CARROLL, lieutenant-gouverneur de ladite province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, ce TRENTIEME jour de JUILLET, l'an de grâce mil neuf cent trente et un et de Notre règne le vingt-deuxième.

Par ordre,
Le greffier de la couronne en chancellerie,
à Québec,
4245 L.-P. GEOFFRION.

on the NINETEENTH day of OCTOBER, 1931, the nomination of the candidates at the election to take place and be held on the SEVENTEENTH day of AUGUST, 1931, save and except in the Electoral districts of Charlevoix and Saguenay, Gaspe North, Gaspe South and Magdalen Islands, where the day for the nomination of candidates and also the day for holding the polls shall be fixed in accordance with Article 184 of the Quebec Election Act.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of the Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Honourable HENRY GEORGE CARROLL, Lieutenant-Governor of the said Province.

At Our Government House, in Our City of QUEBEC, this THIRTIETH day of JULY, in the Year of Our Lord one thousand nine hundred and thirty one, and in the twenty second year of Our Reign.

By command,
L. P. GEOFFRION,
4246 Clerk of the Crown in Chancery, Quebec.

Avis divers

PROVINCE DE QUEBEC

District de Beauharnois

CITE DE SALABERRY DE VALLEYFIELD

Assemblée régulière et mensuelle du Conseil de la Cité de Salaberry de Valleyfield, tenue en l'Hôtel de Ville, jeudi, le dix-neuvième jour de février mil neuf cent trente et un, à huit heures du soir, suivant l'ajournement de la dernière assemblée.

Etaient présents: Son Honneur le Maire Ludger Codebecq, C.R., MM. les échevins J.-Allan McDonald, Michael Chatel, Joseph Cholette, Joseph-H. Lespérance, Adélard Monette et Arthur Barrette, formant le quorum des membres de ce Conseil sous la présidence de Son Honneur le Maire.

Règlement No 322

Pour annexer à la Cité de Salaberry de Valleyfield tout le territoire formant actuellement la municipalité du Village de Sainte-Cécile, adjacent à la dite Cité, tel qu'incorporé en vertu de lettres patentes émanées par le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, le vingt-septième jour de mars en l'année mil neuf cent treize, dans la troisième année du règne de Sa Majesté.

Attendu qu'il a été démontré à ce Conseil que le vingt-cinquième jour de mars mil neuf cent trente, une requête signée par la majorité des propriétaires fonciers du dit Village de Sainte-Cécile a été présentée au Conseil du dit Village de Sainte-Cécile, demandant l'annexion de tout le territoire de la municipalité du village de Sainte-Cécile à la Cité de Salaberry de Valleyfield, sous telles conditions que le dit Conseil du Village de Sainte-Cécile jugera à propos d'imposer, et que les dits requérants prient le dit Conseil du Village de Sainte-Cécile d'adopter une résolution aux fins susdites;

Attendu qu'il a été également démontré à ce Conseil que le Conseil du dit Village de Sainte-

Miscellaneous Notices

PROVINCE OF QUEBEC

District of Beauharnois

CITY OF SALABERRY DE VALLEYFIELD

Regular monthly meeting of the Council of the City of Salaberry de Valleyfield, held at the City Hall on Thursday, the nineteenth day of February, nineteen hundred and thirty one, at eight o'clock p.m., as adjourned from the last meeting.

Were present: His Honour the Mayor Ludger Codebecq, K. C., Alderman J. Allan McDonald, Michael Chatel, Joseph Cholette, Joseph H. L'Esperance, Adélard Monette and Arthur Barrette, forming quorum of the members of this council under the presidency of His Honour the Mayor.

By-Law No. 322

To annex to the City of Salaberry de Valleyfield all the territory presently constituting the Municipality of the village of Ste Cecile, adjoining the said City, as incorporated under Letters Patent issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, the twenty seventh day of March, in the year one thousand nine hundred and thirteen, in the third year of His Majesty's reign.

Whereas it has been shewn to this Council that on the twenty fifth day of March, one thousand nine hundred and thirty, a petition signed by the majority of the land proprietors of the said village of Ste Cecile, was presented to the Council of the said village of Ste. Cecile, requesting the annexation of all the territory of the Muncipality of the village of Ste Cecile to the City of Salaberry de Valleyfield, under such conditions as the said Council of the village of Ste. Cecile may think proper to impose, and that the said petitioners request that the said Council of the village of Ste. Cecile adopt a resolution for the said purpose;

Whereas it has also been shewn to this Council that the Council of the said village of Ste. Cecile,

Cécile, à une assemblée tenue le vingt-cinq mars mil neuf cent trente, et à une autre assemblée tenue le sept janvier mil neuf cent trente et un, a passé certaines résolutions approuvant en principe la dite annexion;

Attendu que la dite requête ainsi que les dites résolutions ont été transmises au Conseil de cette Cité par le Conseil du Village de Sainte-Cécile aux fins d'initier les procédures nécessaires pour la dite annexion;

Attendu qu'il appert, par un rapport financier et un état produit par le Conseil du dit Village de Sainte-Cécile devant le Conseil de cette Cité, que la dette du dit village au trente et un décembre mil neuf cent trente est de trente-huit mille neuf cent quarante-huit piastres et soixante-trois centins ($38,948.63) et se répartit comme suit: Emprunts par règlements: trente-huit mille cinq cents piastres ($38,500.00); intérêts au Ministère de la Voirie, cent quarante-huit piastres et soixante-trois centins ($148.63); billet dû à Roméo Lanctôt, trois cents piastres ($300.00);

Attendu que d'un autre côté l'actif de la Corporation du dit Village, tant liquide qu'en créances, est de deux mille cent quatre-vingt-cinq piastres et soixante-cinq centins, et se détaille comme suit: balance en mains au premier janvier mil neuf cent trente et un, huit cent onze piastres et trente-cinq centins ($811.35); taxes foncières non collectées pour mil neuf cent trente, neuf cent quinze piastres et vingt centins ($915.20); taxes foncières non collectées avant mil neuf cent trente, quatre cent cinquante-neuf piastres et dix centins;

Attendu que cet état financier est certifié par le Secrétaire-Trésorier de la corporation du dit Village comme étant une copie conforme à l'original du rapport de l'auditeur pour l'année mil neuf cent trente, et que la Cité de Salaberry de Valleyfield en a constaté l'exactitude;

Attendu qu'il semble désirable et dans l'intérêt de la Cité de Salaberry de Valleyfield autant que dans celui de la Corporation du dit Village de Ste-Cécile de faire cette annexion:

EN CONSEQUENCE

Section 1.—Par le présent règlement est annexé à la Cité de Salaberry de Valleyfield tout le territoire compris dans les limites de la municipalité du Village de Sainte-Cécile, tel qu'incorporé par les lettres-patentes susdites, et comprenant plus spécialement tout le territoire borné comme suit, savoir:

Vers le nord-ouest, la limite sud-est de la Cité de Salaberry de Valleyfield; vers le nord-est, par la ligne nord-est du lot cent trente-huit des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Cécile, à son extrémité sud-est, et la ligne nord-est du lot numéro cent trente-huit susdit, depuis la limite sud-est de la susdite Cité jusqu'au terrain du chemin de fer "St. Laurent et Adirondack"; vers le sud-ouest, par la ligne sud-ouest du lot numéro cent cinquante-deux; vers le sud-est par la ligne sud-est des lots numéros cent cinquante-deux, cent cinquante et un, cent quarante-neuf, cent quarante-huit, cent quarante-sept, et une droite joignant le coin est de ce dernier numéro au point d'intersection de la ligne nord-est du lot numéro cent trente-huit avec l'alignement nord du terrain du chemin de fer "St-Laurent et Adi-

at a meeting held the twenty fifth day of March, one thousand nine hundred and thirty, and at another meeting held the seventh of January, one thousand nine hundred and thirty one, adopted certain resolutions declaring itself in favour of the said annexation;

Whereas the said petition as well as the said resolution has been transmitted to the Council of the City by the Council of the village of Ste. Cecile for the purpose of instituting the necessary procedures for the said annexation;

Whereas it appears by a financial statement and by a statement deposited by the Council of the said village of Ste. Cecile before the Council of this City, that the debt of the said village on the thirty first of December, one thousand nine hundred and thirty, amounts to thirty eight thousand nine hundred and forty eight dollars and sixty three cents ($38,948.63) made up as follows: Loans under By-Laws: thirty eight thousand five hundred dollars ($38,500.00); Interests due to the Department of Roads, one hundred and forty eight dollars and sixty three cents ($148.63); Note due to Roméo Lanctôt, three hundred dollars ($300.00);

Whereas on the other hand the assets of the corporation of the said village, both liquid and credit, amount to two thousand one hundred and eighty five dollars and sixty five cents ($2,185.65 itemized as follows: Balance on hand on the first of January, one thousand nine hundred and thirty one, eight hundred and eleven dollars and thirty five cents ($811.35), uncollected realty taxes for nineteen hundred and thirty, nine hundred and fifteen dollars and twenty cents ($915.20); uncollected realty taxes prior to one thousand nine hundred and thirty, four hundred and fifty nine dollars and ten cents ($459.10);

Whereas the above financial statement is certified by the Secretary Treasurer of the corporation of the said village, as being a true copy of the original of the report of the auditor for the year one thousand nine hundred and thirty, and that the City of Salaberry de Valleyfield has satisfied itself as to the correctness thereof;

Whereas it appears expedient and in the interest of the City of Salaberry de Valleyfield and of the corporation of the said village of Ste. Cecile to make such annexation:

THEREFORE

Section 1.—By the present by-law, is annexed to the City of Salaberry de Valleyfield, all the territory comprised within the limits of the village of Ste. Cecile as incorporated by the aforesaid Letters Patent, and comprising more particularly all the territory bounded as follows, to wit:

Towards the Northwest, the Southeast limit of the City of Salaberry de Valleyfield; towards the Northeast, by the Northeast line of lot one hundred and thirty eight of the official plan and book of reference of the parish of Ste Cecile, at its Southeast extremity, and the Northeast line of lot number one hundred and thirty eight aforesaid, from the Southeast limit of the aforesaid City, up to the land of the St. Lawrence and Adirondack Railway; towards the Southwest, by the Southwest line of lot number one hundred and fifty two; towards the Southeast by the Southeast line of lot number one hundred and fifty two, one hundred and fifty one, one hundred and forty nine, one hundred and forty eight, one hundred and forty seven, and a straight line joining the East corner of the last mentioned number to the

rondack"; lequel territoire appert au plan ci-annexé du dit Village de Sainte-Cécile.

Section 2.—Le territoire ainsi annexé sera divisé, jusqu'aux élections municipales de la Cité de Salaberry de Valleyfield qui seront tenues en janvier mil neuf cent trente-quatre, de manière à ce que tous les lots situés à l'est de la ligne de division entre les Nos 149 et 148 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Cécile fassent partie du quartier Salaberry, et à ce que le résidu du dit territoire annexé fasse partie du quartier Maisonneuve pour fins municipales.

Section 3.—A compter de la date des élections municipales de la Cité de Salaberry de Valleyfield qui auront lieu en janvier mil neuf cent trente-quatre, le dit territoire présentement annexé formera pour les fins de la dite élection et subséquemment un quartier distinct de la Cité de Salaberry de Valleyfield, sous le nom de quartier Sainte-Cécile, et dès ce moment les électeurs du dit quartier Sainte-Cécile auront le droit d'élire deux échevins pour les représenter au Conseil de la Cité de Salaberry de Valleyfield, le tout tel que prévu par la charte de la dite Cité pour l'élection des échevins des autres quartiers. La liste des électeurs du dit village de Sainte-Cécile restera en vigueur en ce qui le concerne tant qu'une autre liste n'aura pas été valablement dressée et mise en vigueur en la dite Cité.

Section 4.—Il est bien compris, cependant, que d'ici aux élections municipales de la Cité de janvier mil neuf cent trente-quatre, les électeurs du territoire présentement annexé jouiront de tous les droits, avantages et privilèges accordés aux électeurs municipaux de la dite Cité, mais ce, comme faisant respectivement partie des quartiers Salaberry et Maisonneuve, tel que ci-dessus expliqué.

Section 5.—Par l'annexion de son territoire, la Corporation du dit village de Sainte-Cécile transporte à la Cité de Salaberry de Valleyfield toutes propriétés, "meubles et immeubles", droits et créances quelconques, y compris taxes, arrérages de taxes, argents et deniers quelconques lui appartenant, ainsi que livres et archives, sans restriction.

La Cité de Salaberry de Valleyfield assume par les présentes toutes les dettes quelconques contractées par la Corporation du dit village de Sainte-Cécile, tel qu'il appert au rapport de l'auditeur ci-dessus mentionné, en plus les dépenses d'administration ordinaires de la Corporation du dit Village qui ont pu s'accumuler depuis le premier janvier dernier (1931) ou pourraient s'accumuler jusqu'à ce que la dite annexion puisse être complétée, et les fait siennes, le tout de manière à ce que l'actif et le passif de la Corporation du dit Village de Sainte-Cécile se confondent et ne fassent qu'un seul tout avec l'actif et le passif respectif de la Cité de Salaberry de Valleyfield

Section 6.—Il est aussi entendu que dès l'annexion parfaite du dit territoire, la Cité de Salaberry de Valleyfield sera au lieu et place de la corporation du dit village de Sainte-Cécile et retirera elle-même les argents ou créances provenant de taxes ou d'autres causes quelconques qui, sans cette annexion, seraient échues à la Corporation du dit village de Sainte-Cécile. Le rôle d'évaluation du dit village Sainte-Cécile demeurera en vigueur jusqu'à la confection du nouveau rôle d'évaluation de la Cité de Salaberry de Valleyfield.

point of intersection of the Northeast line of lot number one hundred and thirty eight, with the North alignment of the land of the St. Lawrence and Adirondack Railway; which territory is shown on the plan hereunto annexed of the said village of Ste. Cecile.

Section 2.—The territory hereby annexed shall be divided, until the Municipal elections of the City of Salaberry de Valleyfield, which shall be held in January one thousand nine hundred and thirty four, in such a way that all the lots situated East of the division line beteeen Nos. 149 and 148 of the official plan and book of reference of the Parish of Ste. Cecile, form part of Salaberry Ward, and the residue of the said annexed territory, form part of Maisonneuve Ward, for municipal purposes.

Section 3.—From the date of the Municipal election of the City of Salaberry de Valleyfield to be held in January, one thousand nine hundred and thirty four, the said territory presently annexed shall form, for the purposes of the said election and posterior thereto, a distinct ward of the city of Salaberry de Valleyfield, under the name of Ste. Cecile ward, and at that time, the electors of the said Ste. Cecile ward shall have the right to elect two aldermen as their representatives in the Council of the City of Salaberry de Valleyfield, the whole as provided by the Charter of the said City for the election of the aldermen of the other wards. The voters' list concerning the said village of Ste. Cecile shall remain in force until another list shall have been lawfully prepared and put into force in the said City.

Section 4.—It is well understood however, that from this date until the Municipal election of the City to be held in January one thousand nine hundred and thirty four, the electors of the territory presently annexed shall enjoy all the rights, advantages and privileges accorded to the Municipal electors of the said City, but this as forming respectively part of Salaberry and Maisonneuve Wards as stated above.

Section 5.—By the annexation of its territory, the corporation of the village of Ste. Cécile transfers to the City of Salaberry de Valleyfield all its movable and immovable properties, rights and credits whatsoever, including taxes, tax arrears, cash and monies whatsoever belonging to it as well as its books and records, without restriction.

The City of Salaberry de Valleyfield hereby takes over all the debts whatsoever contracted by the corporation of the village of Ste. Cecile, as shewn in the report of the auditor hereinabove mentioned, together with the ordinary management expenses of the corporation of the said village accruing from the first of January last (1931) or which may accrue until the said annexation is completed, as its own debts, so that the assets and liabilities of the corporation of the said village of Ste. Cecile shall be incorporated and merged into one whole with the respective assets and liabilities of the City of Salaberry de Valleyfield.

Section 6.—It is also understood that after the complete annexation of the said territory, the City of Salaberry de Valleyfield shall be substituted in the place and stead of the corporation of the said village of Ste. Cecile and shall collect for itself the monies or credits derived from the taxes or other causes whatsoever which, without this said annexation, would accrue to the Corporation on the said village of Ste. Cecile. The valuation roll of the said village of Ste. Cecile shall remain in force until a new valuation roll is compiled for the City of Salaberry de Valleyfield.

Section 7.—La Cité de Salaberry de Valleyfield déclare que, par la présente annexion, le litige actuellement pendant entre la Cité de Salaberry de Valleyfield et la Corporation du Village de Sainte-Cécile est réglé à toutes fins que de droit, et la Cité, en conséquence, abandonne toutes réclamations qu'elle a ou peut avoir en vertu du dit litige, selon qu'il appert à une action portant le No 5787 des dossiers de la Cour Supérieure du district de Beauharnois, où la dite Cité est demanderesse, contre la Corporation du dit Village Sainte-Cécile, défenderesse. Il est entendu que les frais faits jusqu'à ce jour en la dite cause, tant en demande qu'en défense, seront à la charge de la Cité de Salaberry de Valleyfield.

Section 8.—Dès la présente annexion, les contribuables du dit village de Sainte-Cécile, sans distinction, deviendront sujets aux taxes en vigueur dans la Cité de Salaberry de Valleyfield, ou à y être imposées, tout comme les autres contribuables de la dite Cité. A compter de la dite annexion, le tarif pour l'approvisionnement de l'eau, actuellement en vigueur, ou qui pourra l'être à l'avenir, s'appliquera également aux contribuables du territoire annexé. Pour les fins de perception de toutes taxes quelconques, les propriétés et les contribuables du territoire annexé seront sujets à tous recours que de droit que la Cité possède tant en vertu de la loi que de sa charte.

Section 9.—La Cité de Salaberry de Valleyfield s'engage par les présentes à respecter la convention intervenue le vingt et un novembre mil neuf cent trente entre The Beauharnois Electric Company, Limited et la Corporation du dit Village de Sainte-Cécile, devant Mtre J.-D.-S. Tremblay, notaire, pratiquant en la Cité de Salaberry de Valleyfield, et portant le numéro six mille sept cent quatre-vingt-six de ses minutes, la dite Cité faisant sien le dit contrat.

Section 10.—La Cité de Salaberry de Valleyfield s'engage à ouvrir, dans un délai raisonnable, de même qu'à macadamiser une rue de vingt pieds de largeur à partir de la rue Salaberry, sur le lot numéro cent quarante-neuf des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Sainte-Cécile, jusqu'à l'école Marie-Rose, dans le but de compléter un travail qui a déjà été commencé par la Corporation du dit village de Sainte-Cécile dans le cours de l'automne dernier, pourvu que le prix d'achat du terrain nécessaire pour l'élargissement de la rue Salaberry jusqu'à l'Ecole Marie-Rose n'excède pas la somme de deux cents piastres.

Section 11.—La Cité de Salaberry de Valleyfield s'engage à installer dans un délai raisonnable, et aussitôt que les conditions climatériques le permettront, une borne-fontaine dans un endroit choisi près de la manufacture de J.-O. Clermont, Ltée, située dans le dit village.

Section 12.—Il est entendu que pour les fins de taxation, les terrains en culture dans la municipalité du dit village de Sainte-Cécile jouiront des mêmes avantages que ceux qui sont accordés par la charte de la Cité aux terrains en culture, et seront taxés comme tels tant et aussi longtemps qu'ils serviront à la culture.

Section 13.—Les propriétaires des terrains composant le territoire du dit village de Sainte-Cécile, ainsi que tous ses contribuables jouiront de tous les avantages, droits et privilèges conférés par la Charte de la Cité de Salaberry de Valleyfield à ses propres propriétaires et à ses contribuables, et seront soumis aux devoirs et obligations qui leur sont imposés par la dite Charte, et ses règlements, ses résolutions, actes ou ordonnances

Section 7.—The City of Salaberry de Valleyfield declares that, by the present annexation, the suit now before the Courts between the said City of Salaberry de Valleyfield and the corporation of the village of Ste. Cecile is settled for all lawful purposes and the City therefore abandons all claims it has or may have by virtue of said suit, as it appears in an action bearing No. 5787 of the Records of the Superior Court of the District of Beauharnois wherein the said City is plaintiff against the corporation of the said village of Ste. Cecile, defendant. It is undertood that the costs incurred up to this date in the said cause both by plaintiff and defendant, shall be assumed by the City of Salaberry de Valleyfield.

Section 8.—As soon as the present annexation is in force, the ratepayers of the said village of Ste Cecile without distinction shall be subject to the taxes in force in the City of Salaberry de Valleyfield or the taxes to be levied, on the same footing as the other rate-payers of the said City. From the date of the said annexation, the water rates now in force or which may be in force in the future shall also apply to the ratepayers of the annexed territory. For the purposes of the collection of any taxes whatsoever, the property and the ratepayers of the annexed territory shall be subject to any lawful recourse which the City holds both under the law and in virtue of its charter.

Section 9.—The City of Salaberry de Valleyfield hereby obligates itself to respect the contract entered into the twenty first of November one thousand nine hundred and thirty between The Beauharnois Electric Company, Limited, and the Corporation of the said village of Ste. Cecile, before Mtre. J. D. S. Tremblay, notary, practising in the City of Salaberry de Valleyfield, and bearing number six thousand seven hundred and eighty six of his Minutes, the said City assuming the said contract as its own.

Section 10.—The City of Salaberry de Valleyfield obligates itself to open within a reasonable delay as well as to macadamize a street twenty feet wide from Salaberry street on lot number one hundred and forty nine of the official plan and book of reference of the parish of Ste. Cecile up to Marie Rose School, with a view to complete the works already commenced by the corporation of the said village of Ste. Cecile during the course of last Fall, provided that the purchase price of the land necessary for the widening of Salaberry Street up to Marie Rose school shall not exceed the sum of two hundred dollars.

Section 11.—The City of Salaberry de Valleyfield obligates itself to install within a reasonable delay and as soon as climatic conditions will permit a hydrant in a place located near the factory of J. O. Clermont, Ltée, situated in the said village.

Section 12.—It is understood that for taxation purposes the lands under cultivation in the municipality of the said village of Ste. Cecile shall enjoy the same advantages as those granted by the charter of the City to the lands under cultivation and shall be taxed as such, for and so long as they are under cultivation.

Section 13.—The owners of land comprising the territory of the said village of Ste. Cecile as well as all its ratepayers shall enjoy all the advantages, rights and privileges conferred by the charter of the City of Salaberry de Valleyfield to its own proprietors and ratepayers and shall be submitted to the duties and obligations imposed upon them by the said charter and its by-laws, resolutions, acts or ordinances or which

ou qui pourront leur être imposés à l'avenir, tout d'ailleurs comme tout autre propriétaire et contribuable de la dite Cité. Et les règlements, résolutions, actes ou ordonnances de la corporation du Village de Sainte-Cécile demeureront en vigueur en autant qu'ils ne viendront pas en conflit avec ceux de la dite Cité de Salaberry de Valleyfield, et avec les conditions du présent règlement.

Section 14.—A compter de la dite annexion, la municipalité scolaire du dit village de Sainte-Cécile cessera d'exister et se confondra avec la municipalité scolaire de la dite Cité, selon les prescriptions de sa charte et de la loi.

Section 15.—Le présent règlement devra être approuvé conformément aux dispositions de la charte de la Cité.

Le Maire de la Cité,
(Signé) LUDGER CODEBECQ.
L'assistant-greffier de la Cité,
(Signé) JACQUES MALOUIN.

(Vraie Copie),
Le Greffier de la Cité,
CHARLES CODEBECQ. 4221—31-2

may be imposed in the future, to the same extent as any other proprietor or ratepayer of the said City. And the by-laws, resolutions, Acts or ordinances of the corporation of the village of Ste. Cecile shall remain in force in so far as they do not conflict with those of the said city of Salaberry de Valleyfield and with the conditions of the present by-law.

Section 14.—From the date of the said annexation, the School Municipality of the said village of Ste. Cecile shall cease to exist and shall be merged with the School Municipality of the said City according to the provisions of its charter and of the Law.

Section 15.—The present by-law shall be approved in accordance to the provisions of the charter of the City.

(Signed) LUDGER CODEBECQ,
Mayor of the City.
(Signed) JACQUES MALOUIN,
Assistant Clerk of the City.

(True Copy),
CHARLES CODEBECQ,
Clerk of the City. 4222—31-2

Index de la Gazette officielle de Québec, No 31

ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS:—

Dame Carrick vs Birse 2810
" Gougeon vs Bell 2809
" Goulet vs Ducharme 2810
" Guillet vs Davis 2809
" Handelman vs Poslanitz *alias* Poslums 2809
" Monette vs Dauphinais 2810

ANNONCEURS:—Avis aux 2765

ARRETÉ-EN-CONSEIL:—

Concernant la réduction des droits de coupe sur les bois en perdition exploités durant l'exercice 1931-32 2836

ASSURANCES:—

Union Saint-Joseph de Saint-Henri 2808

AVIS DIVERS:—

A. Ramsay & Son Co 2811
Cité de Salaberry de Valleyfield 2839
Hébert, Joseph (notaire suspendu) 2811
Jos. Ford & Co., Ltd 2811
La Cie des Eleveurs de Visons de Beauce et Dorchester 2812
Mechanics Supply Co 2811
Meunier, J.-U., (notaire suspendu) 2810
St. Anne Power Company 2812

BUREAU-CHEF:—

Ottawa River Development Co 2812
Parkside Garage, Ltd 2812

CHARTE—ABANDON DE:—

Brown Investments, Ltd 2813
La Renardière de Saint-Prime, Ltée 2813
New York Securities Corporation 2813
Tennessee Securities Corporation 2813

Index of the Quebec Official Gazette, No. 31

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:—

Dame Carrick vs Birse 2810
" Gougeon vs Bell 2809
" Goulet vs Ducharme 2810
" Guillet vs Davis 2809
" Handelman vs Poslanitz *alias* Poslums 2809
" Monette vs Dauphinais 2810

ADVERTISERS:—Notice to 2765

ORDER-IN-COUNCIL:—

Respecting the reduction of stumpage dues on damaged timber cut during the course of 1931-32 2836

INSURANCES:—

Union Saint-Joseph de Saint-Henri 2808

MISCELLANEOUS NOTICES:—

A. Ramsay & Son Co 2811
City of Salaberry de Valleyfield 2839
Hébert, Joseph (notary suspended) 2811
Jos. Ford & Co., Ltd 2811
La Cie des Eleveurs de Visons de Beauce et Dorchester 2812
Mechanics Supply Co 2811
Meunier, J.-U., (notary suspended) 2810
St. Anne Power Company 2812

CHIEF-OFFICE:—

Ottawa River Development Co 2812
Parkside Garage, Ltd 2812

CHARTER—SURRENDER OF:—

Brown Investments, Ltd 2813
La Renardière de Saint-Prime, Ltée 2813
New York Securities Corporation 2813
Tennessee Securities Corporation 2813

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES MUNICIPALES:—

Paroisse de Saint-Sévérin 2808

LETTRES PATENTES:—

America Dry Co., Ltd 2766
Canadian Kaolin Silica Products, Ltd.... 2768
Gerode Gowns, Inc 2770
Henri Lemieux, Ltée (Ltd) 2771
Johnson Woolen Mills, Ltd 2772
Knit to Fashion, Inc., Makers of Femi-Knit Wear 2775
La Cie Pyrol, Ltée 2777
Lake of Two Mountains Sand Co., Ltd.. 2778
La Manufacture de Chaises de Stanfold, Inc.—The Stanfold Chair Manufacturing Co,, Inc 2782
Mark's Dress Co., Ltd 2784
O'Connor's, Inc 2785
Parkhill Investments, Ltd 2786
Parkside Garage, Ltd 2788
Provincial Advertising Agency, Inc 2792
Rosenthal Garments, Inc 2793
South Shore Investments, Ltd 2795
The C. B. Trunk & Suitcase Co., Ltd 2798
The Montrealer, Inc 2801
The Quebec Association for the Prevention of Industrial Accidents, Inc.—L'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, Inc. 2804
Truckers and Carriers, Ltd 2806

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:—

Sherbrooke Quarry, Ltd—La Carrière de Sherbrooke, Ltée 2808
The Sportswear Co., Inc 2808

LIQUIDATION, AVIS DE:—

La Cie d'Ass. Mutuelle de Montréal contre le Feu 2814

MINUTES DE NOTAIRE:—

Larochelle, Emilien 2814

NOMINATIONS:—

Diverses 2836

PROCLAMATIONS:—

Convocation Pro Forma 2837
Dissolution de la Législature 2838
Emission des brefs d'élections 2838

SOUMISSIONS:—

Cité des Trois-Rivières 2814
Commission des Ecoles Catholiques des Trois-Rivières 2816
Municipalité de Shipshaw 2815

VENTE, LOI DE FAILLITE:—

Noiseux, Wilfrid 2817
Pothier, J.-Lucien 2817
Therrien, Alfred 2818

VENTE PAR LICITATION:—

Bourbonnière vs Bourbonnière *et al* 2818

VENTE POUR TAXES:—

Cité de Grand'Mère 2820

DEPARTMENT OF MUNICIPAL AFFAIRS:—

Parish of Saint Sévérin 2808

LETTERS PATENT:—

America Dry Co., Ltd 2766
Canadian Kaolin Silica Products, Ltd.... 2768
Gerode Gowns, Inc 2770
Henri Lemieux, Ltée (Ltd) 2771
Johnson Woolen Mills, Ltd 2772
Knit to Fashion, Inc., Makers of Femi-Knit Wear 2775
La Cie Pyrol, Ltée 2777
Lake of Two Mountains Sand Co., Ltd.. 2778
La Manufacture de Chaises de Stanfold, Inc.—The Stanfold Chair Manufacturing Co., Inc 2782
Mark's Dress Co., Ltd 2784
O'Connor's, Inc 2785
Parkhill Investments, Ltd 2786
Parkside Garage, Ltd 2788
Provincial Advertising Agency, Inc 2792
Rosenthal Garments, Inc 2793
South Shore Investments, Ltd 2795
The C. B. Trunk & Suitcase Co., Ltd 2798
The Montrealer, Inc 2801
The Quebec Association for the Prevention of Industrial Accidents, Inc.—L'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, Inc. 2804
Truckers and Carriers, Ltd 2806

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:—

Sherbrooke Quarry, Ltd—La Carrière de Sherbrooke, Ltée 2808
The Sportswear Co., Inc 2808

WINDING UP NOTICE:—

The Montreal Mutual Fire Insurance Co. 2814

NOTARIAL MINUTES:—

Larochelle, Emilien 2814

APPOINTMENTS:—

Miscellaneous 2836

PROCLAMATIONS:—

Convocation Pro Forma 2837
Prorogation of the Legislature 2838
Issue of election writs 2838

TENDERS:—

City of Trois-Rivières 2814
Catholic School Commission of Trois Rivières 2816
Municipality of Shipshaw 2815

SALE, BANKRUPTCY ACT:—

Noiseux, Wilfrid 2817
Pothier, J.-Lucien 2817
Therrien, Alfred 2818

SALE BY LICITATION:—

Bourbonnière vs Bourbonnière *et al* 2818

SALE FOR TAXES:—

City of Grand'Mère 2820

VENTES PAR LES SHERIFS:—

ABITIBI:—

Commissaires d'écoles d'Amos vs Beaudoin 2821

BEAUCE:—

La Société de Prêts et Placements de Québec vs Vallée 2821

BEAUHARNOIS:—

Cholette vs Ouimet 2822

BEDFORD:—

Choinière vs Héritiers O. Lavallée 2822
Paré vs Gingras *et al* 2823
Piché *et al* vs Labrecque 2823

CHICOUTIMI:—

Gagnon *et vir* vs Gagnon *et al* 2823

MONTRÉAL:—

A. J. Smith Lumber Co., Ltd vs Godin ... 2827
Balthazard vs Dussault *et vir* 2827
Béchard *et al* vs Brodeur 2824
Deguire vs Hayes 2827
Duchemin vs Pichette 2826
Emond vs Reeves *et vir* 2825
Kozenik *et vir* vs Campeau *et vir* 2825
National Trust Co. Ltd vs Blanchette *et al* 2828
Thuot vs Décarie 2826
Saindon *et al* vs St. Lawrence Properties, Ltd 2828

QUÉBEC:—

Cité de Lévis vs Carrier 2829

RICHELIEU:—

Dubois vs Sénécal 2831
Leveillé *et al* vs Lefebvre 2830

RIMOUSKI:—

Dubé vs Hallé 2832
Garon *et al* vs Dubé 2832
Michaud vs Tremblay 2832

ROBERVAL:—

Angers vs Fortin 2834
Bilodeau vs Héritiers C. Senouillet 2833
Le Crédit Foncier Franco-Canadien vs Langevin 2833
Tremblay vs Fortin 2834

SAINT-HYACINTHE:—

Noiseux vs Limery 2835

TERREBONNE:—

Union Electric Supply Co. Ltd vs Lalier . 2835

QUÉBEC.—Imprimé par RÉDEMPTI PARADIS, imprimeur du Roi.

SHERIFF'S SALES:—

ABITIBI:—

School Commissioners of Amos vs Beaudoin 2821

BEAUCE:—

La Société de Prêts et Placements de Québec vs Vallée 2821

BEAUHARNOIS:—

Cholette vs Ouimet 2822

BEDFORD:—

Choinière vs Heirs O. Lavallée 2822
Paré vs Gingras *et al* 2823
Piché *et al* vs Labrecque 2823

CHICOUTIMI:—

Gagnon *et vir* vs Gagnon *et al* 2823

MONTREAL:—

A. J. Smith Lumber Co., Ltd vs Godin ... 2827
Balthazard vs Dussault *et vir* 2827
Béchard *et al* vs Brodeur 2824
Deguire vs Hayes 2827
Duchemin vs Pichette 2826
Emond vs Reeves *et vir* 2825
Kozenik *et vir* vs Campeau *et vir* 2825
National Trust Co. Ltd vs Blanchette *et al* 2828
Thuot vs Décarie 2826
Saindon *et al* vs St. Lawrence Properties, Ltd 2828

QUEBEC:—

City of Levis vs Carrier 2829

RICHELIEU:—

Dubois vs Sénécal 2831
Leveillé *et al* vs Lefebvre 2830

RIMOUSKI:—

Dubé vs Hallé 2832
Garon *et al* vs Dubé 2832
Michaud vs Tremblay 2832

ROBERVAL:—

Angers vs Fortin 2834
Bilodeau vs Heirs C. Senouillet 2833
Le Crédit Foncier Franco-Canadien vs Langevin 2833
Tremblay vs Fortin 2834

SAINT HYACINTHE:—

Noiseux vs Limery 2835

TERREBONNE:—

Union Electric Supply Co. Ltd vs Lalier . 2835

QUEBEC.—Printed by REDEMPTI PARADIS, King's Printer.